

hauspost

Veranstaltungen

05
2014

Highlights
zum Aushelfen



Gehen. Walken. Laufen.

*Mit guten Voraussetzungen
in den Frühling* **Seite 2+3**

Wohnen Seite 7

Es sprudelt Seite 12

Bioabfall Seite 14

Startschuss Seite 19

Kommunalwahl
2014

25. Mai

Besser hören fast unsichtbar

97% zufriedene Kunden*

Gehören auch Sie dazu!

- gut hören in Gesellschaft
- entspannt fernsehen
- einfache Bedienung
- geringer Batterieverbrauch

* Pro Akustik Kundenmonitor
im Test: 122 Hörakustik-Fachgeschäfte, Antworten: 2372 Kunden

100
Testhörer
gesucht!

Die neuen Hörsysteme mit intelligenter Technik, ultraleicht und so gut wie unsichtbar. Für diese Systeme suchen wir Testpersonen. Testen Sie unverbindlich und ohne jede Verpflichtung eines der neuen Hörsysteme der Komfort-Klasse. Sagen Sie uns Ihre Meinung zum Tragekomfort, zur Handhabung und zum Nutzen im Alltag. Teilen Sie uns nach einer Woche Ihre Beurteilung mit. **Und so können Sie teilnehmen:** Füllen Sie die Antwortkarte aus und schicken Sie uns diese zu. Die ersten 50 Einsendungen werden von uns benachrichtigt. Wir vereinbaren mit Ihnen einen Termin und erstellen Ihr Hörprofil. Auf dieser Basis wählen wir gemeinsam mit Ihnen die für Sie optimalen Testsysteme aus.

- Ich bewerbe mich als Hörsystem-Testperson.
- Ich weiß nicht, ob ich ein Hörsystem benötige.
Bitte rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin für ein kostenloses Hörprofil mit mir.

Name _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

 **AURIS**

Hörgerätefachgeschäft
- Meisterbetrieb -
**seit 1995 in
Schwerin**

SCHLOSSPARK-CENTER
SCHWERIN

Wittenburger Straße 16a
19053 Schwerin
Telefon (0385) 5 57 23 56

Dreescher Markt 4
19061 Schwerin
Telefon (0385) 3 97 80 90

Wir verstehen was vom Hören.

pro akustik[®]



HELIOS
Kliniken Schwerin



Dr. Wolfram Friedersdorff

Kreiswahlleiter

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger Schwerins,

vor wenigen Tagen nahm ich an einem Erfahrungsaustausch zum Stadumbau in Halle-Neustadt teil, der aus Anlass des 50. Jahrestages des Baubeginns von Halle-Neustadt stattfand.

Beim Schlürfen einer heißen Kartoffelsuppe in der Mittagspause vertrauten mir gleich zwei Gäste an, dass sie nach Schwerin umziehen wollen. Die Stadt sei so schön und so schön gelegen, das hätten sie spätestens bei der BUGA fest-gestellt.

Schwerin hat sich in den letzten Jahren weiter zu einer lebenswerten Stadt entwickelt. Auf diesem Wege mussten viele Entscheidungen getroffen werden. Auch solche, die nicht nur auf Zustimmung und Begeisterung stießen.

Getroffen haben die Entscheidungen die von Ihnen gewählten Mitglieder der Stadtvertretung. Diese haben sich um Details gestritten, lange Gutachten gelesen, in Ausschüssen, Ortsbeiräten und Fraktionen sich Meinungen gebildet, politische Mehrheiten zu bilden versucht. Ein aufwändiges Geschäft. Jeder Stadtvertreterin und jedem Stadtvertreter gebührt dafür Hochachtung.

Sie haben nun aber erneut die Wahl, wer künftig politische Entscheidungen in Schwerin treffen, Bürgeranliegen aufgreifen soll. Für manche Wählerinnen und Wähler ist die Entscheidung leicht, sie präferieren deutlich eine politische Partei und/oder eine bestimmte Person. Eine oder ein Anderer sieht seine Interessen und die Kompetenzen der Parteien, Wählergruppen oder Personen nicht ganz so deckungsgleich. Wichtig ist jedoch: Gehen Sie wählen. Jedes künftige Mitglied der Stadtvertretung braucht die Legitimation der Wählerinnen und Wähler. Und für Sie ist es ebenso wichtig, politische Vertreterinnen und Vertreter für Ihre Anliegen zu haben.

Was für die Kommunalwahl gilt, das gilt im übertragenen Sinne auch für die Wahl zum Europäischen Parlament. Entscheidungen im Europäischen Parlament sind auch für Schwerin nicht nebensächlich, nicht nur wegen finanzieller Mittel - beispielsweise für den Neubau des Marienplatzes oder die Uferpromenaden an den Seen in Schwerin. Es kann uns nicht gleichgültig sein, wie bei globalen/internationalen Herausforderungen agiert wird.

Jede Stimme ist wichtig, für die Legitimation der Abgeordneten und für die Festlegung von Richtungen politischer Prozesse.

Meine Bitte an Sie ist: Nutzen Sie Ihr Wahlrecht am 25. Mai 2014! Entscheiden Sie mit über die Zukunft hier in Schwerin und in Europa.

Ihr Dr. Wolfram Friedersdorff

Nachgefragt

Hoch gelegener Brutplatz war Namensgeber

Kein Turm ist vor ihm sicher: Der Turmfalke gehört mit bis zu 70 Zentimetern Flügelspanne zu den eher kleineren Greifvögeln. Er ist leicht auszumachen, denn seine spitzen Flügel und sein markanter Rüttelflug sind ganz typisch. Oft sieht

man ihn, wenn man aus Kirchturmfenstern schaut. Hier oben helfen vielerorts spezielle Brutkästen, die ganzjährig bei uns beheimatete Vogelart zu bewahren. Lieblingspeise des Flugkünstlers sind übrigens Mäuse.



Wirtschaftsball

Amerikanisches Flair mit Harleys, Hot Dog Station und Coke auf dem Buffet verzauberte die Sternenhalle bei Mercedes Benz in Schwerin anlässlich des Balls der Wirtschaft. Unter dem Motto „Der Mythos lebt“ feierten rund 300 Vertreter aus Politik und Wirtschaft eine rauschende Ballnacht. Die Auszeichnung „Unternehmer des Jahres 2013“ wurde von Unternehmerverbandspräsident Rolf Paukstat an Oliver Schindler aus Boizenburg vergeben.



Schrubberparty

Eine saubere Stadt, ein Rekord und beste Stim-mung: Die Frühjahrsputz-aktion 2014 hat sage und schreibe 5.339 fleißige Helfer auf den Plan gerufen. So viele Teilnehmer wie bei der nunmehr 19. Auflage der Aktion gab es noch nie. Sie sammelten, was das Zeug hielt: 20 Tonnen Müll wurden zusammengetragen. Mit der traditionellen Schrubberparty ging das Groß-Reinmachen traditionell auf dem Bertha-Klingberg-Platz mit einem künftigen Event zu Ende.



*Tierbild: Birgit Gautzsch ist passionierte Läuferin. Am liebsten dreht sie ihre Runden um den Faulen See
Foto: maxpress/jk*

Gesundheit und Wohlbefinden im Blick
Laufen ist nicht gleich laufen. Ob Sprint oder Ausdauer, Jogging oder Marathon - es ist wichtig, einige wenige Grundregeln zu beachten. Dazu gehört, sich auf das Laufen richtig vorzubereiten:

Ein kleiner Gesundheitscheck oder eine kurze Visite beim Hausarzt sollte bei Ungeübten, nicht im Training Stehenden und Laufwilligen über 35 Jahren eingeplant werden, damit keine übermäßigen Belastungen und Beschwerden auftreten. Geeignetes Schuhwerk, das den Fuß stützt, ausreichend dämpft und mit einer leicht federnden Sohle ausgestattet ist, zählt zu den Basics. Bei der Laufbekleidung ist nicht die Marke wichtig, vielmehr kommt es darauf an, atmungsaktives Material zu tragen. Denn wer ordentlich läuft, kommt zunächst ganz schön ins Schwitzen...

Jeder muss sein Wohlfühltempo finden
Manche Läufer sind von Natur aus wahre Sprinter. Schnellen Schrittes sind sie selbst in herausforderndem Terrain unterwegs. Für alle, die gern hobbymäßig laufen, gilt die Faustregel, einen Puls von etwa 120 bis 140 zu erzielen, um sich nicht zu überanstrengen. Eine gute Alternative für alle, die nicht so schnell unterwegs sein wollen, ist das Nordic Walking. Mit der richtigen Ausrüstung ist eine optimale Bewegung erreicht, wenn man sich während des Walkens noch unterhalten kann, ohne aus der Puste zu sein. Ob schnell oder langsam: Die Bewegung tut auf jeden Fall gut.



Dr. Christian Becker ist regelmäßig als Triathlet aktiv
Foto: privat

Sportmediziner gibt Tipps für das gesunde Laufen

Vorsicht vor zu großer Vorsicht

Schwerin • Der frühzeitige Beginn des Frühjahrs hat es möglich gemacht: Die Laufsaison ist bereits im vollen Gange. hauspost sprach mit Dr. Christian Becker, Oberarzt an der Klinik für Orthopädie, Kinderorthopädie und Sportmedizin der HELIOS Kliniken Schwerin, über die medizinischen Aspekte des Laufens.

Als Fachmann der Orthopädie und aktiver Ausdauersportler kann er die Risiken und Vorteile des Laufsports genau einschätzen. Seit 30 Jahren ist Dr. Becker aktiver Läufer und erzielte im Triathlon bereits beachtenswerte Resultate. Zehn Mal nahm er am Ironman teil, davon ein Mal auf Hawaii. Auch wenn er mittlerweile berufsbedingt die Trainingsintensität zurückschrauben musste, ist er bis zu zehn Stunden in der Woche im Ausdauerbereich aktiv. „Pro Woche dürfen es dann gerne 20 bis 30 Kilometer sein.“ Sein Credo dabei lautet aber immer: „Spaß an Bewegung.“ Zu viele Vorgaben sollte man sich beim Laufen nicht machen. Menschen, die mögliche Risiken beim Laufen fürchten, kann Dr. Becker beruhigen. „Für fast alle Menschen ist Laufen eine geeignete sportliche Betä-

tigung. Die gesundheitlichen Risiken sind absolut überschaubar.“ Die Gefahren durch Bewegungsmangel wiegen dagegen viel schwerer, denn „in Folge von zu wenig Bewegung steigt das Risiko, an Krankheiten wie zum Beispiel Altersdiabetes oder Fettleibigkeit zu erkranken, um ein Vielfaches an!“ Jeder der sich körperlich betätigen möchte, sollte das gute Wetter nutzen und einfach anfangen, so der Mediziner. „Für Laufanfänger empfiehlt es sich, mit niedrigeren Intensitäten zu starten. Diese können dann kontinuierlich gesteigert werden.“ Eine teure Sportausrüstung ist nicht vonnöten. „Es geht ums Laufen, nicht ums Kaufen.“ Ein Paar relativ einfache Sportschuhe und Baumwollsachen sind zum Anfang völlig ausreichend. Eine kurze Erwärmung vor dem Start und eine sanfte Dehnung der Muskulatur mindern das Verletzungsrisiko. „Schon bei Läufen von 30 bis 40 Minuten Dauer verbrennen die Fette im Körper optimal.“ Wer ernsthaft abnehmen möchte, sollte mindestens drei Läufe pro Woche einplanen. Wenn dafür die Motivation nicht ausreicht, kann es helfen, sich mit Gleichgesinnten zusammenzutun und Laufgruppen zu bilden. *kl*

Zwei Mal pro Woche umrundet Birgit Gautzsch den Faulen See

Laufen gegen den inneren Schweinehund

Ostorf • Was gibt es Schöneres, als bei lauem Lüftchen leichten Schrittes eine Runde durch den Frühling zu drehen? Die Schwerinerin Birgit Gautzsch gönnt sich dieses Vergnügen regelmäßig. Der Faule See ist ihr Laufrevier. Doch auch die ehemalige Siebenkämpferin weiß, wie schwer es zuweilen ist, den inneren Schweinehund zu überwinden.

„Das Schönste am Laufen ist das Gefühl, sich überwunden und etwas geschafft zu haben. Man spürt ganz schnell, wie gut die Bewegung tut. Und spätestens nach dem Duschen sind alle Lebensgeister geweckt“, sagt die zweifache Mutter. Beruf, Familie und andere Verpflichtungen mit dem sportiven Hobby unter einen Hut zu bekommen, ist nicht immer ganz einfach. „Ich versuche, zwei Mal pro Woche den Faulen See zu umrunden. Natürlich ist es noch schöner, wenn es auch öfter klappt.“ Bevor es losgeht, gehört eine kleine Erwärmung zum Pflichtprogramm für die ehemalige Leistungssportlerin. Das Wissen darum, wie wichtig ein paar Dehnungsübungen sind, hilft der athletischen Läuferin, Verletzungen vorzubeugen.

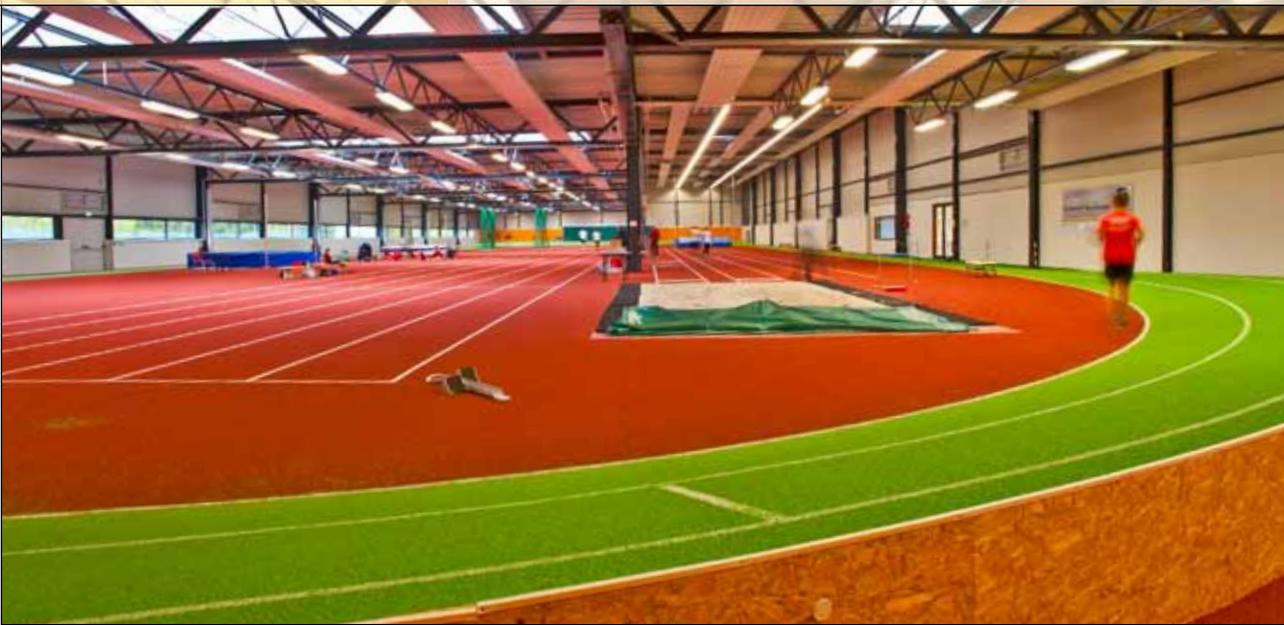
„Wenn ich unterwegs bin, lasse ich gern die Natur auf mich wirken. Ich brauche zum Laufen absolut keine Musik. Das Zwitschern der Vögel, das Rauschen des Windes in den Blättern oder auch das Plätschern der Wellen bieten ein tolles Ambiente und wirken beruhigend. Der Kopf

wird frei von all den Dingen, die tagsüber aufzunehmen sind. So kann ich richtig gut abschalten“, beschreibt Birgit Gautzsch ihre Lauferfahrung am Faulen See. Dieses Revier schätzt sie sehr: Hier sind viele Läufer und Walker unterwegs. Die Strecke ist abwechslungsreich und mit knapp vier Kilometern Länge nicht zu anspruchsvoll. „Eine zweite Runde packe ich grundsätzlich nicht an. Lieber laufe ich noch ein wenig aus und erweitere bei Bedarf auf diese Weise meine Laufstrecke.“ So kommen Schloss-

garten oder Zoo auch hin und wieder in den Blickwinkel. Wer ebenfalls am Faulen See seine Runden drehen möchte und mit dem Laufen nicht ausgelastet ist, der kann Stoppis am vielseitigen Trimpfad einlegen. Verschiedene Übungen sorgen dafür, dass der gesamte Körper angesprochen wird. Kein Wunder, dass so viele Schweriner den Faulen See zur Strecke der Aktiven auserkoren haben. *ba*



Ein paar Dehnungsübungen zur Aufwärmung helfen Birgit Gautzsch, sich optimal auf die Runde um den Faulen See vorzubereiten
Foto: maxpress/jk



Die neue Laufhalle im Sportkomplex Lambrechtsgrund bietet ideale Trainingsbedingungen für junge Talente

Foto: maxpress/jk

Nach neun Monaten Bauzeit haben Leichtathleten wieder ein Dach über dem Kopf

Schwerin beginnt wieder zu laufen

Weststadt • Sie lässt keine Wünsche offen - die unlängst eröffnete Laufhalle am Lambrechtsgrund. Das neu errichtete Trainingsobjekt entspricht den Anforderungen des internationalen Leichtathletikverbandes und erfüllt viele Wünsche der Schweriner Sporttalente. Sie können vom Sportgymnasium aus ihre Trainingseinheiten je nach Wetterlage zwischen Stadion und Halle variieren.

Zwei Jahre lang haben die Talente vom Schweriner Sportgymnasium und vom Schweriner Sportclub auf diesen wunderschönen Moment warten müssen: Am 22. März und somit genau zwei Jahre nach der durch Brandschaden hervorgerufenen Kom-

plexen Zerstörung der alten Laufhalle konnten sie jetzt ihr neues Eldorado direkt am Sportkomplex Lambrechtsgrund einweihen. Das 3.500 Quadratmeter große Objekt entspricht international gültigen Standards. Zwei 200 Meter-Rundlaufbahnen sowie sechs Sprintbahnen von 60 Metern Länge zuzüglich des notwendigen Auslaufs bieten den Sprintern optimale Bedingungen. Hinzu kommen eine Weitsprunganlage mit zwei Anläufen und Option für den Dreisprung, eine Hochsprunganlage und eine Stabhochsprunganlage.

Selbstverständlich stehen den Aktiven auch die notwendigen sanitären Einrichtungen und ausreichend Umkleemöglichkeiten zur Verfügung. Als optimal erweist sich die

Lage der neuen Laufhalle: Auf dem Gelände des ehemaligen Werferplatzes steht deutlich mehr Platz zur Verfügung. Die unmittelbare Nähe zu den weiteren Sportanlagen im Lambrechtsgrund ermöglicht einen wetterunabhängigen Trainingsbetrieb. Zudem können technische Grundlagen in der Halle erarbeitet werden, während das Wettkampfttraining nur wenige Schritte weiter unter freiem Himmel möglich ist.

Oberbürgermeisterin Angelika Gramkow zeigte sich anlässlich der Eröffnung sehr zufrieden über die schnelle Realisierung des Hallenbaus. Sie dankte vor allem der Versicherung, die nach dem Brandschaden zügig die Kostenzusage für den Neubau auf den Weg gebracht hatte. *ba*

Mehrere tausend begeisterte Ausdauerathleten werden an Schweriner Läufen teilnehmen

Laufveranstaltungen für Anfänger und Profis

Schwerin • Mit dem Frühjahr beginnt alljährlich die Laufsaison. Ab Mai häufen sich die Laufveranstaltungen auch in Schwerin. Sportler aller Altersklassen können über verschiedene Distanzen ihre Leistungsfähigkeit messen.

Den Auftakt der Laufveranstaltungen im Mai bildet in diesem Jahr der 49. Schweriner Sachsenhausen-Gedenklaf, der am 4. Mai stattfindet. Bereits zwei Tage später können die Läufer am 61. Stundenlauf mit Musik an den Start gehen. Alle Nachtschwärmer sind zum 9. Schweriner Nachtlaf eingeladen. Auf einer Strecke entlang der schönsten Plätze der Stadt werden am 10. Mai mehr als 1.500 Teilnehmer erwartet. Das größte Laufevent der Landeshauptstadt findet dann bereits am 5. Juni statt: Der Schweriner Fünf-Seen-Lauf wird zum

30. Mal ausgetragen und führt über drei Distanzen auf abwechslungsreichem Kurs durch die Stadt sowie entlang der Seen. Bis jetzt haben sich knapp 2.500 Athleten für diesen Lauf angemeldet.

Am 14. Juni startet dann der KKH-Lauf in Schwerin. Ob groß oder klein, alt oder jung – beim Präventionslauf kann jeder mitmachen. Ziel ist es, gemeinsam den Spaß am Laufen zu entdecken. Ohne Leistungsdruck und ohne Wettbewerb. Die Allrounder unter den Ausdauerathleten sind am 29. Juni gefragt. Beim 26. Schweriner Schloßtriathlon können die Teilnehmer zwischen vier verschiedenen Wettkampfklassen wählen. Neben dem abschließenden Lauf stehen dort auch das Schwimmen und Radfahren auf dem Programm. Die Wettkampfsaison der Läufer setzt sich übrigens bis in den Herbst fort. *kl*



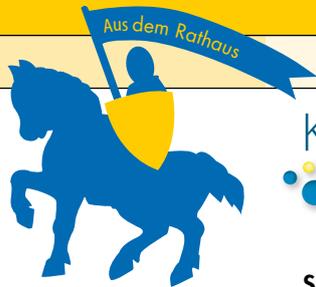
Tausende Läufer werden auch 2014 zum Fünf-Seen-Lauf erwartet Foto: Veranstalter

Liebe
Leserinnen
und
Leser,



jeder zweite Deutsche geht regelmäßig laufen. Hätten Sie das gedacht? In Schwerin und der wunderschönen Umgebung verwundert das nicht: Herrliche Natur, aber auch eine Vielzahl von idealen Sportanlagen laden ein, diese Form der aktiven Bewegung an frischer Luft für sich und das eigene Wohlbefinden zu nutzen. Man braucht dafür nicht viel. Wichtig ist vor allem eines: Man muss wollen. Und sich Stück für Stück neue Ziele setzen. Egal, ob nach dem Winter die Pfunde purzeln sollen oder ein Plus an Fitness Ziel der schnellen Schritte ist - Laufen kann richtig Spaß machen. Es ist ein erhebendes Gefühl, wenn man sich erst einmal aufgerafft hat und den Günter - Sie kennen ihn doch, den inneren Schweinehund - überwunden hat. Der Lohn für die Mühen, einen unserer Seen zu umrunden oder sich Meter für Meter auf dem Sportplatz angestrengt zu haben, ist ein immenser: das Wohlbefinden steigt, die eigene Leistungsfähigkeit verbessert sich spürbar. Aktivität bringt stabilere Abwehrkräfte und eine deutliche Stärkung des gesamten Bewegungsapparates. Also zögern Sie nicht: Schnüren Sie die Laufschuhe. Holen Sie die Walkingstöcke raus. Oder gehen Sie einmal mehr spazieren. Los geht's, ich wünsche Ihnen viel Spaß und stetig wachsende Begeisterung.

Herzlichst,
Ihre Barbara Arndt



Kommunalwahl 2014

Schweriner setzen ihre Kreuze bei Kommunal- und Europawahlen

Wahlmarathon im Mai

Stadtvertretung Schwerin

Am Packhof 2-6
19053 Schwerin

Telefon
(0385) 545-1021

E-Mail
stadtvertretung@schwerin.de

Vorsitzender
Stephan Nolte

Die Fraktionen der Schweriner Stadtvertretung:

CDU
Fraktionsvorsitzender
Sebastian Ehlers

Telefon
(0385) 545 29 52
E-Mail
cdu-stadtfraktion@schwerin.de

DIE LINKE
Fraktionsvorsitzender
Gerd Böttger

Telefon
(0385) 545 29 56
E-Mail
stadtfraktion-die-linke@schwerin.de

SPD-Bündnis 90/Die Grünen
Fraktionsvorsitzender
Daniel Meslien

Telefon
(0385) 545 29 62
E-Mail
spd-stadtfraktion@schwerin.de

Unabhängige Bürger
Fraktionsvorsitzender
Silvio Horn

Telefon
(0385) 545 29 66
E-Mail
fraktion-ub@schwerin.de

Schwerin • Am Sonntag, dem 25. Mai, haben die Bürgerinnen und Bürger einen wahren Wahlmarathon zu absolvieren. Sie müssen auf bis zu fünf Wahlscheinen ihre Kreuzchen setzen. So können die Wähler über die Zukunft in Schwerin und Europa aktiv mitbestimmen. Denn bei den bevorstehenden Wahlen werden die Stadtvertreter der Landeshauptstadt und die deutschen Abgeordneten des Europäischen Parlaments gewählt.

Neben der direkten Wahl der Stadtvertreter entscheiden die Bürger und Bürgerinnen mit ihrer Stimmabgabe indirekt auch über die Besetzung aller Ausschüsse, Ortsteilbeiräte und Aufsichtsräte der Stadt. Die Legislaturperiode der jetzt zu wählenden Parlamente beträgt jeweils fünf Jahre.

Bei den Europawahlen wird es im Gegensatz zur Bundestagswahl dabei allerdings keine 5-Prozent-Klausel geben. Erstmals wird es bei dieser Wahl überhaupt keine Sperrklausel mehr geben. Das Bundesverfassungsgericht in Karlsruhe hat die im Jahr 2013 eingeführte 3-Prozent-Sperrklausel gekippt und als verfassungswidrig eingestuft. Um nun mit einem Abgeordneten ins Parlament einzuziehen,

muss eine Partei etwa 0,5 Prozent der Stimmen erreichen. Bei der Europawahl haben die Wahlberechtigten eine Stimme, mit der sie die Bundes- bzw. Landesliste einer Partei wählen.

Auch bei den Kommunalwahlen besteht keine 5-Prozent Hürde. Jeder Bürger hat drei gleich gewichtete Stimmen, mit



Wähler geben ihre Stimme ab

Foto: cc

denen Einzelpersonen gewählt werden. Die Verteilung der Stimmen obliegt dem Wähler. Das heißt, es ist möglich, einem Kandidaten alle Stimmen zu geben oder seine Stimmen an unterschiedliche Kandidaten zu verteilen. Mit diesem Wahlsystem können die Bürger und Bürgerinnen mitentscheiden, welcher Landeskandidat einen Sitz erhält. Sie sind nicht darauf angewiesen, nur eine Gesamtliste zu wählen.

Wichtig ist nur, dass nicht mehr als drei Stimmen abgegeben werden. Denn dann wäre der Wahlzettel ungültig. Gleiches gilt, wenn der Wahlzettel durch Zusätze gezeichnet ist oder den Willen des Wählers nicht zweifelsfrei erkennen lässt.

Wenn am letzten Mai-Sonntag die Bürger und Bürgerinnen vielfach die Wahllokale der Stadt besuchen oder zuvor bereits die Wahlzettel per Post verschickt haben, können sie eines ihrer wichtigsten Grundrechte wahrnehmen. Das Wahlrecht, welches nach Grundgesetzartikel 38 alle deutschen Staatsbürgerinnen und -bürger dazu berechtigt, das Stimmrecht auszuüben. Unabhängig von Konfession, Bildung, Geschlecht, Sprache, Einkommen, Beruf oder politischer Überzeugung. Es gehört zu den Grundrechten unserer Demokratie.

Konrad Lange

Warum sollten die Schweriner Sie wählen?

Schwerin • Die heiße Phase vor den Wahlen hat begonnen. Es sind nur noch wenige Wochen bis zu den Kommunalwahlen in der Landeshauptstadt. Die wahlberechtigten Bürger werden ihre Stimmen am 25. Mai zwischen 8 und 18 Uhr in dem zuständigen Wahlbüro abgeben können oder per Briefwahl schon vorher abstimmen. Für die Kommunal- und Europawahlen erhalten die Wähler je nach ihrem Wohnort bis zu fünf verschiedene Stimmzettel. Die Fraktionsvorsitzenden wagen für die hauspost einen Ausblick auf die Kommunalwahl und geben eine vorsichtige Prognose im Vorfeld ab. Die Parlamentarier erläutern in einem kurzem Statement, warum die Schweriner Bürger und Bürgerinnen ihr Kreuz bei dem jeweiligen Abgeordneten setzen sollten und worin die Hauptanliegen der Politiker bestehen.



Sebastian Ehlers
Fraktionsvorsitzender
CDU

„45 engagierte Frauen und Männer kandidieren auf den Listen der CDU. Sie wollen ihre beruflichen und politischen Erfahrungen in die Stadtvertretung einbringen. Die CDU setzt sich für eine starke Wirtschaft, solide Finanzen, mehr Ordnung und Sicherheit, Investitionen in Kindertagesstätten, Schulen und Sportstätten, die Sicherung unseres Theaters und den Erhalt der Musikschulen ein. Weitere Steuererhöhungen wird es mit uns nicht geben. An diesen Themen wollen wir mit Unterstützung der Bürgerinnen und Bürger dranbleiben!“



Gerd Böttger
Fraktionsvorsitzender
DIE LINKE

„Für viele Schweriner Bürgerinnen und Bürger bestimmt besonders die Wohn- und Arbeitssituation sowie die Vielfalt kultureller und sportlicher Angebote, die Lebensqualität in der Landeshauptstadt. Auch eine gute Schule und Kinderbetreuung sind wichtig. All diese Fragen, aber auch Ordnung, Sauberkeit und kommunale Steuern und Abgaben werden in der Stadt entschieden. Wir möchten mit einer starken Fraktion die Arbeit der Oberbürgermeisterin Angelika Gramkow weiter unterstützen und auch dafür sorgen, dass das Soziale nicht zu kurz kommt.“



Daniel Meslien
Fraktionsvorsitzender
SPD/Grüne

„Als Ehrenamtler und gebürtiger Schweriner kenne ich meine Heimatstadt sehr genau. Viele Themen bewegen die Menschen. Deshalb: Machen, was Schwerin bewegt. Die tägliche Öffnung des Stadthauses, der Kurzstreckenfahrtschein, mehr Bücher und Computer für Schulen, ausreichend Kita- und Hortplätze mit arbeitnehmerfreundlichen Öffnungszeiten und der Rückkauf der gewinnträchtigen Stromnetze sind uns wichtig. Der Ordnungsdienst muss sich um wichtigeres kümmern, als Parkknöllchen zu verteilen. Privatisierungen lehnen wir ab!“



Silvio Horn
Fraktionsvorsitzender
Unabhängige Bürger

„Als Wählergruppe ‚UB‘ treten wir in der Stadtvertretung energisch für die Stärkung der Bürgerrechte ein - ohne Parteibuch, aber mit sehr viel Engagement und Sachverstand. Wir kämpfen um den Erhalt der Waisengärten und die Sanierung der Schwimmhallen, kümmern uns um Barrierefreiheit. Wir haben Bürgerbeteiligung bei Spielplätzen durchgesetzt und immer wieder für Verbesserungen von Ordnung und Sauberkeit gesorgt. Diesen kritisch-konstruktiven Einsatz für unsere Stadt können die Wähler von uns auch künftig erwarten.“

Gemeinsam für die Kinder

Eltern können und sollen den Kitaalltag mitbestimmen

Altstadt • Es war noch etwas frisch, als an einem Samstag Morgen Ende März rund 20 freiwillige Helfer auf dem Hof der AWO-Kita Leuchtturm zum Frühjahrsputz zusammentrafen. Doch dank des engagierten Einsatzes von Erzieherinnen und Eltern können die Kinder wieder in farbenfroher Umgebung spielen und entdecken.

Gemeinsame Aktionen wie diese gehören in der Kita mit flexiblen Betreuungszeiten dazu. Hier arbeiten Erzieherinnen und Eltern eng zusammen. Als Bote zwischen Eltern und Kita fungiert der Elternrat. Hier treffen sich gewählte Vertreter regelmäßig mit der Kitaleitung und tauschen Wünsche, Ideen und Anregungen aus. „Wir freuen uns, wenn sich Eltern engagieren“, erzählt Anke Hafemann, die den Leuchtturm leitet. „So entwickeln wir uns weiter, denn die Eltern bringen oft gute Ideen mit ein.“ Einen zweiten Rahmen zum Austausch bietet der Elternkreis. Neben Gesprächen gibt es hier die Möglichkeit, Referenten einzuladen und Fachvorträge zu hören, deren Themen von den Eltern bestimmt werden können.



In einer gemeinsamen Aktion brachten Erzieherinnen und Eltern den Spielplatz wieder auf Vordermann
Foto: Kita Leuchtturm

Katja Beyer ist die Vorsitzende des Elternrates. Ihre Tochter Kijana Milena wird seit 2013 in der Kita Leuchtturm betreut. „Ein überzeugendes Konzept, großzügige Öffnungszeiten, zentrale Lage und das freundliche und engagierte Erziehungsteam sprachen sehr dafür, unsere Tochter in der Kita Leuchtturm betreuen zu lassen“, erzählt sie. „Ein Grund, mich im Elternrat zu engagieren, ist die Vorbildfunktion, das Animieren und Motivieren,

um gemeinsam stark zu sein und zu handeln. So können wir mehr erreichen und den Erzieherinnen und allen anderen mitwirkenden Mitarbeitern etwas für ihr tägliches Engagement zum Wohle der individuell bedürftigen Knirpse zurückgeben und sie in ihrer nicht immer einfachen Arbeit unterstützen.“ Wer ebenfalls Lust hat, sich ehrenamtlich zu engagieren, kann sich zum Beispiel als Vorlesepatte bei der Kitaleitung melden. *mu*

Ausflüge und Veranstaltungen statt Langeweile im Alltag

Kinder bringen Senioren den Frühling

Schelfstadt • Die AWO-Seniorenwohnanlage Schelfwerder erhielt kürzlich Besuch aus der Kita Leuchtturm. Mit Liedern und selbst gebastelter Osterdeko brachten die Kinder den Frühling mit ins Haus.

Begleitet von Gitarrenmusik schmetterten die Vier- bis Sechsjährigen begeistert Frühlingslieder wie „Die Vogelhochzeit“ oder „Alle Vögel sind schon da“. Die Stimmung erwies sich als ansteckend und so dauerte es nicht lange, bis auch die Seniorinnen

und Senioren Lieder anstimmten und ihrerseits den Kindern ein Ständchen brachten. Als Dankeschön gab es für die Kleinen neben viel Applaus auch Ostergeschenke vom Seniorenhaus. „Unsere Kinder haben sich mehrere Wochen auf ihren Auftritt hier vorbereitet“, erzählt Kitaleiterin Anke Hafemann. „Für sie war es die erste Fahrt nach Schelfwerder und dementsprechend aufgeregt waren sie auch.“

„Wir organisieren immer wieder Veranstaltungen, damit bei unseren Bewohnern keine Langeweile aufkommt“, erklärt die Leiterin des Seniorenhauses, Regina Besselmann. „So gibt es bei uns regelmäßig Highlights wie eine Hundetherapie oder den Besuch von Klinikclowns, die für gute Laune sorgen. Auch unsere Feste, bei deren Vorbereitungen sich die Bewohner einbringen können, helfen, fit und aktiv zu bleiben.“

Im Sommer steht wieder eine große Veranstaltung an. Dann wird bei Grillwurst und Musik die 20-jährige Mitgliedschaft in der Arbeiterwohlfahrt gefeiert. Bis zu 84 Senioren werden in Schelfwerder von Mitarbeitern der AWO Soziale Dienste gGmbH Westmecklenburg betreut. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei immer auf der individuellen Biografie des Einzelnen. *mu*



Der erste Auftritt im Seniorenhaus Schelfwerder - die Kinder aus der AWO-Kita Leuchtturm waren ein bisschen aufgeregt
Foto: maxpress/mu



JEDER HAT EIN RECHT AUF ARBEIT, DIE SPASS MACHT!

www.komm-zur-awo.de

Kita Leuchtturm

Alexandrinenstr. 25
19055 Schwerin
Telefon
(0385) 5 21 94 05
E-Mail
kita-leuchtturm@awo-schwerin.de

Zertifizierte Kneipp-Kita Regenbogen

Erich-Weinert-Str. 36
19059 Schwerin
Telefon
(0385) 71 06 28
E-Mail
kita-regenbogen@awo-schwerin.de

Die kleinen Schulzen

Schulzenweg 10
19061 Schwerin
Telefon
(0385) 61 36 53
E-Mail
kleine-schulzen@awo-schwerin.de

Kindertagesstätte Igelkinder

Justus-v.-Liebig-Str. 27
19063 Schwerin
Telefon
(0385) 2 01 20 77
E-Mail
kita-igelkinder@awo-schwerin.de

AWO Feriendorf Mueß

Alte Crivitzer
Landstr. 6
19063 Schwerin
Telefon
(0385) 208460
E-Mail
info@feriendorf-muess.de

Seniorenhaus Schelfwerder

Buchenweg 3
19055 Schwerin
Telefon
(0385) 59 28 80
E-Mail
awo-seniorenhaus-schelfwerder@web.de

Kinder- und Jugendnotdienst

Tel. (0385) 7 44 03 63



Hauptsitz
G.-Scholl-Straße 3-5
19053 Schwerin

Zentraler Auftragservice
Telefon 74 26-300
Fax 74 26-308
E-Mail: service@wgs-schwerin.de

Wohnungsvermietung
Telefon 7426-132
E-Mail: vermietung@wgs-schwerin.de

Gewerberaum Vermietung
Daniela Kaesler
Birgit Schneider
Telefon 74 26-210
74 26-212
E-Mail: gewerbe@wgs-schwerin.de

Projektentwicklung/ Vertrieb
Heike Leu
Telefon 74 26-535
E-Mail: immobilien@wgs-schwerin.de

Mietercenter Nord Stadtteile Altstadt/ Weststadt/ Fremdverwaltung
Telefon 74 26-270
E-Mail: mc-nord@wgs-schwerin.de

Stadtteil Lankow
Julius-Polentz-Str. 1
19057 Schwerin
Telefon 47 735-12
E-Mail: mc-nord@wgs-schwerin.de

Mietercenter Süd Stadtteile Großer Dreesch/Krebsförden Neu Zippendorf/ Mueßer Holz
F.-Engels-Straße 2c
19061 Schwerin
Telefon 39 571-12
E-Mail: mc-sued@wgs-schwerin.de

Havarie- und Notfälle
Telefon 73 42 74
Telefon 74 26-400



WGS-Geschäftsführer Thomas Köchig (4. v. l.) und Växjö's Oberbürgermeister Nils Posse (2. v. r.) verschaffen sich vom Hochhaus in der Dr.-Martin-Luther-King-Straße 1 aus einen Überblick über das Wohngebiet
Foto: jk/maxpress

WGS mit Besuchern auf dem Dreesch unterwegs

Schwedische Delegation zu Gast

Schwerin • Im Rahmen der Städtepartnerschaft zwischen dem schwedischen Växjö und Schwerin besuchte kürzlich Växjö's Oberbürgermeister Nils Posse die Landeshauptstadt und besichtigte verschiedene kommunale Unternehmen. Gemeinsam mit Thomas Köchig, dem Geschäftsführer der Wohnungsgesellschaft Schwerin, besichtigte die Delegation unterschiedliche Wohnstandorte und informierte sich zum Stadtumbau.

Schwerin stand und steht, was den Wohnungsmarkt betrifft, vor großen Herausforderungen. Ein hoher Leerstand, wachsender Bedarf an altersgerechten Wohnungen und das zunehmende Bedürfnis nach indivi-

duellem Wohnraum erfordern innovative Lösungsansätze. An verschiedenen Beispielen haben die Verantwortlichen unter Beweis gestellt, dass sie neue Wege gehen. Das interessierte auch den Oberbürgermeister Växjö's, der zusammen mit Schwerins Baudezernenten Dr. Wolfram Friedersdorff und Thomas Köchig, dem Geschäftsführer der WGS, unter anderem das Wohnquartier in der Egon-Erwin-Kisch-Straße 5 bis 12 sowie das Hochhaus in der Dr.-Martin-Luther-King-Straße 1/2 besichtigte. Nils Posse erhofft sich neue Impulse, die er auch in Växjö anwenden kann. „Es gibt viele Gemeinsamkeiten zwischen unseren Städten“, so Posse. „Wir müssen unseren Wohnungsbestand aus den 60er Jahren

energetisch sanieren und modernen Ansprüchen anpassen. Von daher sind wir natürlich sehr an den Erfahrungen unserer Partnerstadt interessiert.“ Beeindruckt zeigte sich Växjö's Stadtoberhaupt von den Einsparungen auf dem Gebiet der Heizenergie, die die WGS in den vergangenen Jahren umsetzen konnte.

Växjö nimmt bereits in vielen Belangen eine Vorreiterrolle in Schweden ein. So ist es gelungen, seit 1993 den CO₂ Ausstoß um rund 30 Prozent zu verringern. In Sachen Wohnungsbau geht man in der Universitätsstadt im Süden Skandinaviens neue Wege. Eines der ambitioniertesten Projekte ist wohl ein achtgeschossiger Wohnkomplex in Holzbauweise.
Martin Ulbrich

Unterricht baut Sprachbarrieren ab und fördert Verständnis

Kurs macht Deutschland zur neuen Heimat

Altstadt • Rund 16 Jahre ist es her, dass Liubov Valnova nach Schwerin kam. Dank ihres Studiums sprach sie nicht nur fließend Englisch, sondern auch Deutsch - eine wichtige Voraussetzung, um hier Fuß zu fassen. Heute dreht sich bei ihr fast alles darum, anderen Zugereisten bei der Überwindung von Sprachbarrieren zu helfen - beruflich und ehrenamtlich. Ein Beispiel ist der kostenfreie Deutschunterricht in den Räumen der Domgemeinde. Die WGS unterstützt sie dabei.

Jede Unterrichtseinheit beginnt mit dem gleichen Ritual. Es wird Tee gekocht und heiß genossen. So kommen ersteinmal alle Schüler an und schaffen die richtige Atmosphäre. „Ich kann mir ein Leben ohne diesen Kurs kaum noch vorstellen“, erzählt Liubov Valnova und erhält dafür zustimmendes Nicken von ihren Schülern. „Wir sind eine echte Gemeinschaft geworden, wie eine Familie. Wir reden hier über alles. Literatur, Konzerte, Politik, unsere Familien. Wenn jemand vom Kurs Behördenpost bekommt, die er nicht versteht, helfen wir

uns gegenseitig. Es geht nicht nur um die Sprache, sondern darum, sich in Schwerin und Deutschland zu Hause zu fühlen.“ Seit zehn Jahren leitet Liubov Valnova ehrenamtlich den Deutschkurs für Russische Muttersprachler. Dafür trifft sie sich ein mal in der Woche mit ihren Schülern. Unterstützt wird sie dabei von zwei weiteren ehrenamtlichen Lehrkräften, die einspringen können,



Seit zehn Jahren unterrichtet Liubov Valnova ehrenamtlich
Foto: maxpress/jk

wenn wichtige andere Termine anstehen. Die Wohnungsgesellschaft Schwerin (WGS) ist seit langem ein Projektpartner. Das Unternehmen spendet jährlich einen festen Betrag.

Heute hat Liubov Valnova einen langen Brief mitgebracht. Eine Kursteilnehmerin hat ihn aus dem Urlaub geschickt. Mit dabei: Zeitungsausschnitte und Bilder vom Karneval in Süddeutschland. „Der Kurs hilft, unsere Sprachkenntnisse zu verbessern und ein besseres Verständnis für die Menschen hier zu entwickeln“, erklärt Valnova.

Die Kursteilnehmer stammen aus ganz unterschiedlichen Gebieten wie der Ukraine, Aserbaidschan, Armenien und Russland. Für viele von ihnen war die Umstellung groß, als sie nach Deutschland kamen. Dank des Unterrichts ist dieses Land für sie zur neuen Heimat geworden.

Initiatorin des Deutschunterrichtes ist Gerlinde Hacker von der Domgemeinde. Wer Interesse hat, kann sich bei ihr melden oder einfach samstags zwischen 11 und 13 Uhr in den Gemeindeforum am Dom 1 vorbeischauen. Die Gruppe ist offen für Neuzugänge.
Martin Ulbrich

Netzwerk gibt Impulse

Spannende Ideen für Experimente

Schwerin • Seit bereits sieben Jahren stellt die WGS Räumlichkeiten für das Netzwerk Haus der kleinen Forscher zur Verfügung. Im März erhielten Kita-Erzieherinnen neue Impulse zum Experimentieren mit Kindern.

Unter dem Motto „Wann geht uns ein Licht auf?“, ging es diesmal um das „Forschen mit Strom und Energie“. Der WGS-Geschäftsführer Thomas Köchig ließ es sich nicht nehmen, selbst ein Experiment zu testen und brachte schnell das Modell eines elektrischen Motors zum Laufen. „Ich freue mich“, versicherte Thomas Köchig, „dass wir als Wohnungsgesellschaft eine Partnerin dieser wichtigen Bildungsinitiative sein können, und wir werden verlässlich dabei bleiben“. Die Wohnungsgesellschaft Schwerin stellt seit 2008 kostenlos ihre Räumlichkeiten zur Verfügung, so dass hier jährlich bis zu sechs Workshops mit jeweils bis zu 18 Teilnehmenden stattfinden.



Helmut Reinhold hat es dank des kürzlich erfolgten Umbaus im Bad wesentlich leichter im Alltag
Foto: maxpress/mu

Gut beraten und schnell umgesetzt

Glücklich mit neuer Dusche

Großer Dreesch • Mehr als 35 Jahre lebt das Ehepaar Reinhold in ihrer Wohnung in der Dr.-Martin-Luther-King-Straße. Aufgrund des sich verschlechternden Gesundheitszustandes von Helmut Reinhold, wurde ein Umbau des Badezimmers notwendig.

„Bereits seit der Sanierung 1997, während der wir in einer ebenfalls rollstuhlgerechten Wohnung untergebracht waren, ist die Wohnung auf unsere Bedürfnisse abgestimmt“, erzählt Ursula Reinhold. „Keine Schwellen, über eine Rampe erreichbar und breitere Türen - so kamen wir gut zurecht.“ Da ihr Ehemann aber zunehmend auf eine Gehhilfe angewiesen war, sollte die Badewanne einer bodengleichen Dusche weichen. „Kurz

nachdem sich das Ehepaar mit diesem Anliegen an ihren Mieterbetreuer wandte, kamen Dany Neuwirth und die Bauleiterin Martina Hartnauß zu Besuch, um Maß zu nehmen und Hilfestellung zu geben, wen es um die Antragsstellung bei der Pflegekasse geht. Die willigte ebenfalls kurzfristig ein und übernahm einen Teil der Kosten. „Es dauerte nicht lange und die Bauarbeiter rückten an“, erzählt Ursula Reinhold. „Nach nur vier Tagen war alles erledigt.“ Auf dem Großen Dreesch hat die Wohnungsgesellschaft Schwerin mehrere Wohnungen im Bestand, die auf die Bedürfnisse von Rollstuhlfahrern ausgerichtet sind. Aufgrund der guten Infrastruktur, der breiten Gehwege und der einheitlich abgesenkten Bordsteine eignet sich der Stadtteil besonders. mu

15. Fahrradrallye
Am 10. Mai startet in Krebsförden unter dem Motto „Wir radeln um die Welt“ die traditionelle Fahrradrallye. Die Rallye wurde auf Initiative des Krebsförderer Ortsbeirates sowie des Präventionsrates ins Leben gerufen und findet seit dem vielseitige Unterstützung. „Die Veranstaltung zeigt uns immer wieder, wie Bürgerinnen und Bürger gemeinsam mit engagierten Unternehmen etwas tolles auf die Beine stellen können“, sagt Sebastian Ehlers vom Präventionsrat. „Ein besonderer Dank an dieser Stelle an die WGS, die uns dabei seit langem ein verlässlicher Partner ist.“ Der Rundkurs beginnt am Sieben Seen Center, führt durch die Görrieser Gärten bis zur Beke, über Görries durch das Sieben-Dörfer-Moor bis zum Pampower Bahnübergang, über Wüstmark zurück zum Sieben Seen Center. Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig.

+++ aktuelle Mietangebote +++ Telefon 74 26-132 +++ vermietung@wgs-schwerin.de +++ aktuelle Mietangebote +++

Wohnen mit gutem Service

Schwerin • Wer Interesse an den Sonderaktionen hat oder auf der Suche nach einer neuen Wohnung ist, sollte sich an das Team der Wohnungsvermietung der WGS wenden:

Wohnungsvermietung
G.-Scholl-Straße 3-5
in 19053 Schwerin
Telefon: 7426-132 / 109 oder
E-Mail:
vermietung@wgs-schwerin.de

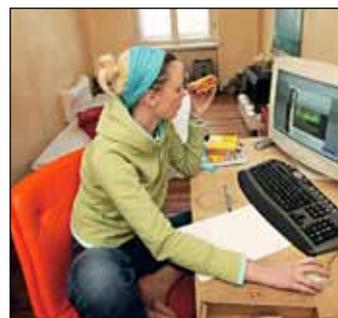
Öffnungszeiten
Montag, Dienstag und Donnerstag
8 Uhr bis 18 Uhr
Freitag
8 Uhr bis 13 Uhr

Die Vermietung ist zusätzlich an jedem ersten Samstag im Monat von 9 bis 12 Uhr geöffnet.



Klasse Ausblick vom Wohnzimmer

Altstadt • Schäferstraße 40
Im zweiten OG dieses Hauses bietet die WGS eine sanierte Vier-Raum-Wohnung mit 97 qm Wohnfläche an. Die Kaltmiete beträgt 520 Euro zuzüglich Nebenkosten. Die Kautions liegt bei 1.560 Euro. Das Haus stammt aus dem Baujahr 1954, wird mit Fernwärme beheizt und weist laut Energieverbrauchsausweis einen Kennwert von 96 kWh(m².a) aus.



Ideales Zuhause für Singles

Paulsstadt • von-Thünen-Straße 34
Diese Erdgeschosswohnung mit Balkon bietet zwei Zimmer auf 60 qm Wohnfläche. Dafür werden 302 Euro Kaltmiete zuzüglich Nebenkosten und eine Kautions über 906 Euro fällig. Das Gebäude aus dem Jahre 1928 wird über Fernwärme beheizt und weist laut Energieverbrauchsausweis einen Kennwert von 100 kWh(m².a) aus.



Wohnung ganz dicht am Zentrum

Altstadt • Goethestraße 30
Im ersten OG dieses 1890 erbauten Hauses steht eine sanierte fernbeheizte Drei-Zimmer-Wohnung mit Balkon frei. Sie verfügt über 58 qm Wohnfläche für die 292 Euro Kaltmiete zuzüglich Nebenkosten und eine Kautions über 876 Euro zu zahlen sind. Der Energieverbrauchsausweis weist einen Kennwert von 204kWh(m².a) aus.



Stadtwerke Schwerin
Eckdrift 43 - 45
19061 Schwerin

Telefon 6 33 0
Fax 6 33 11 11
E-Mail
stadtwerke-schwerin@swsn.de
Internet
www.stadtwerke-schwerin.de

Kundenservice

Privatkunden
Telefon 6 33 14 27
Fax 6 33 14 24
E-Mail kundenservice@swsn.de

Kundencenter Eckdrift 43 - 45
Öffnungszeiten:
Mo. 8 bis 18 Uhr
Di. 8 bis 18 Uhr
Mi. 8 bis 14 Uhr
Do. 8 bis 18 Uhr
Fr. 8 bis 14 Uhr

Kundencenter Mecklenburgstraße 1
Öffnungszeiten:
Mo. - Do. 9 bis 18 Uhr
Fr. 9 bis 16 Uhr
Sa. 9 bis 12 Uhr

Geschäftskunden
Telefon 6 33 12 83
Fax 6 33 12 82
E-Mail kundenservice@swsn.de

Hausanschlüsse
Anschlussbearbeitung
Telefon 6 33 35 90
bis 6 33 35 95
Fax 6 33 35 96

Leitungsauskunft
Telefon 6 33 35 27
Fax 6 33 35 21

Kommunikation
Telefon 6 33 11 90
Fax 6 33 12 93

Schulkontakte
Telefon 6 33 18 68
Fax 6 33 12 82

Notrufnummern

Technische Störungen
Telefon 633 42 22
Gasgeruch
Telefon 633 33 60
Zentrale Einwahl
Telefon 633 - 0



Das vordere Gebäude auf dem Gelände der Alten Brauerei ist fertig. Die ersten Bewohner sind bereits eingezogen. Foto: maxpress/jk



In den farbig gestalteten Gebäuden entstehen Miet- und Eigentumswohnungen sowie Gewerberäume. Grafik: Alte Brauerei

Stadtwerkeverbund Schwerin verlegt in dem neu entstehenden Quartier die Versorgungsleitungen

Strom und Wärme für die Alte Brauerei

Werdervorstadt • Auf dem Gelände der ehemaligen Brauerei Schall & Schwenke, wo einst das Schweriner Bier in Flaschen und Fässer gefüllt wurde, entsteht ein durch modernes und ökologisches Leben geprägtes Wohngebiet. Damit die zukünftigen Bewohner Strom, Trinkwasser und Fernwärme nutzen können, legt der Stadtwerkeverbund derzeit die Versorgungsleitungen.

Bereits vor einem Jahr begannen die Stadtwerke mit ihren Verbundunternehmen die Planungen zur Versorgung des Baugebietes zwischen Werderstraße und Knautstraße. Im Herbst 2013 starteten dann Arbeiten für den ersten Bauabschnitt. Bis zur Fertigstellung des gesamten Geländes werden dort dann etwa

zwei Kilometer Kabel, fast ein Kilometer Trasse für Fernwärmeleitungen sowie ein Kilometer Trinkwasserrohre verlegt sein. Das vorderste Gebäude ist bereits fertiggestellt, die ersten Bewohner haben ihre Wohnungen bezogen. Schritt für Schritt werden die Stadtwerke in Absprache mit dem Bauherren den zweiten und dritten Bauabschnitt in Angriff nehmen. Zukünftig wird das Wohngebiet komplett mit Fernwärme versorgt. Da der Anschluss an die Fernwärmetrasse in der Lagerstraße erst im zweiten Bauabschnitt erfolgen kann, haben die Stadtwerke Schwerin eine eigene Nahwärmestation auf dem Gelände errichtet, die die Bewohner bis zum regulären Anschluss an das Fernwärmenetz mit Wärme versorgt. Das Wohngebiet Alte Brauerei bietet Raum

für die unterschiedlichsten Generationen. Es entstehen Eigentumswohnungen, Lofts, Mietwohnungen, altersgerechte Wohnungen, Gewerberäume für Arztpraxen, Gastronomie, Möglichkeiten für Freizeit, Sport und vieles mehr. Interessierte können sich am 28. und 29. Juni direkt vor Ort über das Vorhaben informieren. Gemeinsam mit der Entwicklungsgesellschaft Schwerin erfolgte eine Koordination bezüglich des Uferweges, der direkt am Wohngebiet entlang des Ziegelsees führen wird. So wird der Stadtwerkeverbund seine Trassen neben dem Weg verlegen, sodass dieser noch in diesem Jahr fertiggestellt werden kann. Der Uferweg wird sich zukünftig an die Ziegelseepromenade anschließen und für alle öffentlich zugänglich sein. ca

Von Mai bis August werden Fernwärmeleitungen gelegt und Abwasserrohre erneuert

Sanierungsarbeiten in der Hospitalstraße

Werdervorstadt • Die Sanierung der Wittenburger Straße läuft gerade an, da beginnt im Mai bereits das nächste Bauvorhaben in der Schweriner Innenstadt, die Sanierung der Leitungen und Anschlüsse im östlichen Teil der Hospitalstraße von der Werderstraße bis zur Bornhövedstraße.

Auch bei der Sanierung der Hospitalstraße handelt es sich um eine koordinierte Baumaßnahme, das heißt, die Versorgungs- und Entsorgungsmedien werden in einer Bauphase erneuert. Dies bedarf einer umfassenden Vorplanung und der engen Zusammenarbeit der beteiligten Unternehmen. Der Stadtwerkeverbund übernimmt dabei das Verlegen der Fernwärmeleitungen sowie der Leerrohre für die Telekommunikationsleitungen der WEMACOM. Die Schweriner Abwasserentsorgung saniert im Mai die Abwasser-Hausanschlüsse, im August dann die Abwasserleitungen. Am ersten Bauabschnitt und damit im östlichen Bereich der

Hospitalstraße wird ab dem 2. Juni gearbeitet. Dies wird etwa vier Wochen in Anspruch nehmen. Die Sanierung im nördlichen Bereich und damit der zweite Bauabschnitt beginnt am 30. Juni und dauert ebenfalls vier Wochen. Anfang August werden die Arbeiten abgeschlossen. Ein Großteil der



Im östlichen Bereich der Hospitalstraße wird ab Anfang Mai gebaut. Foto: maxpress/jk

Straßenoberfläche kann dann bereits wieder geschlossen werden. Im August wird die Schweriner Abwasserentsorgung wieder aktiv. Die Abwasserleitungen, die unter der Straße entlangführen, werden im Inlinerverfahren saniert. Dabei wird in die sanierungsbedürftige Leitung ein neues Rohr eingesetzt. Vorteil ist, dass die Straßen oder Gehwege oberhalb der zu sanierenden Entwässerungsleitungen nicht aufgebrochen werden müssen. Die Verlegung der Hausanschlüsse erfolgt jedoch im offenen Verlegeverfahren, sodass an diesen Stellen gegraben wird. „Für die Durchführung des Bauvorhabens muss die Hospitalstraße teilweise vollständig gesperrt werden. Auch das Parken im öffentlichen und privaten Bereich wird eingeschränkt sein“, so Holger Jensch, Gruppenleiter Bauprojekte und Versorgungsinfrastruktur der Stadtwerke. „Wir setzen alles daran, das Bauvorhaben in der geplanten Zeit abzuschließen, sodass die Hospitalstraße Ende August wieder vollständig genutzt werden kann.“ ca

24. filmkunstfest M-V bietet vom 6. bis 11. Mai Filmgenuss und Stars zum Anfassen

Der rote Teppich wird ausgerollt

Schwerin • Jedes Jahr Anfang Mai wird in der Landeshauptstadt der rote Teppich ausgerollt. Dann stehen für sechs Tage die Jung- und Altstars der Leinwand im Fokus. So auch beim diesjährigen 24. filmkunstfest M-V. Vom 6. bis zum 11. Mai können die Schweriner und Gäste der Landeshauptstadt in die Welt des Films eintauchen und jede Menge Stars erleben.

Auch in diesem Jahr werden beim filmkunstfest die besten Filme der deutschsprachigen Jahresproduktion präsentiert. Im Spiel-, Kurz-, und Dokumentarfilmwettbewerb wetteifern Filmemacher und Darsteller gemeinsam um die begehrten Trophäen.

Das Festival zählt heute zu den zehn größten deutschen Spielfilmfestivals und zu den publikumsstärksten der neuen Bundesländer. Doch auch mit 18.000 Besuchern bleibt das Credo des Festivals: Mit dem Star auf Du und Du.

So können sich die Besucher auch in diesem Jahr auf prominente Gäste freuen. Tatort-Kommissar Axel Prahl und Filmregisseur Andreas Dresen sind unter anderem mit dabei. Sie greifen dieses Mal jedoch zu Gitarre und Mikrofon und werden mit einem Sonderkonzert begei-

stern. Als Ehrengast besucht Hanna Schygulla das filmkunstfest. Sie gilt als eine der ganz Großen des europäischen Kinos und avancierte Ende der 1970er Jahre zum Gesicht des Neuen Deutschen Films. In Schwerin wird sie mit dem Ehrenpreis des filmkunstfestes, dem Goldenen Ochsen, geehrt. „Hanna Schygulla ist einer der



ganz wenigen deutschen Stars mit einer internationalen Karriere.

Sie ist eine beeindruckende Persönlichkeit, eine Ausnahme-künstlerin, und ich bin glücklich, dass sie die Einladung nach Schwerin angenommen hat“, so FilmLand-Chef Volker Kufahl. Das Gastland des Filmfestivals ist in diesem Jahr die Türkei. So eröffnet das filmkunstfest mit dem Film „Einmal Hans mit scharfer Soße“ nach dem gleichnamigen

Roman von Hatice Akyün. Entwaffnend sympathisch und mit viel Witz und Herz erzählt die Multikulti-Komödie vom Alltag einer Deutschtürkin, die schnell einen passenden Mann fürs Leben finden muss. Auch das Rahmenprogramm rankt sich um die Republik auf den zwei Kontinenten. Die türkischstämmige Schauspielerin Renan Demirkan wird aus ihrem Buch „Respekt – Heimweh nach Menschlichkeit“ lesen. Sie ist bekannt für ihre politischen Stellungnahmen und ihr Engagement für ein verständnisvolles Zusammenleben der Kulturen. Außerdem wird im Intercity Hotel während des Festivalzeitraumes die Ausstellung „Istanbul - Fotografien verschiedener Blickwinkel und Zeiten“ zu sehen sein, die in Zusammenarbeit mit dem MV-Foto e. V. entstanden ist.

Wie seit vielen Jahren stellen auch die Stadtwerke Schwerin einen Preis zur Verfügung. Mit diesem wird der beste Nachwuchsdarsteller in der Kategorie Spielfilm geehrt und in seinem künstlerischen Schaffen unterstützt. Der Nachwuchsdarstellerpreis ist mit 2.500 Euro dotiert. Der Preisträger wird von der Jury im Rahmen der Abschlussveranstaltung bekannt gegeben.

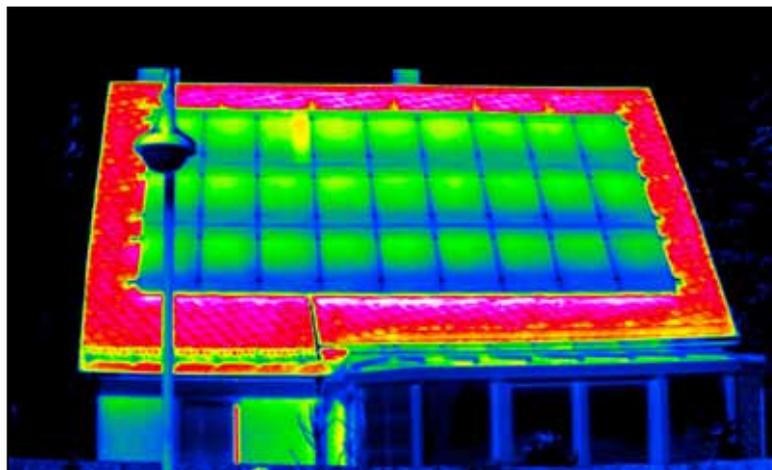
Wärmebildkamera im Einsatz

Mit Thermografie defekte Solarmodule ausfindig machen

Schwerin • Man sieht es einer Photovoltaik-Anlage nicht an, ob sie ordnungsgemäß läuft und ihre volle Leistung erbringt. Montage- und Produktfehler können den Ertrag mindern. Die Stadtwerke Schwerin bieten in Kürze die Möglichkeit, mittels Thermografie diese Defekte aufzuspüren.

Mit Hilfe der Infrarot-Thermografie lassen sich selbst kleinste Defekte an neu errichteten und bereits bestehenden Solarmodulen erkennen. Viele Photovoltaik-Anlagen erreichen nach einiger Betriebszeit nicht mehr ihre ursprünglich installierte Leistung, da oftmals einige Zellen und systemrelevante Bauteile ausfallen.

Der Vorteil der Untersuchung von Photovoltaik-Anlagen mit einer Infrarotkamera liegt auf der Hand: Es handelt sich um eine völlig berührungslose und zerstörungsfreie Prüfung aus der Distanz.



Die thermografischen Untersuchungen geben Aufschluss über die Leistungsfähigkeit der Solarmodule. Dabei werden auch schon mal Giraffen im Schweriner Zoo thermografiert

Mit der Untersuchung kann eine große Bandbreite von Fehlstellen und Unregelmäßigkeiten aufgespürt werden, die oftmals mit bloßem Auge nicht zu erkennen sind. Mängel sind zum einen bereits im Herstellungsprozess zu finden sowie bei der Montage von Photovoltaikanlagen. Dabei werden Folgeschäden verursacht, wie zum Beispiel Kurzschlüsse, Kontaktfehler, eingedrungene Feuchtigkeit oder Zell- und Glasrissbildungen.

Neben finanziellen Nachteilen können die Erwärmungen oder Überhitzungen von Fehlerstellen zu weiteren Schäden bis hin zu Bränden führen. Viele Versicherungen

schreiben deshalb Wartungsintervalle für die Anlagen vor.

Die Thermografie wird mit moderner Infrarotkamera-Technik und Analyse-Software von einem erfahrenen Stadtwerke-Mitarbeiter durchgeführt. Ein konkretes Dienstleistungsangebot zur thermografischen Untersuchung von Photovoltaik-Anlagen für Einfamilienhäuser im Schweriner Stadtgebiet wird von den Stadtwerken Schwerin derzeit vorbereitet.

Weitere Informationen zum Thema Thermografie sind telefonisch unter der Rufnummer (0385) 633 18 87 sowie unter www.stadtwerke-schwerin.de erhältlich.

Barrierefreies Kino zum filmkunstfest

Dass seit einigen Jahren während des filmkunstfestes Mecklenburg-Vorpommern eine technische Hörverstärkung für schwerhörige Besucher zur Verfügung steht, hat sich bei den Betroffenen längst herumgesprochen. Auch in diesem Jahr stellt der Verein „Haus der Begegnung Schwerin“ der FilmLand M-V gGmbH die dafür benötigte Funkübertragungsanlage zur Verfügung.

Grundlage ist eine Kooperationsvereinbarung, die am 9. April 2014 durch den FilmLand-Geschäftsführer Volker Kufahl und den Vorsitzenden des Vereins „Haus der Begegnung Schwerin“, Armin Blumtritt, verlängert wurde.

IHK testet E-Scooter der Stadtwerke

Die goldenen Zeiten des Motorrollers liegen weit zurück? Nein, weit gefehlt! Die kultigen Zweiräder erleben gerade eine Renaissance – diesmal allerdings mit elektrischem Antrieb, statt des müffelnden Zweitaktgemisches. Absolut leise und abgasfrei testen nun auch die Mitarbeiter der IHK Schwerin einen der neuen Stadtwerke-Elektroller.

Elektroller mieten

Firmen, Vereine oder Institutionen, die Interesse an einer Nutzung des Elektrollers haben, melden sich bei den Stadtwerken unter der Telefonnummer (0385) 633 18 68. Auch Privatpersonen haben die Möglichkeit, einen E-Scooter der Stadtwerke zu mieten. Weitere Informationen unter www.stadtwerke-schwerin.de/mobilitaet.



Nahverkehr Schwerin GmbH

Ludwigsluster
Chaussee 72
19061 Schwerin
Postfach 15 01 42
19031 Schwerin

Zentrale

Telefon
(0385) 39 90-0
Fax
(0385) 39 90-999

Fahrplanauskunft

(0385) 39 90-222

Kundendienstbüro

Telefon
(0385) 39 90-333

Leitstelle Straßenbahn und Bus

(0385) 39 90-444

Abo-Service

(0385) 39 90-555

Tarifauskunft

(0385) 39 90-666

Service Parken

(0385) 39 90-446

Schadens- und Unfallbearbeitung

(0385) 39 90-161
(0385) 39 90-162

Internet

www.nahverkehr-schwerin.de

E-Mail

info@nahverkehr-schwerin.de

NVS-Tipp

Fahrausweise dürfen nicht laminiert werden. Das Thermopapier wird durch die Wärme geschädigt und die Beschriftung unleserlich. Dadurch verlieren sie ihre Gültigkeit.



Eintrittskarte in die Kultur- und Erlebniswelt der Landeshauptstadt

Freie Fahrt mit dem Schwerin-Ticket

Schwerin • Für nur fünf Euro am Tag oder sieben Euro für zwei Tage können Einheimische und Touristen mit allen Bussen und Bahnen des Schweriner Nahverkehrs den ganzen Tag die Landeshauptstadt für sich entdecken. Schwerin und sein wunderschönes Umland bieten ein außergewöhnlich vielfältiges Freizeit- und Erlebnispotenzial. Ein Tages- oder Zweitagesbesuch reicht kaum aus, um dieses zu erkunden.

Mit dem Kultur- und Erlebnispass der Stadt Schwerin können Touristen, Gäste und Einheimische die vielen Vorteile nutzen und von den 32 Rabattangeboten zwischen 7 Prozent bis 100 Prozent auf den regulären Eintritts- bzw. Fahrpreis profitieren.

Im Preis des Tickets enthalten ist eine Fahrt mit der Petermännchenfähre über den Pfaffenteich sowie eine Turmbesteigung auf den Schweriner Dom. „Ermäßigungen gibt es außerdem in Museen, bei Stadtrundfahrten, im Schweriner Zoo sowie in der Sternwarte“, informiert Manuela Johanson, Teamleiterin Verkauf beim Schweriner Nahverkehr. „Gerade in Zeiten knapper Kassen ist das Schwerin-Ticket der ideale Weg für die Schweriner und ihre Gäste, die Schönheiten von Schwerin zu entdecken“, ergänzt Heike Stanzel vom Herausgeber des Tickets „Schwerin Plus“.

In dem zum Ticket gehörenden Informationsblatt sind alle Angebote mit Standort,

Öffnungs- bzw. Abfahrtszeiten sowie die jeweilige Erreichbarkeit mit den ausgewiesenen Linien und Haltestellen des Schweriner Nahverkehrs aufgeführt.

Zu kaufen gibt es das Ticket an den Verkaufsstellen des Nahverkehrs, in der Tourist-Information am Markt sowie in vie-

len Hotels der Stadt. Mit dem Kauf eines Schwerin-Tickets können Interessenten im Mai 2015 an einer Verlosung teilnehmen und mit etwas Glück einen attraktiven Preis gewinnen. Jeder Ticketinhaber erhält in der Tourist-Information eine kostenlose Postkarte für das Gewinnspiel.



Heike Stanzel von der „Schwerin Plus“ Touristik-Service GmbH und Manuela Johanson präsentieren die Informationsblätter zum Schwerin-Ticket
Foto: NVS

Jugendliche trainieren den Weg mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Nahverkehr unterstützt Schulprojekt

Lankow • Insgesamt 22 Jugendliche aus der Schule mit dem Förderschwerpunkt körperliche und motorische Entwicklung in Lankow fuhrten im März mit einem Sonderbus des Schweriner Nahverkehrs zu einem besonderen Projekt.

Für die Schule steht an erster Stelle, den körperlich und motorisch beeinträchtigten Schülern einen ihren Fähigkeiten entsprechenden Bildungsabschluss als Grundlage für eine gleichberechtigte Teilhabe in der Gesellschaft zu ermöglichen. Dazu gehören

selbstverständlich auch Fahrten mit Bussen und Bahnen, um ihren weiteren Lebensweg eigenständig zu meistern.

Die Jugendlichen stehen kurz vor ihrem Schulabschluss und werden in ganz Mecklenburg-Vorpommern ihren weiteren Berufsweg bestreiten. Im Projekt werden ihnen das richtige Ein- und Aussteigen in die Busse beziehungsweise Straßenbahnen, das Ein- und Ausfahren mit dem Rollstuhl, der Fahrscheinautomat im Fahrzeug sowie die verschiedenen Möglichkeiten der Bedienung der Türöffner erklärt. „Für die Rollstuhlfahrer war es wichtig, mit ihnen die richtige Position im Fahrzeug zu finden und ihnen einfach die Angst zu nehmen, nicht schnell genug zu sein“, erklärte Mathias Schröder von der Firma Stolle. Auch die Sicherheit um die Fahrzeuge herum ist ein großes Thema. Wie können Straßenbahnschienen sicher überquert werden, ohne mit den Rädern des Rollstuhls stecken zu bleiben? Wann befinde ich mich in dem sogenannten „toten Winkel“ eines Fahrzeuges und wie reagiere ich in der Situation am besten? Antworten hierauf gab Wolfgang Block vom Schweriner Nahverkehr.



Schülern des Mecklenburgischen Förderzentrums Schwerin wird durch das Training das Fahren mit öffentlichen Verkehrsmitteln erleichtert
Foto: NVS

Kontakt

Ellerried 74
19061 Schwerin
(0385) 48 50 00
info@belasso.de
www.belasso.de
Findet uns auch
bei facebook!

**Saunawelt**

Montag bis Freitag
10.00 bis 22.00 Uhr
Samstag/Sonntag
10.00 bis 21.00 Uhr

Fitnesswelt

Montag bis Freitag
7.00 bis 22.00 Uhr
Samstag/Sonntag
9.00 bis 21.00 Uhr

Happy Bowl

Donnerstag und Frei-
tag ab 17.00 Uhr
Samstag
ab 15.00 Uhr
1 Tischkicker,
2 Billardtische,
Wii-Spiele, Dart

**Bodytuning
10 Prozent Rabatt**

Egal ob Fettpölster-
chen am Bauch oder
Fältchen im Gesicht
– mit einer einzig-
artigen Technologie
und neuromuskulärer
Stimulation rücken wir
Ihren Problemzonen
zu Leibe. Die Ergeb-
nisse sind bereits
nach der ersten
Anwendung spürbar.
Die etwa 45-minüti-
gen Behandlungen
können auch zur
Entspannung, zur
Straffung, zum Mus-
kelaufbau oder gegen
Cellulite eingesetzt
werden und rufen
keine Nebenwirkun-
gen hervor.
Im Mai erhalten alle
Besucher, die auf
diese Weise etwas
gegen ihre Problem-
zonen tun wollen, 10
Prozent Rabatt auf
alle Behandlungen mit
der Divinia.
Nähere Informationen
gibt es am Saunatre-
sen!



Sommerzeit ist Strandzeit und wer will da keine gute Figur machen? Höchste Zeit also, sich in Form zu bringen. Das belasso bietet mit seinen Sommerabo-Angeboten die ideale Gelegenheit
Fotos: maxpress/jk

Drei Monate Training zum Vorteilspreis

Sommerabo und Sommerabo all in

Schwerin • In wenigen Wochen beginnt die Strandsaison. Höchste Zeit, den Körper in Form zu bringen! Das belasso bietet auch in diesem Jahr das beliebte Sommerabo an. Dieses Mal in zwei Varianten und das zum unschlagbar günstigen Preis.

Das Sommerabo ist von Juni bis August erhältlich und gilt ab dem Kaufdatum drei Monate. Wer diese Zeit zum intensiven Training nutzen möchte, kann mit dem **Sommerabo** den gesamten Fitnessbereich inklusive Zirkeltraining, Power Plate und

Kursangebote in Anspruch nehmen. Das Sommerabo gibt es für den Vorteilspreis von lediglich 49 Euro im Monat. Wer seine Zeit im belasso aber auch mit Entspannung und gesundem Schwitzen verbringen möchte, sollte das **Sommerabo all in** wählen. Für einen geringen Aufpreis von gerade mal fünf Euro steht zusätzlich zum Fitnessbereich auch noch die weitläufige Saunalandschaft zur Verfügung.

Sieben verschiedene Saunen, ein großes Schwimmbassin mit angenehmer Wassertemperatur, Tauch- und Kneippbecken, Whirlpool, Eisbrunnen, ein großzügig ange-

legter Saunagarten sowie verschiedene Wellnessräume sind nur ein Ausschnitt der zahlreichen Möglichkeiten zur Entspannung. Egal bei welcher Variante - das belasso bietet seinen Gästen eine individuelle Betreuung. Qualifizierte Trainer führen Fitness-Interviews, um die Leistungsfähigkeit der Mitglieder einzuschätzen. Sie erstellen genau abgestimmte Trainingspläne und geben passende Kursempfehlungen. Priorität hat eine nachhaltige Betreuung, die auf die jeweiligen Bedürfnisse abgestimmt ist, einen effektiven Weg zum Ziel aufzeigt und die Mitglieder dorthin begleitet. *mu*

Kosmetikstudio Esthetique schon seit einem Jahr im belasso

Spezialistin für Permanent Make up

Schwerin • Es gibt viele gute Gründe, sich für ein Permanent Make up zu entscheiden. Es gestaltet das Gesicht gleichmäßig, kann Gesichtszüge verändern und kleine Schönheitsfehler ausgleichen. Seit einem Jahr bietet Nicole Hunger ihren Gästen ein echtes Highlight auf diesem Gebiet. In ihrem Kosmetikstudio Esthetique können sie hochwertige Schönheitsbehandlungen genießen.



Schönheitsexpertin
Nicole Hunger

Kunden mehrere Jahre lang natürliche Schönheit und das in jedem Alter“, so Nicole Hunger. „Mit einem unverbindlichen, exklusiv auf den Typ abgestimmten Vorzeichnen verschaffe ich meinen Kunden einen Blick in die Zukunft. So sehen sie, wie ihr Gesicht mit dem Permanent Make up aus-

sehen wird.“
Bei ihren Permanent Make up Behandlungen verwendet Nicole Hunger ausschließlich mineralische Farben. Auch bei anderen Anwendungen kommen nur Produkte, die frei von tierischen oder gentechnisch veränderten Inhaltsstoffen sind, zum Einsatz. Außerdem sind die verwandten Meeresprodukte für Kosmetikanwendungen auch für Allergiker geeignet. Zur Angebotspalette im Esthetique gehören neben dem Permanent Make up auch klassische Kosmetik, Anti-Aging-Behandlungen, Pediküre, Maniküre, Wellness- und Spa-Behandlungen. Also, einfach mal reinschauen und verwöhnen lassen!



10 Euro pro Platz und Stunde

Sommerangebot für Racketsport

Schwerin • Spiel, Satz und Sieg heißt es im Sommer wieder im belasso. Von Juni bis August können sich Freunde von Tennis, Badminton oder Squash nämlich besonders freuen. Die Plätze für die beliebten Racketsportarten werden dann für lediglich 10 Euro pro Platz und Stunde angeboten - egal welcher Wochentag oder welche Tageszeit. Da sind viel Bewegung und gemeinsamer Spaß garantiert. *mu*



WAG - Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsgesellschaft Schwerin mbH & Co. KG
 Eckdrift 43-45
 19061 Schwerin
Telefon
 (0385) 6 33 15 61
Fax
 (0385) 6 33 15 62
E-Mail
 wag@schwerin.de
Internet
 www.wag-schwerin.de

Neuer Internetauftritt noch übersichtlicher

Wer gut und vor allem schnell informiert sein möchte, nutzt das Internet. Die WAG hat ihre Online-Präsenz überarbeitet und bietet jetzt noch übersichtlicher aktuelle Nachrichten und Dienstleistungen an. Ob Rechnungslegung, Baugeschehen, Kundenservice oder Störnummern - mit einem Klick und auf einen Blick können die Nutzer wichtige Informationen abrufen. Ein virtueller Rundgang ermöglicht am Bildschirm sehenswerte Einblicke in die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung in der Landeshauptstadt und stellt wichtige technische Anlagen vor. Am besten selbst mal klicken: www.wag-schwerin.de

SAE - Schweriner Abwasserentsorgung
 Eckdrift 43-45
 19061 Schwerin
E-Mail
 info@saesn.de
Internet
 www.saesn.de

Bei Störungen:

Telefon
 (0385) 6 33 42 22
 (0385) 6 33 42 26
Fax
 (0385) 6 33 36 56



WAG-Geschäftsführerin Beate Bürger und SDS-Werkleiterin Ilka Wilczek haben bereits Mitte April die Brunnensaison symbolisch eröffnet
 Foto: maxpress/jk

Wenn alle Brunnlein fließen Verlässlicher Partner

Schwerin • Auch in diesem Jahr sprudeln die zehn Brunnen in der Landeshauptstadt Schwerin bereits wieder kräftig. Dank der Unterstützung der Schweriner Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsgesellschaft GmbH & Co. KG (WAG) können sich Landeshauptstädter und ihre Gäste an den Wasserspielen in verschiedenen Stadtteilen erfreuen.

„Wir stellen seit vielen Jahren Wasser für fast alle Schweriner Brunnen zur Verfügung und unterstützen auf diese Weise das gemeinsame Bemühen, unsere Stadt immer attraktiver zu gestalten“, sagt WAG-Geschäftsführerin Beate Bürger. Dazu gehöre es selbstverständlich, dass rechtzeitig zur Saison alle Brunnlein wieder fließen, so die Geschäftsführerin.

Erfolgreiches Pilotprojekt bei der WAG automatisiert den kompletten Rechnungseingang

Schnellere Bearbeitung durch Prozessoptimierung

Schwerin • Die WAG hat im Zuge eines Pilotprojektes der Stadtwerkegruppe den gesamten Rechnungseingang automatisiert. Damit wird der Bearbeitungsprozess beschleunigt, Zahlungsanweisungen sind schneller möglich. Auf diese Weise lassen sich Skonto-Gewährungen nutzen - eine Menge Geld wird gespart.

„Alle eingehenden Rechnungen werden eingescannt und über die Kreditorenbuchhaltung an die jeweiligen Bereiche in digitaler

Form weitergeleitet“, erklärt Kerstin Melcher, Sachbearbeiterin bei der WAG. Nach erfolgreicher Einführungsphase wird das Projekt „Automatisierter Rechnungseingangs-Workflow“ nun auch in andere Unternehmen der Stadtwerke-Gruppe übernommen. Aus gutem Grund, weiß WAG-Geschäftsführerin Beate Bürger. „Der Prozessdurchlauf wurde erheblich optimiert und beschleunigt. Insbesondere, wenn Rechnungen für verschiedene Bereiche relevant sind und dort auch entsprechend der Zeichnungsberechtigung

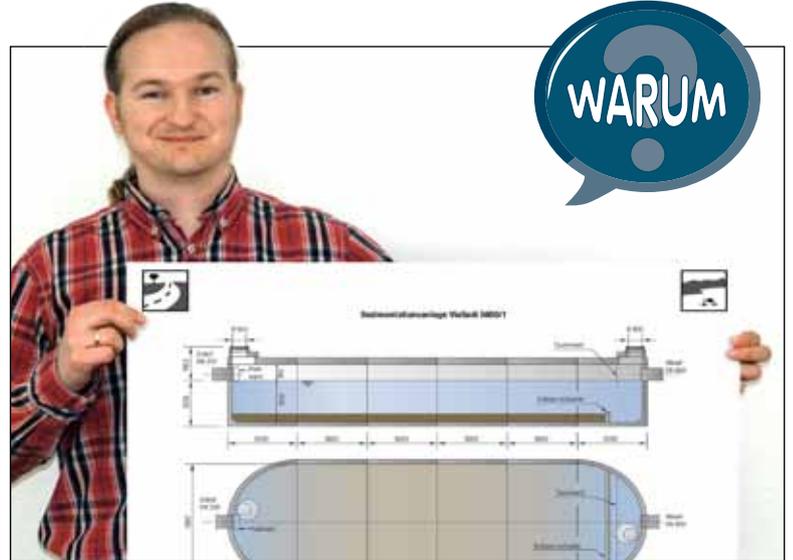
bearbeitet werden müssen, zahlt sich die digitale Erfassung und Archivierung aus. Per Mausclick ist das Dokument auf dem Bildschirm. Die Postwege innerhalb des Unternehmens entfallen.“ Die Beschleunigung des Zahlungsvorgangs ist bares Geld wert: Allein durch den kaufmännischen Bereich der WAG können durch Überweisungen innerhalb der Skonto-Frist jährlich zirka 25.000 Euro eingespart werden. „Und das kommt unseren Kunden zugute“, freut sich Beate Bürger.

Neue Anlage für Umweltschutz

Regenwasser fließt ohne Rückstände in den Faulen See

Großer Dreesch • Aufmerksame Schweriner haben es längst wahrgenommen: Unterhalb der Egon-Erwin-Kisch-Straße wird gebaut. Hier entsteht eine Regenwasserbehandlungsanlage, in der künftig die Niederschläge von einer rund 30 Hektar großen Fläche gereinigt werden.

Wenn es regnet, fällt eine Menge Wasser an: Auf Straßen und Wegen, auf Parkplätzen und Hofflächen. „Dieses Regenwasser aus dem rund 30 Hektar großen Einzugsgebiet zwischen Friedrich-Engels-Straße und Grünem Tal sowie der Straße am Grünen Tal bis hin zur Crivitzer Chaussee wird künftig sauberer in den Faulen See fließen“, erklärt Christian Friederich, Mitarbeiter des Investitionsbereiches. Die neue, rund 500.000 Euro teure Anlage entsteht unterhalb der Egon-Erwin-Kisch-Straße und soll im Sommer fertig sein. Sammelkanäle führen zu dem 21 Meter langen und sechs Meter breiten Baukörper mit einem Fassungsver-



Christian Friederich zeigt einen Querschnitt der neuen Anlage: In dem unterirdischen Becken werden Unrat und Sedimente zurückgehalten
 Foto: maxpress/ba

mögen von 212 Kubikmetern. „Ein Prallblech mindert die Fließgeschwindigkeit des Wassers am Einlauf. Es kommt zu einer Beruhigung. Dadurch können sich Schwebstoffe als Sedimente absetzen“ erklärt der Fachmann. Die Anlage verhindert auf diese Weise, dass zum Beispiel Öle oder Schwebstoffe des Sediments in die Schweriner Seen gelangen.

Eine spezielle Tauchwand hält leichte Flüssigkeiten wie Fette und Öle zurück. Regelmäßige Wartungen sorgen für eine störungsfreie Funktion. „Wir haben mittlerweile 20 Regenwasserbehandlungsanlagen in Betrieb genommen. Sie helfen mit, das Niederschlagswasser sauber dem natürlichen Kreislauf zuzuführen. Der Umwelt zuliebe“, sagt SAE-Werkleiter Lutz Nieke.

**SDS -**

Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin
Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Schwerin

Postadresse

Postfach 160205
19092 Schwerin

E-Mail

info@sds-schwerin.de

Internet

www.sds-schwerin.de

Telefon

Standort Baustraße - öffentl. Grün/ Friedhöfe und Straßenunterhaltung (0385) 644 35 52, Eckdrift - Abfallwirtschaft (0385) 633 16 72, Am Krebsbach - Friedhofsverwaltung (0385) 64 108-0

Wasserspiele sprudeln bis zum Oktober

Vor wenigen Tagen wurden zehn der elf Wasserspiele in der Landeshauptstadt wieder angestellt.

„Nach einer Havarie im vergangenen Jahr konnten die Reparaturen an der Pfaffenteichfontäne noch nicht zu Ende gebracht werden. Aber alle anderen Wasserspiele erfreuen bereits die Schweriner“, sagt Nonno Schacht, Bereichsleiter öffentliches Grün beim SDS.

Die Technik der Anlagen befindet sich dank guter Arbeit der beauftragten Firma in einwandfreiem Zustand. Im Schnitt werden die Wasserspiele täglich in der Zeit von 10 bis 22 Uhr in Betrieb sein.

Bunte Farbtupfer im Zentrum

Schwerin blüht auf: In vielen Gärten, vor Haustüren und auf Beeten erfreuen Frühlingsblumen Einwohnerinnen und Einwohner sowie Gäste. Die Landeshauptstadt begrüßt Reisende direkt am Bahnhof mit der Frühlingsbepflanzung am Brunnen auf dem Grunthalplatz. Beliebt ist auch das liebevoll bepflanzte Beet am Denkmal von Blumenfrau Bertha Klingberg an der Promenade des Burgsees. Die erstmals zur BUGA 2009 erblühten Mittelstreifen der Einfahrtsstra-

ßen zeigen sich ebenfalls von ihrer schönsten Seite. „Wir haben 800 Tulpenzwiebeln und fast 2000 Pflanzen wie Vergissmeinnicht, Hornveilchen und Anemonen in die Erde gebracht“, sagt Katarina Dominka vom Bereich Öffentliches Grün der SDS - Stadtwirtschaftlichen Dienstleistungen. Schon jetzt planen die Fachleute die Sommerbepflanzung. SDS-Mitarbeiter kümmern sich um die Pflege der blühenden Pracht und werden an heißen Tagen fleißig gießen.

Mitarbeiter der Dreescher Werkstätten pflegen Gartenensemble

Gemeinsam für attraktive Stadt

Schwerin • Sieben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie ein Betreuer der Dreescher Werkstätten unterstützen von Montag bis Freitag zwischen Stadthafen und Schwimmender Wiese die SDS, um Gartenensembles, Wege und Uferbereiche und somit insbesondere touristisch relevante Bereiche in einem ansprechenden Zustand zu halten.

Bereits vor einiger Zeit sind Gespräche zwischen dem Eigenbetrieb SDS und den Dreescher Werkstätten geführt worden, um Kooperationsmöglichkeiten auszuloten. Einerseits gibt es einen hohen Pflegeaufwand auf den Grünflächen. Andererseits wurde für die Mitarbeiter in den Dreescher Werkstätten nach geeigneten Tätigkeitsfeldern gesucht. „Seit Herbst 2013 wurden erste Aufgaben bearbeitet. Die Resultate waren beachtlich. Es bestand schnell Einigkeit, die Zusammenarbeit auszuweiten“, sagt SDS-Werkleiterin Ilka Wilczek.

Die Kooperation zeigt Ergebnisse: „Zwischen 20 und 30 Kilogramm Müll kommen pro Tag zusammen, wenn wir zwischen Stadthafen und Schwimmender Wiese

unterwegs sind“, weiß Michael Nowack, Gruppenleiter Garten- und Landschaftsbau bei den Dreescher Werkstätten. Sieben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kümmern sich um die Müllbeseitigung. „Auch Rasenmäh, die Gehölzpflege und Unkrautbeseitigung auf wassergebundenen Wegen gehören dazu“, ergänzt Uwe Autrum, Leiter Grünpflege beim Eigenbetrieb. Durch die Zusammen-

arbeit mit den Dreescher Werkstätten gelingt es, überall Verunreinigungen umgehend zu beseitigen. „Wir nehmen mit dieser Kooperation auch ein Stück sozialer Verantwortung wahr, um Menschen mit einem Handicap eine sinnvolle Tätigkeit zu ermöglichen“, so Ilka Wilczek. Wie wichtig dieser schnelle

Einsatz ist, zeigt sich besonders nach Wochenenden: Flaschen, Einweggrills und sogar Windeln liegen dann auf der Schwimmenden Wiese herum. Hundekot findet sich auf Rasenflächen sowie in Anpflanzungen. „Viele nehmen ihre Abfälle mit und entsorgen diese vernünftig. Aber eben nicht alle. Dabei stehen genügend Müll-eimer bereit. Uns würde es freuen, wenn jeder das, was er im öffentlichen Bereich nutzt, auch achtet“, sagt Michael Nowack.



Artenschutz besonderer Art

Schafe weiden in Lankower Bergen

Lankow • Zwischen Lankower See und Neumühle weiden seit einigen Tagen 50 Mutterschafe und 70 Lämmer. Auf ehemaligen Weideflächen und offenem Grünland - insgesamt 20 Hektar - wird damit eine kostengünstige Pflege des zum Landschaftspark aufstrebenden Areals betrieben. Bereits 1999 begann hier die Beweidung mit Galloway-Rindern. „Die Beweidung fördert Artenvielfalt und kommt Biotopstrukturen besonders entgegen“, sagt Steffen Bohnsack vom SDS-Bereich öffentliches Grün. Roger Meyer zur Capellen bittet Anlieger und Passanten um ihre Unterstützung: Hunde sind an der Leine zu führen und von den Elektrozäunen fernzuhalten. Hinweise auf Vorkommnisse nimmt der Schäfer gern entgegen (Telefon: 0178.230 52 84).



Kundenservice

Schweriner
Abfallentsorgungs- und
Straßenreinigungsgesellschaft mbH
Ludwigsluster
Chaussee 72
19061 Schwerin

- Allgemeine und spezielle Abfallberatung
- Informationen zur Hausmüllentsorgung, Straßenreinigung und Wertstoffsammlung
- Containerdienst
- Ausgabe von Sperrmüllkarten und Vereinbarung von Terminen zur Sperrmüllabfuhr
- Ausgabe von Wertstoffsäcken „Grüner Punkt“, zusätzlichen Müllsäcken für vorübergehenden Mehrbedarf und Laubsäcken für kompostierbare Gartenabfälle

Öffnungszeiten

Mo. - Do. 7 - 17 Uhr
Fr. 7 - 15 Uhr

Telefon

(0385) 5770-0

Fax

(0385) 5770-111

E-Mail

service@
sas-schwerin.de

Internet

www.sas-schwerin.de

Einmal kostenfrei

Jeder Schweriner Haushalt hat die Möglichkeit, einmal im Jahr eine kostenlose Sperrmüll- und Schrott-Abholung zu bestellen. Die Anmeldung ist über die im Kundenservice oder im Stadthaus erhältliche Sperrmüllkarte sowie im Internet unter www.sas-schwerin.de möglich.



Im März wurde die Bodenplatte gegossen

Fotos: maxpress/jk



Im April wurden die Stützen aufgestellt und die Wände montiert

Schon im April wurden die ersten Wände der Bioabfallverwertungsanlage aufgestellt

Baufortschritt ist täglich erkennbar

Göhrener Tannen • Schon Ende des Jahres soll die neue Bioabfallverwertungsanlage der Schweriner Abfallentsorgungs- und Straßenreinigungsgesellschaft mbH (SAS) anlaufen. Dort wird dann der gesamte Bioabfall der Schweriner verwertet und damit Strom, Wärme und Kompost erzeugt.

Der Spatenstich im Dezember 2013 gab den Auftakt, am 20. Januar 2014 begannen die Arbeiten auf dem Gelände im Industriepark Schwerin. Zunächst wurden die Schächte gesetzt und die Versorgungsleitungen gelegt, im März dann die ersten

Schalungs- und Bewehrungsarbeiten ausgeführt sowie Teile der Bodenplatte der Halle mit Beton vergossen. Seit dem 7. April nimmt die 8.000 Quadratmeter große Halle nun Form an. Zunächst wurden etwa zehn Meter lange Stützen angeliefert, die quasi das Gerüst für die Halle bilden. Insgesamt werden 27 Stützen aufgestellt und an diesen die Wände montiert. Zukünftig wird in dieser Halle der Bioabfall angeliefert und für den Vergärungsprozess vorbereitet. Herzstück der Anlage ist jedoch der 30 Meter lange Fermenter. Die darin befindliche, fast ebenso lange Welle wird Anfang Juli geliefert und eingebaut. Sie hält den

Bioabfall ständig in Bewegung. Etwa sechs Wochen bleibt dieser im Fermenter und vergärt. Die Bioabfallvergärung ist ein natürlicher Prozess, bei dem Mikroorganismen unter Luftabschluss die Bioabfälle abbauen. Dabei setzen sie Methan und Kohlendioxid frei, die Hauptkomponenten des Biogases. In einem Blockheizkraftwerk wird das Biogas dann in Strom und Wärme umgewandelt. Ein Teil der gewonnenen Energie wird wieder für den Betrieb der Anlage eingesetzt, der Rest wird in das öffentliche Stromnetz eingespeist. Die entstehende Wärme wird zum Beheizen des Fermenters und des Büro- und Sozialgebäudes genutzt.



Großes öffentliches Interesse am Bauvorhaben der SAS

Fragen und Antworten



Die Schweriner erzeugen nicht soviel Bioabfall, wie die Anlage verwerten kann. Wie wird die notwendige Auslastung erreicht?

► Bereits seit 1994 werden die Bioabfälle in Schwerin getrennt erfasst. Bereits heute landen 7.000 Tonnen Bioabfall in den braunen Behältern, hinzu kommen 1.700 Tonnen Grünschnitt. Im Restmüll befinden sich aber noch etwa 40 Prozent organische Stoffe, die eigentlich in die Biotonne gehören. Hier setzt das Entsorgungsunternehmen mit verstärkter Öffentlichkeitsarbeit auf eine breite Unterstützung der Bürger. Außerdem ist die REMONDIS-Gruppe an der SAS beteiligt, sodass auch von dieser Seite die Mengenauslastung abgesichert ist.

Ist es nicht sinnvoller, den Bioabfall auf seinem eigenen Grundstück selbst zu kompostieren?

► Nicht alle Schweriner Haushalte verfügen über eine geeignete Grundstücksfläche, auf der das richtige Kompostieren möglich ist. Zudem ist dieses Verfahren zeit- und arbeitsaufwendig. Hinzu kommt, dass nicht alle organischen Stoffe kompostiert werden können. So sind Obstsorten wie Orangen und Bananen meist gespritzt. Sie dürfen nicht in den Kompost. In der Bioabfallverwertungsanlage können diese Stoffe aber, ebenso wie gekochte Essensreste, bedenkenlos verwertet werden.

Wird zum Erreichen der Auslastung dann zum Beispiel Mais dazugekauft?

► Für die Anlage werden keine nachwachsenden Rohstoffe wie beispielsweise Mais verwendet. Die Behandlung von nachwachsenden Rohstoffen in der Bioabfallverwertungsanlage ist im Betriebskonzept nicht vorgesehen.

Welche Tonnen kommen zur Sammlung des Bioabfalls dann zukünftig zum Einsatz?

► Die bei den meisten Schwerinern aufgestellten braunen Tonnen haben ein Fassungsvermögen von 120 Litern. Für die Entsorgung des gesamten Bioabfalls in einem Haushalt bietet die SAS die Nutzung einer 240-Liter-Tonne kostenfrei an. Die Abholung im zweiwöchigen Rhythmus bleibt bestehen.

Gehen beim Betrieb der Anlage Abgase in die Luft, kommt es zu Geruchsbelästigungen?

► Alle Vergärungsverfahren müssen geschlossen ausgeführt werden, da die Bildung von Biogas nur möglich ist, wenn kein Luftsauerstoff vorhanden ist. Auch die Bioabfallverwertungsanlage der SAS ist geschlossen ausgeführt und wird über eine Lüftungsanlage verfügen. Die Luft aus den einzelnen Hallenbereichen wird gezielt abgesaugt und über einen Biofilter gereinigt.

Gibt es eine Vergleichsanlage in Mecklenburg-Vorpommern?

► Eine vergleichbare Anlage steht in Trittau. Diese wurde im Jahr 2013 mit dem Umweltpreis der schleswig-holsteinischen Wirtschaft ausgezeichnet. In Mecklenburg-Vorpommern wird die SAS die erste Betreiberin einer solchen modernen Anlage zur Verwertung von Bioabfällen sein und damit eine Vorreiterrolle im Land einnehmen.

Neue Gaumenfreuden bietet die WEISSE FLOTTE im Mai

Kugeleis am Schlossanleger

Schwerin • Die Terrasse am Wallenstein ist ein herrlicher Platz, um den Schlosblick zu genießen. Ab Mai lässt sich dieses Erlebnis noch dazu mit italienischem Eis versüßen, das dann ganz neu direkt am Gastanleger des Wallensteins angeboten wird.

Das ist praktisch, gerade für Bootsbesitzer: Sie können kurz am Gastanleger festmachen und ein leckeres Kugeleis direkt mit an Bord nehmen. Aber nicht nur für den süßen Geschmack gibt es am Schlossanleger einiges zu erleben. Wer es lieber herzhaft mag, kann im Wonnemonat als saisonale Spezialität Maischolle probieren. Ein weiterer Tipp der Küche ist der vegetarische Mecklenburger Kartoffelkuchen mit selbstgemachtem Gurkensalat. Nach der Stärkung lässt man den Abend einfach auf der Terrasse ausklingen, die täglich von 10 bis 23 Uhr geöffnet ist.

Neue „Große Insellinie“

Von dort aus hat man nicht nur einen schönen Blick auf das Schloss, sondern kann auch die an- und abfahrenden Schiffe der WEISSEN FLOTTE beobachten. Täglich ab 10 Uhr startet von dort die neue „Große Insellinie“ über den Innensee entlang den Inseln

Kaninchen- und Ziegelwerder weiter zur „Fährbucht“, vorbei an der Mueßer Bucht, dem Anleger Kaninchenwerder und dem komplett erneuerten Anleger Zippendorf zurück zum Anleger in der Schlossbucht.

Ab Juni werden jeden Samstagabend wieder die nicht nur bei Romantikern beliebten Dämmertröns in den Ziegelaußensee angeboten. Und auch individuelle Feierlichkeiten im Rahmen einer Charterfahrt sind auf den Schiffen der WEISSEN FLOTTE möglich. Für die Planung steht Verkaufsleiter Andreas Rosin gerne zur Verfügung.

Proseccosause für die Mädels

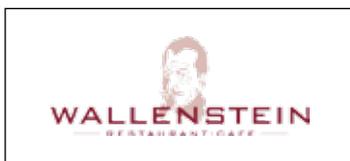
Am 29. Mai findet nicht nur die traditionelle Herrentagstour statt, sondern auch eine Proseccosause nur für die Damen. Ab 9.30 Uhr wird drei Stunden lang auf dem Schiff gefeiert - inklusive DJ, Prosecco und Schnitzchen satt.

Und noch ein Veranstaltungstipp, den sich vor allem Jazzliebhaber vormerken sollten: Am Pfingstmontag findet der „New Orleans Riverboat Shuffle“ mit der Band „Gentleman Jim McIntosh and the Jazzaholics“ auf der MS Lübz statt. Infos zu den Veranstaltungen auch telefonisch oder unter www.weisseflotteschwerin.de

Manuela Heberer



Italienisches Eis zum Mitnehmen gibt es ab Mai direkt am Gastanleger des Wallensteins. Foto: WF



Restaurant Wallenstein
 Restaurantleiterin
 Stefanie Quellmalz
Telefon: (0385) 55 77 75
www.restaurantwallenstein.de
info@restaurantwallenstein.de



WEISSE FLOTTE Schwerin
 Verkaufsleiter
 Andreas Rosin
Telefon: (0385) 55 77 70
www.weisseflotteschwerin.de
info@weisseflotteschwerin.de

Adresse: Werderstr. 140, am Schlossanleger, 19055 Schwerin

Veranstaltungen



Foto: Christian Möller

Saisonauftritt in den Kultur- und Gartensommer

Klangwelle Schwerin

Schwerin • Zum zweiten Mal wird die Klangwelle den Auftakt für den Schweriner Kultur- und Gartensommer bilden. Das faszinierende multimediale Zusammenspiel von Licht und Wasser wird erneut vor traumhafter Kulisse ausgetragen.

Wasserspiele und modernste Laser-Licht-Technik über dem Burgsee. Sie setzen die traumhafte Kulisse des Schweriner Schlosses und der Altstadt in Szene. Die perfekt arrangierten Kompositionen aus Wasserfontänen, Videoprojektionen, Musik und Laser-Show ziehen die Besucher durch das Zusammenspiel der Elemente in ihren Bann. Beim FrühjahrsErwachen verwandelt sich der Schlossgarten den ganzen Tag lang in einen Feengarten mit wohltonenden Geräuschkörpern. Der Eintritt ist kostenlos.

Schwerin feiert auf dem Bertha-Klingenberg-Platz vom 1. bis zum 3. Mai den Auftakt des Kultur- und Gartensommers. An drei Abenden erstrahlen nach Einbruch der Dunkelheit mitreißende

Highlights



17.05.
Bülent Ceylan – Haardrock
 Comedy, Sport- und Kongresshalle
Beginn: 20 Uhr



14.05.
Das Fest der Feste 2014
 Show, Sport- und Kongresshalle
Beginn: 19.30 Uhr



Revolverheld
Immer in Bewegung Tour
 Konzert, Freilichtbühnel
Beginn: 19 Uhr

www.hauspost.de

Do. 01.05.	Flohmarkt Margaretenhof, Beginn: 10 Uhr	Sa. 10.05.	The Metropolitan Opera live im Kino Die Opern-Aufführung „LA CENERENTOLA“ von Rossini live aus New York Das Capitol, Beginn: 19 Uhr
Do. 01.05.	Klangwelle Schwerin multimediale Licht- und Wassershow mit Feuerwerk Bertha-Klingberg-Platz, Eintritt: frei Beginn: 21.30 Uhr, 1. bis 3. Mai	Mo. 12.05.	Mozarts Ohrwurm der Nachtmusik auf der Spur Beatrice Hutter spielt, musiziert und tanzt die Geschichte eines Wurms, der in Mozarts Ohr auf die Welt kommt Der Speicher, Beginn: 9.30 Uhr
Do. 01.05.	FrühjahrsErwachen In einem farbenfrohen Fest wird der Kultur- und Gartensommer eröffnet Bertha-Klingberg-Platz, Zentraler Schlossgarten, Innenstadt, Eintritt: frei, Beginn: 13 Uhr, 1. bis 4. Mai 2014	Mi. 14.05.	Infoveranstaltung zum freiwilligen Engagement Drescher Werkstätten, Beginn: 16:30 Uhr
Fr. 02.05.	Blues Horizon Blues statt News, Die Band (u.a. mit Rene Steuder) interpretiert mit ihrem eigenen Sound Songs, die Bluesgeschichte schrieben Der Speicher, Beginn: 20 Uhr	Mi. 14.05.	Das Fest der Feste 2014 - Volksmusik macht Spaß! Präsentiert von Florian Silbereisen Sport- und Kongresshalle, Beginn: 19:30 Uhr
Sa. 03.05.	Opernlounge: Carmen Musiktheater E-Werk, Beginn: 20 Uhr	Do. 15.05.	NEUSTADT.GOLD. Unter dem Motto „Spielstätte Stadt“ erkundet die Hannoveraner Gruppe: Kulturfiliale die Seelenlage Schwerins - Premiere Alter Garten, Beginn: 19.30 Uhr
So. 04.05.	Handball: SV Mecklenburg Schwerin vs SV Beckdorf Heimspiel der Mecklenburger Stiere Erich-Kästner-Halle, Beginn: 17 Uhr	Fr. 16.05.	KunstHandwerk & Kurioses Handgemacht Markt für KunstHandwerk & Kurioses Marktplatz Schwerin, Beginn: 10 Uhr
Di. 06.05.	Zirkus Probst Festplatz Krebsförden	Fr. 16.05.	Die verkaufte Braut Musiktheater - Premiere Theater, Großes Haus, Beginn: 10 Uhr
Mi. 07.05.	DinnerKrimi Mörderischer Krimispaß beim Vier-Gang-Menü Hotel & Restaurant „Elefant“, Beginn: 19.30 Uhr	Fr. 16.05.	Bauer Korl Bauer Korl's Lät Neid Der Speicher, Beginn: 20 Uhr
Mi. 07.05.	Hummelflug Ballett - Klassik trifft Moderne E-Werk, Beginn: 12 Uhr	<div data-bbox="810 1211 1557 1637" data-label="Complex-Block"> <p>Gewinnspiel Gutscheine für Margaretenhof</p> <h2>Entspannt einkaufen</h2> <p>Im Mai verlost die <i>hauspost</i> drei Gutscheine im Wert von je 20 Euro vom Margaretenhof.</p> <p>Um zu gewinnen, einfach folgende Frage beantworten: Welcher Lauf findet am 10. Mai in der Landeshauptstadt Schwerin statt?</p> <p>Die richtige Antwort finden Sie auf einer der Seiten dieser Ausgabe.</p> <p>Ihre Lösung senden Sie an <i>hauspost</i>-Redaktion, Stadionstraße 1, 19061 Schwerin. Bitte unbedingt die Telefonnummer angeben! Einsendeschluss ist der 16. Mai. Viel Glück!</p> <p>Die Gewinner der April-Ausgabe heißen: Charlotte Job, Manfred Glöckner; Maria Wurm.</p> <p>Herzlichen Glückwunsch!</p> </div>	
Do. 08.05.	Andreas Dresen / Axel Prahl & Band Sonderkonzert im Rahmen des diesjährigen 24. filmkunstfestes M-V Das Capitol, Beginn: 20 Uhr		
Fr. 09.05.	Das Cabinet des Dr. Caligari Der Klassiker am Flügel, begleitet durch Graf v. Bothmer E-Werk, Beginn: 19:30 Uhr		
Fr. 09.05.	Mehmet Ergin Konzert in Zusammenarbeit mit Klangwert Klangwert Schwerin, Beginn: 20 Uhr		
Sa. 10.05.	Fußball: FC Mecklenburg vs 1.FC Neubrandenburg II Heimspiel des FC Mecklenburg Schwerin Stadion Lambrechtsgrund, Beginn: 14 Uhr		
Sa. 10.05.	24. Landeschützenfest- Schwerin Umzug durch die Innenstadt (Schwerin - Schützenhauptstadt 2014) Innenstadt, Beginn: 16 Uhr		
Sa. 10.05.	9.Schweriner Nachtlauf Südufer Pfaffenteich, Beginn: 16 Uhr		

"GIGANTEN DER URZEIT!"
Europas spektakulärste Urzeit-Erlebniswelt!

DINOSAURIER

- so real wie noch nie!

29. MÄRZ bis 25. MAI 2014

SCHWERIN

FREILICHTBÜHNE IM SCHLOSSGARTEN
19053 SCHWERIN, Johannes Stelling Strasse 10
täglich von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr

DIE URZEIT LEBT! www.agenturwinter.de

Sa. 17.05.	Bülent Ceylan – Haardrock Sport- und Kongresshalle, Beginn: 20 Uhr		Di. 20.05.	Konzert „Andiemus“ Jenkins Kinderchor 2, Chorus femme, JSO: Konzert „Andiemus“ Jenkins Aula Goethe Gymnasium, Beginn: 19.30 Uhr	
Sa. 17.05.	Club der Toten Dichter Freude schöner Götterfunken - Friedrich Schiller neu vertont. Dirk Darmstaedter singt beim Club der Toten Dichter Der Speicher, Beginn: 20 Uhr		Mi. 21.05.	Schwerin Nordjob 2014 IHK Fachmesse für Ausbildung und Studium Sport- und Kongresshalle, Eintritt: frei Beginn: 8.30 Uhr	
So. 18.05.	Nacht Café Classic Café Schwerin, Beginn: 21 Uhr		Mi. 21.05.	Romeo und Julia Schauspiel Dominnenhof, Beginn: 20.30 Uhr	
So. 18.05.	Neue Sonderausstellung in Ludwigslust Die Ludwigsluster Dragoner und das Gefecht von Halen am 12. August 1914 Natureum Ludwigslust, Beginn: 10 Uhr		Do. 22.05.	DR. BEN'S MEDICINE SHOW Eine Fluxus-Parodie, in der Ben Patterson die Besucher mit Hilfe von Gehirn-Scans und Elixieren kurieren wird. Staatliches Museum Schwerin, Beginn: 10 Uhr	
Mo. 19.05.	Die Revolution der Romantiker. Fluxus made in USA Sonderausstellung Staatliches Museum Schwerin, Beginn: 10 Uhr		Do. 22.05.	Sexy Revolution & The Politics Serra Somuncu kommt mit einem brandneuen Programm auf die Bühne! Das Capitol, Beginn: 20 Uhr	
Di. 20.05.	Die goldene Gans Puppentheater E-Werk, Beginn: 9.30 Uhr		Fr. 23.05.	Justus Frantz Das Klassische Klavierkonzert Warbelhalle Gnoien, Beginn: 19 Uhr	
Di. 20.05.	Öffentliche Theaterführung Ein Blick hinter die Kulissen Theater Schwerin, Beginn: 14.30 Uhr		Fr. 23.05.	Kathy Kelly - Grande Dame of Voice Festliches Gemeinschaftskonzert Stadtkirche Lübz, Beginn: 19.30 Uhr	
Di. 20.05.	Konzert des Jugendsinfonieorchesters Das Jugendsinfonieorchester Schwerin und der Goethe-Projektchor im Konzert Theater Schwerin, Beginn: 19 Uhr		Fr. 23.05.	Hagen Rether: Liebe Kabarett und ätzende Wortkaskaden garniert mit musikalischen Ausflügen. Das Capitol, Beginn: 20 Uhr	

Anzeige

**10%
Rabatt**
bis Ende Mai 2014
auf den Normaltarif.

MIETWAGEN
HUGO PFOHE.de

TRANSPORTER-WOCHEN

Nur für kurze Zeit besonders günstig!



Z.B. FORD TRANSIT
Schon ab
€ 59,-
pro Tag.

Abb. ähnlich.

* Gültig bis 31.05.2014

Inkl. 150 Freikilometer und inkl. Vollkasko mit SB!

WWW.MIETWAGEN-HUGOPFOHE.DE

Telefon: **(0385) 6666 385**

2x FÜR SIE IN SCHWERIN - SIE FINDEN UNS IN BEIDEN AUTOHÄUSERN DER HUGO PFOHE GMBH.

NYS Partner des
Nahverkehrs Schwerin

Schwerin Krebsförden • Pampower Straße 1
Schwerin Margaretenhof • Kirschenhöfer Weg 78

Fr. 23.05.	Blackbird Ivonne Fechner und Bodo Kommnick überraschen mit eigenen starken Songs und treffsicher ausgewählten Perlen des Pop und Rock Der Speicher, Beginn: 20 Uhr	
Sa. 24.05.	Schweriner Hafenfest mit Maik Ross Stadthafen Schwerin, Beginn: 11 Uhr	
Sa. 24.05.	Rock meets Classic Das 5. Akkordeonkonzert Sport- und Kongresshalle, Beginn: 18 Uhr	
Sa. 24.05.	Fünf vor der Ehe Das Beste aus fünf Jahren Single—A Cappella Pop! Der Speicher, Beginn: 20 Uhr	
Mi. 28.05.	Waldionelli Schulzirkus mit Akrobatik und Clownerie Sportpark Paulshöhe, Eintritt: frei, Beginn: 16 Uhr	
Do. 29.05.	Herrentags-Open-Air Und draußen tanzt der Bär Freilichtbühne Schwerin, Eintritt: frei, Beginn: 13 Uhr	
Sa. 31.05.	Revolverheld Immer in Bewegung Tour Freilichtbühne Schwerin, Beginn: 19 Uhr	

www.hauspost.de

TV:Schwerin forscht nach Ursachen des Fachkräftemangels

Karriere in Mecklenburg-Vorpommern nicht erwünscht

Schwerin • „Career Day“ bei der Fachhochschule des Mittelstandes FHM in Schwerin. Die landesgrößte Kaderschmiede für Tourismus und Hotellerie hat zum Event 150 Branchenvertreter aus der Region eingeladen. Es kamen ganze 19.

TV:Schwerin berichtet über die Berufsmesse, bei der sich die Studierenden den potentiellen Arbeitgebern vorstellen können. Doch die angehenden Manager erscheinen alles andere als zahlreich.

TV:Schwerin fragt nach

In den Interviews sagen die jungen Leute fast immer dasselbe: Ihre Karriere möchten sie nach dem Studium außerhalb von Mecklenburg-Vorpommern starten. Am besten im Ausland. Rund 200 Studierende drücken derzeit bei der FHM die Schulbank – und zwar im zweitstärksten Tourismusland Deutschlands nach Bayern. Wenn sie alle weg sind – was bleibt? TV:Schwerin kommt mit den Unter-

nehmern ins Gespräch. Die Zahlen sind erschreckend. Selbst bei der Hotelkette Arcona (ganze 14 Häuser) bleibt jede fünfte Stelle unbesetzt. Die kleineren Anbieter haben es noch schwerer.

Im Gespräch mit Wirtschaftsverbänden

Über die nahezu katastrophale Lage spricht TV:Schwerin mit regionalen Wirtschaftsverbänden – vor allem mit dem DEHOGA. Die Antwort lautet: das Problem ist größtenteils hausgemacht – zumindest in Schwerin. Statt die Branche zu unterstützen, führt die Stadt die Bettensteuer ein – und erntet dafür sogar vom Innenministerium Kritik. Die Gästezahlen werden in der Zukunft weiter sinken. Kein Wunder, dass die Arbeitgeber zum „Career Day“ nicht kommen. Sie wissen Bescheid: Es meldet sich ohnehin kaum jemand. Noch mehr brisante Themen? Schalten Sie einfach ein oder gehen Sie online: www.tv-schwerin.de



Nach Karrierechancen wird fleißig gesucht - allerdings zieht es die Studierenden oft ins Ausland
Foto: TV:Schwerin

TV SCHWERIN

Mein Regionalfernsehen.
www.tv-schwerin.de

TV:Schwerin
Mein Regionalfernsehen.
Marienplatz 1-2 • 19053 Schwerin

Geschäftsführer
Thomas Böhm

Telefon
(0385) 595 87 50

Fax
(0385) 595 87 529

Redaktionsleitung
Alexander Kamenezki

E-Mail
info@tv-schwerin.de

Internet
www.tv-schwerin.de

- Programm**
- Berichte
 - Reportagen
 - Nachrichten
 - Kulturtipps
 - Interviews, Talks
 - Umfragen
 - Service

Früher als sonst wurde in Wöbbelin die Spargelsaison eröffnet

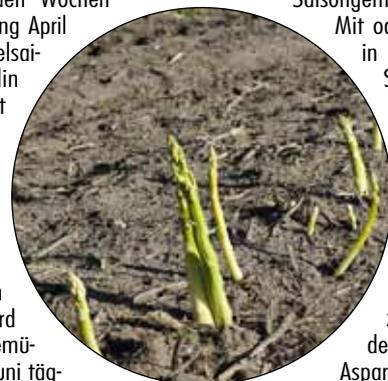
Delikate Vitaminbombe

Wöbbelin • Spargel gilt vielen als kulinarisches Highlight im Frühsommer. Es gibt ihn in grün, violett und weiß. Die helle Variante ist in Deutschland die beliebteste.

Quietschen muss er, wenn man die Stangen aneinander reibt. Die Schnittflächen sollten nicht eingetrocknet und die Spitzen geschlossen sein. Manche meinen sogar, es müsse ein heller Ton erklingen, wenn man zwei Spargelstangen aneinander schlägt. Nur dann sei der Spargel frisch. Wer die Merkmale von frischem Spargel kennt, ist in den kommenden Wochen gut beraten. Anfang April wurde die Spargelsaison in Wöbbelin offiziell eröffnet – aufgrund der milden Witterung sogar drei bis vier Wochen früher als üblich. Auf dem Hof von Familie Denissen in Wöbbelin wird das königliche Gemüse nun bis Ende Juni täglich mit der Hand gestochen.

Jeden Morgen zwischen sechs und sieben Uhr starten die polnischen Saisonarbeiter ihre Arbeit auf den Feldern. Meter für Meter arbeiten sie sich an den Erdhügelstreifen entlang, stets auf der Suche nach den hellen Spargelspitzen. Mit ihrem geübten Blick machen sie die erntereifen Spargelstangen auch da aus, wo diese noch nicht über die Erdoberfläche hinausragen. Sorgfältig werden sie freigelegt und mit einem speziellen Spargelmesser geerntet. In blauen Körben gestapelt, wird die wertvolle Frucht schließlich per Traktor zum Hof gebracht, dort gewaschen und sortiert. Seit 16 Jahren betreiben die Denissens den Spargelanbau. „Zum einen natürlich, weil wir selber gerne Spargel essen“, verrät

die Hausherrin. „Zum anderen, weil unser Boden bestens dafür geeignet ist.“ Der ist in der Griesen Gegend locker, sandig und nicht zu nass. „Für alles andere schlecht, aber für den Spargel perfekt“, so Michaela Denissen. Gut 200 Tonnen der Delikatesse verkauft die Familie ausschließlich im Direktvertrieb pro Jahr. Von Wismar bis zur Elbe, von Gadebusch bis Lübz findet man die Verkaufsstände der Denissens. Hinzu kommen zahlreiche Restaurants und Gaststätten, die beliefert werden. Dort kommt der Spargel in verschiedenen Variationen als Saisongemüse auf den Teller:



Mit oder ohne Schinken, in Butter oder mit Sauce Hollandaise, als Spargelsuppe. Auch bei Familie Denissen kommt das hofeigene Produkt regelmäßig auf den Tisch. Dabei hat Spargel weit mehr zu bieten als seinen delikaten Geschmack: *Asparagus officinalis*, so der lateinische Name der Pflanze, enthält neben der entschlackenden Asparaginsäure auch Natrium, Kalium, Calcium und Magnesium sowie zahlreiche verschiedene Vitamine und Folsäure. Er ist damit nicht nur gesundheitsfördernd, sondern soll außerdem verschiedenste Heilkräfte besitzen und z.B. bei Blasen-, Nieren- und Leberbeschwerden helfen. Schon die alten Griechen machten sich die heilende Wirkung des Spargels zunutze, linderten damit Zahnschmerzen und Insektenstiche. Zudem sei Spargel ein wahres Diät-Wunder, erfährt man von den Spargelexperten aus Wöbbelin. Er soll zu über 90 Prozent aus Wasser bestehen, kein Cholesterin enthalten und sehr kalorien- und fettarm sein.

Manuela Heberer



Seit über zehn Jahren ist Hofmitarbeiter Krystian Hryniewicz regelmäßig bei der Spargelernte in Wöbbelin dabei.
Foto: Manuela Heberer



26.651 Euro für Verbände und Einrichtungen

Sparen für die gute Sache

Schwerin • Das PS-Lotterie-Sparen der Sparkasse bleibt ein voller Erfolg. Kunden profitieren von satten Gewinnen und gemeinnützige Einrichtungen freuen sich über hohe Ausschüttungen.

Das Prinzip des PS-Lotterie-Sparens ist einfach. Ein Los kostet im Monat fünf Euro. Vom Lospreis werden vier Euro angespart und am Jahresende auf dem Kundenkonto gutgeschrieben. Ein Euro ist der Lottereeinsatz. 25 Cent davon fließen in den Zweckertrag, mit dem die Sparkasse gemeinnützige Vereine und Organisationen in ihrem Geschäftsgebiet unterstützt. Darüber hinaus gibt es monatlich die Chance, Geldpreise bis zu 5.000 Euro zu gewinnen und bei Sonderauslosungen, die dreimal im Jahr stattfinden, können PKWs und Reisen im Gesamtwert von 500.000 Euro gewonnen werden. Im November besteht sogar die Chance, ein Eigenheim im Wert von 300.000 Euro zu gewinnen.

Ehrenamt ist unerlässlich

Große Freude herrschte kürzlich bei den anwesenden Vertretern von 17 Vereinen aus dem Altlandkreis Ludwigslust und Schwerin. Der stellvertretende Abteilungsleiter Privatkunden, Stefan Pinnow, überreichte eine Förderung von insgesamt 26.651 Euro. In seiner Begrüßung brachte Stefan Pinnow es auf den Punkt: „Ehrenamtlich tätige Menschen sind bereit, mehr für die Gesellschaft zu leisten. Gerade diese Menschen, die im Ehrenamt ihre Kraft unentgeltlich für das Gemeinwohl einsetzen, sind unerlässlich für unsere soziale Gemeinschaft. Dafür

danken wir ihnen. Die Sparkasse Mecklenburg-Schwerin ist ein Institut, das seinen öffentlichen Auftrag lebt. Das sind keine leeren Worte - ca. 1,5 Millionen Euro kamen, nur im Jahr 2013, zahlreichen sozialen, sportlichen und kulturellen Initiativen zugute. Sozialkompetenz ist ein wichtiger Motor für die Zukunft und gut für die Menschen. Ob im Schul-, Sport- oder Kulturverein, ob bei der Mitwirkung und Förderung des Natur- und Landschaftsschutzes oder anderer Aktivitäten, nur als Gemeinschaft können wir in der Region die künftigen Herausforderungen meistern,“ so Pinnow weiter.

Naturmuseum unterstützt

Die Naturforschende Gesellschaft Mecklenburg e. V. betreibt seit 2006 erfolgreich in Ludwigslust das einzige Naturmuseum in West-Mecklenburg. Herausragend ist dabei die vollständige Ehrenamtlichkeit bei der Einrichtung des Museums, der Betreuung, Pflege und der wissenschaftlichen Sammlung. Das Natureum, das im ehemaligen Fontänenhaus, dem ältesten Gebäude der Stadt Ludwigslust, untergebracht ist, wurde von 2004 bis 2006 saniert. Derzeit stehen weitere dringende Sanierungsarbeiten an. „Wir haben uns riesig über den Förderbescheid der Sparkasse gefreut“ so Henrik Wegner und Uwe Jueg, Vorsitzender der Gesellschaft.

Nachwuchsarbeit vorantreiben

Der Neustädter Seglerverein bringt seit vielen Jahren zahlreiche Talente hervor.

Jedes Jahr nehmen die jungen Sportler an den bundesweiten Regatten der Ixylon-Klasse teil und qualifizieren sich damit für die Deutschen Meisterschaften in dieser Bootsklasse. „Mit den bereit gestellten finanziellen Mitteln können wir unsere Nachwuchsarbeit weiter vorantreiben. Schwimwesten, Segelbekleidung und weitere Ausrüstungsgegenstände werden wir von dem Geld anschaffen,“ so der Trainer Herr Wichmann.

Nachfolgende Vereine erhielten eine Förderung:

- Förderverein Dammereezzer Park e. V.
- SV Fortschritt Neustadt-Glewe e. V.
- Naturforschende Gesellschaft Mecklenburg e. V., Natureum Ludwigslust
- Dreescher Werkstätten gGmbH
- Schulförderverein Goethe-Gymnasium
- Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde St. Paul Schwerin
- Kita „Gänseblümchen“, Schwerin
- Kita „Galliner Landmäuse“
- Feuerwehrförderverein Jessenitz-Göbblow e. V.
- Volksolidarität e.V., Verband Hagenow
- Förderverein der Kreismusikschule „Joh. M. Sperger“
- Budokai Alt Meteln e. V. & Budokai Schwerin e. V.
- Schulverein Lankow e. V.
- Kindertagesstätte „Kleine Strolche“, Kogel
- Schweriner Hundclub e. V.
- Kita „Wald- und Wiesenkinder“, Warlitz
- NABU Mecklenburg-Vorpommern e. V.



Immobilien-Service

in Vertretung der LBS Immobilien GmbH
Mecklenburgstraße 13
19053 Schwerin
Tel. (0385) 5 51 33 30
www.sparkasse-mecklenburg-schwerin.de



Stadthaus über 3 Etagen

Objekt-Nr. 0252

mit zwei S-W-Terrassen in der Neuen Gartenstadt, Bj. ca. 2011, Wfl. ca. 131 m², 5 Zimmer, Wohnküche, Stellplatz, Grdst. ca. 192 m², KP: 190.000 EUR zzgl. 5,95 % Käuferprovision



ETW mit Südterrasse

Objekt-Nr. 0288

in der Bertha von Suttner Straße, Neubau mit 6 ETW, ca. 81,45 m² Wfl., 3 Zimmer, Fußbodenheizung, Abstellraum, Stellplatz, Erstbezug, frei ab 08/2014, KP: 112.500 EUR



Immobilie gesucht

Sie wollen ein Haus verkaufen?

Wir suchen für unsere Interessenten Einfamilienhäuser, Doppelhäufel, Reihenhäuser im Raum Schwerin und Landkreis Ludwigslust-Parchim zur Eigennutzung oder als Kapitalanlage. Rufen Sie an!

Das ideale Geschenk zur Jugendweihe: das kostenlose Giro-Fun

Schwerin • Die Sparkasse Mecklenburg-Schwerin unterstützt auch in diesem Jahr die Arbeit der Jugendweihevereine mit Spenden, damit die Teilnehmer und ihre Familien einen unvergesslich schönen Festtag haben.

„Giro Fun“ - viel mehr als nur ein Jugend(weihe)konto - Schüler, Studenten, Auszubildende sowie Mitglieder des Bundesfreiwilligendienstes können bis zum 27. Lebensjahr mit dem Jugendgirokonto der Sparkasse Mecklenburg-Schwerin ihre

Bankgeschäfte abwickeln, ohne einen Cent dafür zu bezahlen.

Das „Giro Fun“ bietet neben 20 Euro Startguthaben bis 30.10.2014 auch eine kostenlose Kontoführung sowie eine Sparkassencard inklusive. Onlinebanking und Guthabenzinsen bis zu 3 Prozent p. a. sowie die Möglichkeit, Handy-Karten am Geldautomaten aufzuladen, runden das Angebot ab.

Zusätzlich gibt es die kostenlose Mitgliedschaft im S-Club mit tollen Events und coolen Trends, einen gratis Eisbecher in

den Sommerferien, einen Schülertimer geschenkt und die Möglichkeit zur Teilnahme an Gewinnspielen mit attraktiven Preisen. Außerdem gibt es einen Zuschuss für Erste-Hilfe-Kurse und tolle Rabatte zum Beispiel im Kino oder beim Friseur. Mehr dazu unter www.sparkassen-club.de.

Jugendweiheteilnehmer, Konfirmanden und Firmlinge erhalten zur Kontoeröffnung ein Geschenk in ihrer Geschäftsstelle vor Ort und profitieren vom Sonderprodukt bis zum 31. Juli 2014.



VR Immobilien GmbH
Alexandrinestraße 4
19055 Schwerin

Geschäftsführer
Werner Hinz

Telefon
(0385) 51 24 04

E-Mail
info@vr-immo-
schwerin.de

Internet
www.vr-immo-
schwerin.de

Immobilien sind hier in guten Händen

Die VR Immobilien GmbH ist ein Dienstleistungs- und Beratungsunternehmen rund um die Immobilie. VR Immo bietet integrierte Dienstleistungen für Eigentümer, Nutzer und Investoren.

Baugrundstücke „Am Steinberg“ Wohnen im grünen Stadtgürtel

Warnitz • In attraktiver und schöner Stadtrandlage, im grünen Stadtgürtel von Schwerin, können sechs bauträgerfreie Baugrundstücke erworben werden. Diese befinden sich in einem kleinen Wohngebiet. Die voll erschlossenen Grundstücke haben eine Größe zwischen ca. 695 m² bis ca. 727 m². Zukünftige Eigentümer wohnen im Grünen, die vielfältigen Einkaufsmöglichkeiten am Margaretenhof sind fußläufig zu erreichen. Mit dem Bus des Schweriner Nahverkehrs oder dem Zug sind es nur wenige Minuten bis ins Stadtzentrum der Landeshauptstadt. Der Kaufpreis beträgt 75,00 Euro/m². Für eine Fläche von: z. B. 695 m² würde der Kaufpreis: 52.125 Euro betragen.



Baugrundstücke im Grünen



So werden die Stadthäuser aussehen

Stadthäuser Schwanenwieck

Besichtigungen und Verkaufsberatungen

Werdervorstadt • Die Bauarbeiten im neuen Wohngebiet Waisengärten sind in vollem Gange. Der Verkauf, entsprechende Beratungen sowie ausführliche Besichtigungen erfolgen bereits jetzt schon. Bis Ende 2014 sollen die begehrten Stadthäuser mit ihren 26 großzügigen Zwei- bis Fünf-Zimmer-Eigentumswohnungen fertig sein. Errichtet wurden die Wohnungen von der gek Grundstück- und Erschließungskontor GmbH. Die Ansprechpartner von VR-Immo und der gek stehen den Interessenten beratend zur Seite. Eine individuelle Terminvereinbarung per Telefon ist jederzeit möglich.

Büroräume im Herzen der Stadt Beste Lage in der Innenstadt

Altstadt • Mitten im Zentrum von Schwerin können auf zwei Etagen bezugsfertige Büro- oder Praxisräume gemietet werden. Die Nutzungsfläche von insgesamt 490 m² bietet viel Platz. Sanitäre Anlagen, Teeküchen, ein Fahrstuhl, eine Galerie, sowie ein großer Schulungsraum stehen zur Verfügung. Die Räume sind teilweise mit Teppich- oder Parkettboden ausgelegt. Bei Bedarf sind zusätzlich Um- und Ausbauten auf Mieterwunsch möglich. Öffentliche Stellplätze sind in den nahegelegenen Tiefgaragen separat anmietbar, aber auch sämtliche öffentlichen Verkehrsmittel sind gut erreichbar. Die Kaltmiete liegt bei ca. 8,75 Euro/m² und es fallen Nebenkosten von 2,40 Euro/m² zzgl. MwSt an.



Außenansicht Mecklenburgstraße



Logistische Herausforderungen für Reha-Außendienst des Sanitätshauses Hofmann

Unterwegs für die Gesundheit

Schwerin • Im Schweriner Sanitätshaus Hofmann sorgen täglich viele Mitarbeiter dafür, dass die Patienten möglichst schnell und zuverlässig ihre Hilfsmittel erhalten – auch bei sich zuhause. Hier ein Blick hinter die Kulissen der Reha-Abteilung.

Die Abteilung für Rehabilitations-Hilfsmittel ist die größte Abteilung des Schweriner Traditionshauses. 13 Mitarbeiter arbeiten in Außendienst, Logistik und Verwaltung. „Die Reha ist so groß aufgestellt“, erklärt Leiterin Simone Winkelmann, „weil unsere Patienten nach einer OP, einer schweren Krankheit oder im Pflegefall unverzüglich auf ihre Hilfsmittel angewiesen sind, um ihren Alltag zu Hause meistern zu können.“ Deshalb sind jeden Tag acht Fahrzeuge des Unternehmens im Großraum Schwerin und in den Landkreisen Parchim, Ludwigslust und Nordwestmecklenburg unterwegs. Bevor sie starten, ist bereits eine komplexe Logistik auf den Plan getreten: Im Reha-Büro wird die Kostenübernahme für die Hilfsmittel mit den Krankenkassen abgeklärt. Das Reha-Lager ordnet täglich den Bestand an Hilfsmitteln, versorgt den Außendienst und bestellt nach, damit alles zur Verfügung steht.

Die wichtigste Schnittstelle für den Außendienst ist jedoch die Tourenverwaltung, in der alle Fäden zusammenlaufen - die Terminabsprache mit dem Patienten, das Abrufen der Lagerbestände und die Planung der Tourengebiete für alle Außendienstler. Ein komplexer Bereich, der ab Juni 2014

in den erfahrenen Händen von Matthias Ziesmer liegen wird. Er hat Logistik von der Pike auf gelernt und übernimmt nun als einer der vielen jungen Mitarbeiter des Sanitätshauses die Verantwortung dafür, dass alle Patienten zuverlässig versorgt werden. *dm*



Tourenplaner Matthias Ziesmer (li.) und Techniker Toralf Radtke sprechen die anstehenden Termine und Ziele ab
Foto: maxpress/mu

Hauptsitz
Bischofstraße 1
19055 Schwerin

Telefon
(0385) 5 92 38 11

Fax
(0385) 5 92 38 23

E-Mail
sani.hofmann@
t-online.de

Internet
www.sani-hofmann.de

QR-Code
Mit dem Smartphone einscannen und direkt auf die Webseite des Sanitätshauses gelangen





Das etwa 3.700 Quadratmeter große Grundstück befindet sich in idyllischer Lage im alten Teil von Neumühle
Fotos: LGE

Die Grundstücksgrenzen sind rot markiert. Der aktuelle Bebauungsplan steht auf www.schwerin.de/Bürgerservice zur Verfügung

Erwerb im Bieterverfahren über die LGE möglich

Grundstück in Neumühle sucht Investor

Schwerin • Der Stadtteil Neumühle gehört zu den beliebtesten Wohngebieten in der Landeshauptstadt. Häuser und Grundstücke sind stark gefragt. Die LGE Landesgrunderwerb Mecklenburg-Vorpommern GmbH bietet hier ein Grundstück, auf dem sich verschiedenste Wohnideen verwirklichen lassen.

Das Grundstück mit der Flurstücknummer 441/177 im Gebiet des B-Planes Nr. 05.09.01/1 hat eine Größe von 3.705 Quadratmetern. Ob zwei hochwertige Einzelhäuser, ein Mehrgenerationenhaus oder ein Reihenhaus, die Nutzungsmöglichkeiten sind bei dieser Fläche vielfältig. Laut Bebauungsplan können hier zwei Vollgeschosse gebaut werden. Die Bau-

weise ist offen. Ganz individuell gestaltete Gebäudetypen können hier einen Platz finden. Die konkreten Nutzungsmöglichkeiten sind mit dem Bauordnungsamt der Landeshauptstadt Schwerin abzustimmen. Das Grundstück befindet sich in zweiter Reihe und ist damit sehr ruhig gelegen. Auf dem Gelände steht ein Naturdenkmal, eine alte, schön gewachsene Eiche. Sie hat Bestandsschutz und darf nicht gefällt werden.

Das Grundstück ist über eine öffentliche Stichstraße erreichbar, diese führt zwischen den beiden Häusern der Straße Am Leuschenberg 91 und 101 hinein. In der Stichstraße liegen alle notwendigen Ver- und Entsorgungsmedien, die innere Erschließung ist zu übernehmen, ebenso die Beräumung des Grundstückes.

Der Stadtteil Neumühle überzeugt mit seiner Nähe zur Schweriner Innenstadt. Diese ist in nur sechs Minuten Fahrzeit zu erreichen. Das gesamte Wohngebiet ist an den öffentlichen Nahverkehr angebunden. In geringer Entfernung befindet sich ein Supermarkt. Auch für Familien sind die Wege kurz, eine Kindertagesstätte sowie eine Schule sind in Neumühle angesiedelt. Der Erwerb des Grundstückes erfolgt im Bieterverfahren. Das Mindestgebot liegt bei 75 Euro pro Quadratmeter. Kaufpreisgebote können bis zum 2. Juni 2014 bei der LGE abgegeben werden. Für Fragen zum Grundstück und zum Bieterverfahren steht dort Marion Jahn-Rieck als Ansprechpartnerin zur Verfügung. Weitere Informationen zum Grundstück gibt es auch auf www.lge-mv.de ca

Neue Broschüre „Besser Bauen in Mecklenburg-Vorpommern“ erschienen

Das Interesse für Baukultur wecken

Schwerin • „Besser Bauen in Mecklenburg-Vorpommern“ - das ist das gemeinsame Anliegen des Landes Mecklenburg-Vorpommern und der LGE Landesgrunderwerb Mecklenburg-Vorpommern GmbH. Um dieses Thema in die breite Öffentlichkeit zu tragen, hat die LGE jetzt eine Broschüre veröffentlicht.

„Wir möchten mit der Broschüre unsere Bürgerinnen und Bürger im Land für Baukultur interessieren, ein Bewusstsein für die gebaute Umwelt schaffen und es stärken“, so Dr. Stefan Rudolph, Staatssekretär im Ministerium für Wirtschaft, Bau und Tourismus.

Die Broschüre richtet sich an Bauwillige, die ein Einfamilienhaus planen und bauen möchten, aber auch an Architekten, Bau-träger und Fachplaner. Sie zeigt gelungene Beispiele regionaltypischer Architektur und dokumentiert die Ergebnisse des Wettbewerbes „Besser Bauen in Mecklenburg-Vorpommern“. In diesem waren Architekten

aufgerufen, ihre Ideen für ein modernes regionaltypisches und ökologisches Einfamilienhaus einzureichen. „Viele, die anfangen, ein Haus zu bauen, verfügen über keinerlei Bauverfahren. Die Broschüre zeigt, was

Bauen für unsere Umwelt bedeutet und wie gut gestaltete Häuser aussehen“, ergänzt LGE-Geschäftsführer Volker Bruns. Die Broschüre gibt es bei der LGE sowie unter www.lge-mv.de zum Herunterladen.



LGE-Geschäftsführer Volker Bruns, Thomas Deiters, stellvertretender Geschäftsführer des Städte- und Gemeindetages M-V, Staatssekretär Dr. Stefan Rudolph und LGE-Geschäftsführer Robert Erdmann (v.l.) mit der neuen Broschüre



Adresse

LGE
Landesgrunderwerb
Mecklenburg-
Vorpommern GmbH
Bertha-von-Suttner-
Straße 5
19061 Schwerin

Telefon

(0385) 303 1 750

Fax

(0385) 303 1 751

E-Mail

info@lge-mv.de

Internet

www.lge-mv.de

*Ansprechpartnerin
für nebenstehendes
Grundstück*

Marion Jahn-Rieck

Vertrieb und
Kundenbe-
treuung



Telefon

(0385) 303 17 61

E-Mail

m.jahn-rieck@lge-mv.de

Professioneller Partner für Flächenentwick- lung und Grundstücks- verkauf

Die LGE Landesgrunderwerb Mecklenburg-Vorpommern GmbH erschließt seit 1993 Flächen für Städte, Dörfer, Gemeinden und Regionen. Das Unternehmen hat in den vergangenen Jahren zahlreiche Standorte in Mecklenburg-Vorpommern erfolgreich entwickelt. Flächen wurden revitalisiert und neuen, nachhaltigen Nutzungen zugeführt. Entstanden sind zeitgemäße Wohn- und Lebensräume, attraktive Adressen und Standorte für Gewerbebetriebe.

GESCHWENDTAS

Einrichtungshaus Geschwendtas

Fährweg 5a,
19075 Pampow
Tel.: 038 65 844 919
E-Mail: info@
geschwendtas.de
www.geschwendtas.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr 10 bis 19 Uhr
Sa 10 bis 16 Uhr

Top-Küchen mit großem Rabatt

Kunden profitieren doppelt: Die Umgestaltung des Verkaufsräumens für 15 neue Küchenträume macht im Moment einen attraktiven Abverkauf von verschiedenen Modellen und Größen möglich. Preisnachlässe von mehr als 50 Prozent werden dabei gewährt. Also schnell mal vorbeischaun!

Sporttermine

Letzte Heimspiele für beide Handballvereine

Die Mecklenburger Stiere absolvieren am 4. Mai ihr letztes Heimspiel in der 3. Liga. Anpfiff für die Partie gegen den SV Beckdorf ist um 17 Uhr in der Erich-Kästner-Halle. Auch die Damen der ersten Mannschaft vom SV Grün-Weiß Schwerin haben am 4. Mai ihre letzte Vorstellung vor eigenem Publikum: Um 15 Uhr geht es in der Reiferbahn-Halle gegen die zweite Vertretung vom HC Leipzig.

Auftakt bei Seglern mit Traditionsregatta

Zur traditionellen Frühjahrsregatta des Schweriner Yacht-Clubs werden am 10. und 11. Mai einheimische Bootsklassen wie der 20er Jollenkreuzer und der Pirat erwartet.

Einrichtungen nach Maß

Für jeden Raum eine perfekte Lösung finden

Pampow • Alle gute Dinge sind drei: Das Einrichtungshaus Geschwendtas ist der ideale Ansprechpartner, wenn es darum geht, die eigenen vier Wände optimal zu gestalten. Ob Küchenstudio, Möbelhaus oder Beratung und Aufbau nach Maß: Die Pampower Einrichtungsexperten erfüllen alle Wünsche.

Bereits seit 1990 helfen die Experten des Einrichtungshauses Geschwendtas, Träume vom schönen Wohnen zu erfüllen. Küchen- und Einrichtungslösungen für alle Grundrisse, Raumhöhen und baulichen Besonderheiten wie Dachschrägen und Fenster sind Herausforderungen, die die Mitarbeiter im Pampower Fährweg begeistern. „Am Anfang steht immer eine fachgerechte Beratung. Natürlich kommen wir gern auch zu unseren Kunden nach Hause, um die neue Einrichtung zu planen“, sagt Verkäufer Jörg Liebetrau. Hinweise zur individuellen Innenarchitektur, eine fotorealistische Planung von Küchen und ein großes Maß an Flexibilität sind Meilensteine auf dem Weg, das Zuhause zu einem Wohnraum werden zu lassen.

„Eine qualifizierte Auftragsabwicklung ist für uns selbstverständlich. Wir verfügen



Ob Küche, Zimmer oder Dielen: Georg Geschwendtas (l.) und sein Team erfüllen alle Träume vom schönen Wohnen
Foto: maxpress/jk

über langjährige Partner, um alle notwendigen Handwerkerleistungen mit anbieten zu können“, sagt Inhaber Georg Geschwendtas. Für die schnelle Realisierung der Einrichtungswünsche wird bei Bedarf auch eine Finanzierung ermöglicht. „Alles aus einer Hand“ - so lässt sich die Geschäftsmaxime von Geschwendtas bestens beschreiben. Seit Anfang an kooperiert das Pampower Einrichtungshaus mit Schmidt-Küchen. Diese Zusammenarbeit steht für ein außergewöhnliches Preis-Leistungsverhältnis, herausragende Garantieangebote (beispielsweise 20 Jahre auf bewegliche Teile)

und das Versprechen, mit mehr als 1.000 Frontenlösungen jedes Design zu ermöglichen.

Vielfalt und Individualität prägen auch das Einrichtungsangebot für Möbel in Wohn-, Schlaf- und Dielenräumen sowie begehbaren Kleiderschränken. Georg Geschwendtas empfiehlt den Kunden, ruhig etwas mehr Zeit mitzubringen, um die richtige Wahl zu treffen. Beste Materialien (Leder, Holz, strapazierfähige Stoffe) in allen Stilrichtungen sorgen bei Ansicht vor Ort oder beim Blättern in Katalogen für eine Menge Vorfreude auf die neue eigene Wohnwelt.

Stadtwerke engagieren sich für die Handballer des SV Mecklenburg Schwerin

Kämpfen für die Mecklenburger Stiere

Schwerin • Die Stadtwerke Schwerin sind ein großer Rückhalt für den Leistungs- und Breitensport in der Region. Neben der Förderung der Volleyballerinnen des Schweriner SC oder der Radsportler vom Track Cycling Team MV ist das Unternehmen seit vielen Jahren den Schweriner Handballern als Unterstützer treu.

„Schon seit ich in Schwerin spiele, sind die Stadtwerke ein verlässlicher Partner“, sagt Handball-Urgestein Stephan Riediger. Auch nach der Insolvenz des traditionsreichen SV Post Schwerin im Jahr 2012 und dem damit verbundenen Zwangsabstieg aus der 2. Handball-Bundesliga waren „die Stadtwerke ein loyaler Partner und haben uns als einer der ersten ihre Unterstützung beim Neuaufbau in der 3. Liga zugesagt“, zeigt sich Friedrich Diestel, Geschäftsführer des SV Mecklenburg Schwerin, über die Treue in schwierigen Zeiten fasziniert.

Die Aufsichtsratsmitglieder der Stadtwerke Schwerin, Gerd Böttger und Gert Rudolf, sind bei fast jedem Heimspiel der Stiere dabei und fiebern begeistert mit. „Handball gehört zu Schwerin wie das Schloss und das Theater. Ohne die Handballer würde der Stadt etwas Wichtiges fehlen“, meint Böttger. „Als Unternehmen aus der Region

haben wir eine gewisse Verantwortung, durch unser Engagement möchten wir etwas zurückgeben und so unsere Verbundenheit ausdrücken. Ziel ist es, die langfristige Entwicklung des SV Mecklenburg Schwerin nachhaltig zu unterstützen“, so Rudolf.

„Der Saisonstart erfolgte unter schwierigen Vorzeichen. Jetzt können wir ein positives Fazit ziehen und optimistisch in die Zukunft

schaun. Da gibt es neue Herausforderungen, die wir anpacken wollen“, gibt sich Diestel kämpferisch. Der Klassenerhalt wird durch die letzten beiden Begegnungen nicht mehr gefährdet. Und für die neue Saison steht bereits jetzt schon fest, dass die Mecklenburger Stiere auch in Zukunft mit den Stadtwerken einen verlässlichen Partner an ihrer Seite haben.
Konrad Lange



Auch in Zukunft gemeinsam stark: Die Stadtwerke Schwerin und die Handballer des SV Mecklenburg verbindet eine enge Zusammenarbeit
Foto: maxpress/jk

Start am 20. Juni in Schwerin Die Drachenboote fliegen wieder über den Faulen See

Schwerin • Gemeinsam mit den beiden Dachverbänden des Deutschen Drachenbootverbandes (DDV) und des Deutschen Kanuverbandes (DKV) wird vom 20. bis 22. Juni 2014 die dritte Meisterschaft ausgetragen. Schauplatz des Events mit rund 3.000 Sportlern ist die Schlossgarten-Regattastrecke Fauler See.

Stefan Hahlweg, Präsident des DDV, zeigt sich im Vorfeld der Veranstaltung begeistert von den Bedingungen, die dieses einzigartige Drachenbootfest bietet. „Von Schwerin ist vieles ausgegangen. Etliche Nachahmer haben versucht, ähnliche Events auf die Beine zu stellen. Doch so sensationell wie es in Schwerin läuft, habe ich es nirgendwo sonst erlebt. Wir sind sehr froh, die Meisterschaften hier ausrichten zu können.“ Mehr als 110 Teams, 250 Helfer, 60 Einsatzkräfte und knapp 3.000 Sportlerinnen und Sportler werden an Europas größter Drachenbootveranstaltung teilnehmen. 21 Wettkampfklassen – von den Junioren und Grand Dragons bis hin zu den Breitensportlern – werden sich in zwei Bootsklassen auf den Strecken über 200, 500 und 2.000 Meter messen. Neben dem klassischen 20-Sitzer-



Chris Richter aus dem Vorstand der KRG, Oberbürgermeisterin Angelika Gramkow und Heiko Stolp präsentierten das Vorhaben „Deutsche Drachenbootmeisterschaft im Juni“

Standardboot gehen dabei erstmals zwei Bootsklassen an den Start. Anlässlich der Drachenboottage wird die Firma BUK Boots- und Kunststoffbau GmbH das brandneue Small-Racing-Dragonboot der Öffentlichkeit präsentieren, das weltweit zum ersten Mal in einem Wettkampf zum Einsatz kommt.

Im Gegensatz zum 20-Sitzer handelt es sich bei dem knapp 10 Meter langen Boot um ein reines Wettkampfboot, welches nur für auf dem Boot ausgebildete Sportler geeignet ist. Der Leistungsunterschied zwischen Profis und Hobbysportlern wird

sich somit auch in der gefährlichen Bootsklasse widerspiegeln. Mit dieser Neuerung setzen die Verbände erstmals Akzente, um zwischen Breiten- und Leistungssport stärker zu unterscheiden. BUK-Geschäftsführer Andreas Stankewitz ist besonders erfreut darüber, dass „der Deutsche Drachenbootverband und der Deutsche Kanuverband gemeinsam eine weitere Deutsche Meisterschaft ausrichten. Dieses Aufeinander-Zugehen der beiden deutschen Verbände ist international beispielgebend und fördert die Weiterentwicklung des leistungsorientierten Drachenbootports.“ Konrad Lange



Gemeinsam für den Fußball in Schwerin: Der FC Mecklenburg soll bis 2015 in die Oberliga aufsteigen

Fotos: maxpress/FCM

Mitglieder wählen Vorstand und Aufsichtsrat

Aufstieg in die Oberliga erklärtes Ziel

Schwerin • Ende März fand die erste Mitgliederversammlung des im vergangenen Jahr neu gegründeten FC Mecklenburg Schwerin statt. Die knapp 70 anwesenden Mitglieder wählen sowohl einen neuen Aufsichtsrat als auch den Vorstand für die nächsten vier Jahre.

Bisher ist der Verein seit der Fusion des ehemaligen FC Eintracht und des ehemaligen Fördervereins FCM durch Über-

gangsgremien geleitet worden. Alter und neuer Präsident ist Reinhard Henning. Alter und neuer Vorsitzender im Aufsichtsrat ist Sebastian Ehlers. Zu seinen beiden Stellvertretern wurden Daniel Meslin und Torsten Stephan gewählt. „Ich freue mich sehr über das Signal der Geschlossenheit, dass unsere Mitglieder heute gesendet haben. Gemeinsam mit SSC und Dynamo Schwerin wollen wir ehrgeizig und seriös den Fußball nachhaltig zu der Stärke zurück

bringen, in der unsere Vorgängervereine, in dessen Traditionslinie wir uns sehen, sich befanden. Erster Schritt soll der Aufstieg in die Oberliga im Sommer 2015 sein“, so Henning. Der zweite Schritt soll dann die für Anfang 2016 geplante Eröffnung des neuen Funktionsgebäudes mit 500 Sitzplätzen an der Stelle im Sportpark Lankow sein, wo bis vor einem Jahr die alte Tribüne stand, die aufgrund von Statikproblemen abgerissen werden musste. hp



Dank an die Partner
und Sponsoren:

Schülermeisterschaften

- Stadtwerke Schwerin
- Sparkasse Mecklenburg-Schwerin
- Landeshauptstadt Schwerin
- Weser Gold
- Helios Kliniken
- SAS
- Schweriner Fleischwaren
- toom Der Baumarkt
- WAG
- belasso
- Mercedes-Benz
- SWG
- Handelshof
- Stadtsportbund Schwerin
- SAE
- BuK
- Restaurant Hermes
- Barmer GEK
- maxpress

Deutsche Meisterschaften

- Stadtwerke Schwerin
- Sparkasse Mecklenburg-Schwerin
- Comln
- AOK
- Mercedes-Benz
- Helios Kliniken
- Andys Catering
- Ministerium für Inneres und Sport
- Finanzministerium
- Landessportbund
- SDS
- SAE
- SAS
- maxpress

Medienpartner

- NDR
- SVZ

Ausrichter

- KRG
- Kanurenngemeinschaft Schwerin e.V.
- maxpress
- Unternehmensgruppe

Sowie die vielen fleißigen ehrenamtlichen Helfer, die einfach mit anpacken in ihrer Freizeit!



Keine ungerade Anzahl Blumen

Wenn die Blumen erblühen, es überall nach Frühling duftet und die Sonne viele Stunden scheint, dann stehen in vielen Haushalten wieder bunte Blumensträuße auf dem Tisch. Doch Obacht! Aus ästhetischen Gründen empfehlen Dekorateure, immer eine ungerade Anzahl an Blumen in die Vase zu stecken.

Frühlingswetter sorgt für gute Laune

Durch das sonnige Wetter wird im menschlichen Körper die Produktion der Hormone Noradrenalin, Dopamin und Serotonin angeregt. Diese Stoffe helfen nicht nur die Stimmung auf, sie sorgen auch dafür, dass man sich fit fühlt. Der frische Frühlingsduft erhellt die Stimmung zusätzlich.

Liebe Hauspostleser und ... rinnen, ... es ist zum Verzweifeln, denn ich will mir zwar immer hier in die hauspost monatlich um die Mecklenburger Themen bemühen, aber das überflüssige Weltgeschehen treibt meine Aufmerksamkeit zu oft über die Grenzen von Mecklenburg hinaus und ist aber auch immer wieder damit in die ständige Verbindung drin. Wenn ich nur an den Pilotenstreik im April zurückdenke, was für ein Skandal. Ich meine, wer könnte das nicht verstehen, wenn du nur 10 bis 20 Tausend Euro im Monat verdienst, das dir da der Hunger auf die Straße und in den Streik treibt. So wenig Geld, wie soll man da hinkommen bei der Miete für die Penthousewohnung in Frankfurt und die Finka auf Malle. Und dann noch die ganzen Alimente an die Mädels, mit denen man bis auf Wolke sieben geflogen war. So 'ne unmotivierte Raumpflegerin oder so 'ne geschwätzige Frisöse, die macht sich mit knapp fünf Euro vom Acker und so'n Lufthansapilot, der muss sich seinen Porsche drei Monate vom Mund absparen! Hier muss mal ordentlich der Finger in die Absturzstelle der sozialen Marktwirtschaft gelegt werden. Was bin ich froh und stolz, dass Mecklenburg und Vorpommern nicht einen einzigen rentablen Flughafen betreiben und wir uns schon allein deshalb nicht an dieser modernen Sklaverei beteiligen. Grundlegend können wir uns ja wenig raushalten. Jetzt geraten wir schon zwi-



schen die Amerikaner und die Russen, mitten in die Front rein. Erst regen wir uns Monate auf, dass früher die Einen und jetzt uns die Anderen permanent uns abhören und ausspionieren, aber das wir die Füße stillhalten – keine Spur. Nu vergibt die Uni Rostock, dem Eduard Schnowden, na hier, dem NSA – Praktikant, der das Laptop von dem O'Bamer geklaut hatte und damit aus Versehen in Rostock gelandet war, die Ehrendoktorwürde. Weil er so uneigennützig auf seine bürgerliche Existenz verzichtet hat. Wenn das zutrifft, dann leben hier in Mecklenburg nur noch Doktoren, denn schließlich haben wir doch alle hier – schon längst – auf unsere bürgerliche Existenz verzichtet. Wir sollten uns raushalten, wir sind viel zu klein und unbedeutend, um uns mit diesen schmutzigen Praktiken einzulassen. Ich wünsche euch – liebe Bauer Karl Gemeinde, einen herrlichen Mecklenburger Mai und wenig negative Beeinflussung von außen für unserm Land.

Euer Bauer Karl

Heute koche ich ...

... grünen Spargel im Serranomantel

Der Mai ist gekommen. Und dank des sehr frühen Beginn des Frühlings gibt es schon eine Zeit lang frischen Spargel zu kaufen. Da wird es höchste Zeit, ein alternatives Rezept auszuprobieren. Schnell zubereitet und deutlich kalorienärmer als das weiße Königsgemüse mit der bekannten Hollandaise ist grüner Spargel im Serranomantel. Für diese leckere Vorspeise oder Beilage wird nicht gekocht, sondern nur der Ofen vorgeheizt. Pro Person sechs Stangen grünen Spargel vorbereiten. In der Regel reicht es, die Enden abzuschneiden. Jeweils zwei Stangen in eine Scheibe Serranoschinken einwickeln und auf ein mit bestem Olivenöl gefettetem Backblech platzieren und noch einmal mit Öl beträufeln. Für zehn Minuten bei 160 Grad garen, der Schinken wird dabei leicht kross. Auf einem Teller anrichten, mit etwas Pfeffer aus der Mühle bestreuen und das Öl vom Backblech über die Spargel geben. Guten Appetit. Welches Rezept empfehlen Sie für den nächsten Monat? Schreiben Sie für den nächsten Monat? Schreiben Sie uns: hauspost, Stadionstraße 1, 19061 Schwerin.



DIAKONIEWERK
NEUES UFER gGmbH

Diakoniewerk Neues Ufer gGmbH
Retgendorfer Str. 4
19067 Rampe
Telefon
(03866) 67-0
Fax
(03866) 67-110
E-Mail
info@neues-ufer.de
Internet
www.neues-ufer.de

Montessori Schule
Platz der Jugend 25
19053 Schwerin
Telefon
(0385) 555725 0
Fax
(0385) 555725 16

Projekt an der Montessori-Schule anlässlich des Holocaust-Gedenktages

Mit jüdischer Geschichte vertraut gemacht

Schwerin • Für drei Monate beschäftigten sich die Fünft- und SechstklässlerInnen der Montessori-Schule, Evangelische Integrative Schule Schwerin, Grundschule mit Orientierungsstufe, intensiv mit dem Jüdischen Leben in Deutschland und Europa.

Anlass dafür war die Anfrage der Schweriner Stadtvertretung, mit einem Beitrag die offizielle Feierstunde zum Holocaust-Gedenktag in der Schweriner Synagoge auszustatten. Organisation und Durchführung des sensiblen Themas waren für Klassenlehrer Meinderd Zwart, Gemeindepädagogin Renate

Voss und Referendarin Christina Blum eine Herausforderung, denn jedem Erwachsenen kommen bei dem Stichwort „Holocaust“ schreckliche Bilder und unendliche Leidensgeschichten in den Sinn. Um der Tragweite des Themas gerecht zu werden, entschied sich das Projektteam, auch andere Unterrichtsfächer mit einzubeziehen. Nach einem gemeinsamen Einstieg zur Geschichte des Judentums teilten sich die Schülerinnen und Schüler in verschiedene Gruppen auf, um differenziert an verschiedenen Teilaspekten weiter zu forschen. Als besondere Momente sind die gemeinsamen Exkursionen in Erinnerung geblieben. Da gab es den Besuch des Holocaust-Mahnmals in Berlin und die Besichtigung der Schweriner Synagoge mit der persönlichen Fragestunde an Rabbiner Wolff. Mit der Teilnahme an der zentralen Gedenkfeier am 9. November 2013 am Schlachtermarkt anlässlich der Reichspogromnacht und der Spurensuche nach den Stolpersteinen in der Innenstadt erlebten die Schülerinnen und Schüler eine Verknüpfung zwischen Vergangenheit und Gegenwart. Die gelungene Präsentation ihres Programms in diesem Jahr und das Aushängen ihrer Arbeiten in der Synagoge beendeten erfolgreich dieses eindrucksvolle Schulprojekt.



Bei umfassenden Recherchen trugen die Montessorischüler viel Wissenswertes über das Judentum zusammen
Foto: Barbara Arndt



Auf dem CAMPUS am Ziegelsee freuen sich Schüler und Pädagogen schon auf die Fertigstellung der neuen Freisportanlage. Schon im Juni können auch Eltern, Anwohner und weitere Interessierte von den Angeboten profitieren
Fotos: maxpress/jk



SWS Schulen gGmbH
Ziegelseestraße 1
19055 Schwerin
(0385) 20 88 80
info@sws-schulen.de
www.facebook.com/
SWS-Schulen

Wichtige Termine

- am 7. und 21. Mai gibt es wieder **Info-Nachmittage** in der Zeit von 15 bis 17 Uhr **für alle Bereiche** (Kita, Grundschule, weiterführende Schule und Berufliche Schule)
- am 21. und 22. Mai große **Berufsorientierungsmesse** NORDJOB in der Sport- und Kongresshalle Schwerin, unbedingt **SWS-Stand** besuchen - Schüler und Lehrer sind vor Ort und beantworten alle Fragen.
- Für alle attraktiven Gesundheitsberufe läuft der **Bewerbungs-Countdown**. Von Real-schulabschluss bis Abitur - jeder ist herzlich willkommen, sich über seine **Zukunftschancen** zu informieren. Unterlagen bitte gleich mitbringen!

Aktuelle Stellenangebote

Die SWS Schulen wachsen weiter. Auf dem **attraktiven CAMPUS** am Ziegelsee freut sich das Team auf neue Kolleginnen und Kollegen. In einer modernen Schule erwarten die künftigen SWS-Pädagogen ein **sehr gutes Arbeitsklima**, eine **tolle Ausstattung**, eine **hausteigene Mensa**, **Gesundheitsangebote** und auch eine betriebliche **Altersvorsorge**. Bewerbungen sind gern gesehen als

- **Lehrer/-in für Englisch/Mathematik/Sport/Psychologie** und
 - **Grundschullehrer/-in**
- Rufen Sie bei Interesse doch gleich einmal an!

Mit der Einweihung neuer Freisportanlage verbessern sich Angebote der SWS Schulen weiter

Sport für alle auf dem CAMPUS

Schwerin • Die Schulkinder und Auszubildenden auf dem CAMPUS am Ziegelsee freuen sich schon: Im Juni wird hier eine neue Freisportanlage eingeweiht. Damit verbessern sich die Sportangebote erheblich. Profitieren werden neben den Schülern auch Eltern, Anwohner, Senioren und Rehabilitanten, denn allen Interessierten steht der neue Platz offen.

„Sport ist wichtig für eine optimale Entwicklung und die Gesundheit von Kindern. Sie können durch mehr Fitness ihre Lei-

stungsfähigkeit steigern und so leichter lernen“, begründet Dr. Barbara Dieckmann, SWS-Geschäftsführerin, die weitere Investition auf dem CAMPUS am Ziegelsee. Direkt neben der Schule entstehen bis Juni ein kombinierter Sportplatz für alle Ball-sportarten, eine 100-Meter-Laufbahn sowie Weitsprung- und Kugelstoßanlage. Der Bau einer Rollschuhbahn wird erwogen. „Damit verbessern sich unsere Bedingungen für Schulsport, Wettkämpfe und Sportfeste erheblich“, so Barbara Dieckmann. Die neue Anlage steht auch den Berufsschülern

auf dem CAMPUS offen. Mit der Gründung des CAMPUS Sportverein e.V. wird zudem Eltern und Anwohnern sowie allen Interessierten ein weiteres Angebot für sportliche Aktivitäten zugänglich.

Sport spielt auf dem CAMPUS nicht nur für Schüler eine große Rolle. Unter fachlicher Anleitung gibt es hier Reha-Sport, Praxen und Gymnastikräume stehen für ärztliche Verordnungen zur Verfügung. Ein breites Kursangebot - auch für Senioren - ist in Planung. Wünsche dafür werden gern entgegen genommen.

Herausragende Ausbildungsbedingungen befördern die Karriere

Sprungbrett zum Erfolg genutzt

Schwerin • Abi, Ausbildung, Studium - Paula Mäder hat konsequent an der Verwirklichung ihrer beruflichen Träume gearbeitet. Die junge Frau ließ sich an den SWS Schulen zur Logopädin ausbilden, qualifizierte sich Stück für Stück weiter und ist heute als fachliche Leiterin in einem Berliner Therapiezentrum tätig. Ein Erfolgsbericht.



Erfolgreiche Logopädin: Paula Mäder

Als Paula Mäder im Jahr 2004 in Ludwigs-lust ihr Abitur machte, ahnte sie sicher nicht, dass sie in nur zehn Jahren bereits in leitender Position arbeiten würde. „Ich entschied mich seinerzeit für eine Ausbildung in unserer Region und besuchte bis 2007 die SWS Schulen in Schwerin. Mein Ziel war es, Logopädin zu werden“, blickt die heute 29-Jährige zurück. Aufgrund der damaligen Kooperation zwischen den SWS Schulen und der Hogeschool Zuyd in Heerlen (Niederlande) bot sich der jungen Frau die Möglichkeit,

als eine der ersten Absolventen mit einem staatlichen Berufsabschluss innerhalb nur eines Jahres den Bachelorabschluss zu erlangen. Berufserfahrung sammelte Paula in einer logopädischen Praxis in Berlin, wo sie seither lebt.

Zeitgleich nahm sie ein weiteres Studium auf: Berufsbegleitend widmete sie sich den Pflege- und Gesundheitswissenschaften. An der Martin-Luther-Universität in Halle schloss sie 2010 den Studiengang mit dem Master of science erfolgreich ab. „Seither bin ich als fachliche Leitung der logopädischen Abteilung in einem Therapiezentrum in Berlin tätig. Meine Arbeit macht mir unglaublich viel Spaß. Ich bin stolz darauf, schon ein großes Maß an Verantwortung übernehmen zu dürfen.“ Dieser Erfolg ist ganz sicher auf Paulas Ehrgeiz und Fleiß zurückzuführen. Sie selbst zieht aber auch den Hut vor ihren Ausbildern: „Ich hatte beste Bedingungen für meinen Weg.“



Beste Chancen für Absolventen

Gesundheitsberufe gefragt wie nie

Schwerin • Wer seine berufliche Zukunft von Anfang an auf ein solides Fundament stellen will, lernt einen Gesundheitsberuf an den SWS Schulen. Die optimale Ausbildung und eine ständig wachsende Nachfrage sichern tolle Perspektiven. Laut Arbeitsagentur werden derzeit 245 Spezialisten in der nichtärztlichen Therapie und Heilkunde sowie 202 Fachkräfte im Bereich der Altenpflege allein in Mecklenburg-Vorpommern gesucht.



Dienstleistungs- zentrum

Wismarsche Str. 380
19055 Schwerin

Öffnungszeiten

Mo. 7 bis 18 Uhr
Di. 7 bis 18 Uhr
Mi. 7 bis 16 Uhr
Do. 7 bis 18 Uhr
Fr. 7 bis 15 Uhr

Telefon

(0385) 5 90 96-0

E-Mail

info@stolle-ot.de

Internet

www.stolle-ot.de

Abholmarkt im reha-logistik-Zentrum

Von montags bis freitags jeweils von 13 bis 16 Uhr ist der Abholmarkt des Sanitätshauses in der Werkstraße 502 geöffnet.

Neuer Internetauftritt

Der Internetauftritt des STOLLE Sanitätshauses wurde erneuert. Durch ein schlicht gehaltenes Layout und eine gut strukturierte Menüführung sind die Seiten nun wesentlich übersichtlicher und nutzerfreundlicher. Einfach mal reinschauen: www.stolle-ot.de

STOLLE Elektro- mobilitätswochen

5. bis 9. Mai

STOLLE Filiale Lankow
J.-Polentz-Straße 24

12. bis 16. Mai

PlazaCenter
am Margaretenhof

19. bis 30. Mai

rehalogistik-Zentrum
Werkstraße 502

Mehr Komfort für Amputierte Innovatives System macht eine optimale Versorgung möglich

Schwerin • Beine und Füße tragen den Menschen durch den Tag. Arme und Hände sind im Alltag nahezu ständig in Aktion. Nicht vorstellbar, wie man ohne sie auskommen sollte. Doch manche Menschen müssen sich mit genau dieser Situation auseinandersetzen, wenn sie durch Unfall oder Krankheit ein Körperteil verloren haben. Mit hochmodernen Prothesen kann man zumindest die verloren gegangene Funktionalität wieder herstellen.

Das STOLLE Sanitätshaus betreut seit langem Menschen mit Amputationen und kümmert sich um ihre Versorgung. Mit der langjährigen Erfahrung, dem Wissen um die Bedürfnisse der Betroffenen und ihre Schwierigkeiten im alltäglichen Umgang mit der Prothese entwickelt STOLLE die Prothesenversorgung ständig weiter. Eine absolute Innovation ist der HTV-Schaft von STOLLE: ein Schaftsystem aus sehr leichtem Carbon in Verbindung mit einem Silikon-Innenschaft. Das Silikon



Christian Scheel, Orthopädietechniker im STOLLE Sanitätshaus, hat sich auf die Beinprothetik spezialisiert
Foto: maxpress/jk

ermöglicht eine optimale und verlässliche Haftung des Schaftes am Stumpf. Dies steigert nicht nur die Funktionalität der Prothese sondern auch das Sicherheitsempfinden des Anwenders. So ist er in der Lage, die Kraft optimal auf die Prothese zu übertragen und diese sicher zu steuern. Der flexible Schafttrand passt sich jeder Bewegung optimal an. Auf der Rückseite verfügt der Außenschaft über spezielle Kunststofffasern, die ein bequemes Sitzen ermöglichen und verhindern, dass sich der Schaft beim Sitzen verdreht. Das Schaftsyste-

stem lässt sich leicht reinigen. Das Silikon im Innenteil kann desinfiziert werden. Das Material ist hautschonend und reduziert die Schweißbildung. Bei besonders empfindlichen Stumpfbereichen bieten Silikon-Gelkissen einen zusätzlichen Komfort. Das STOLLE Sanitätshaus verfügt über eine eigene Silikonwerkstatt und kann die Prothesenversorgung eigenständig herstellen. Davon profitieren natürlich auch die Patienten, denn bei notwendigen Korrekturen sind alle Ansprechpartner für die Versorgung gleich vor Ort.

STOLLE präsentiert seine Angebote und lädt Interessierte zum Probefahren ein

Mit Elektroantrieb mobil in den Frühling

Schwerin • Der Frühling zeigt sich von seiner besten Seite, die Menschen zieht es nach draußen in die Natur. Damit auch diejenigen, die nicht mehr so gut zu Fuß unterwegs sind, diese Jahreszeit in vollen Zügen genießen können, präsentiert das STOLLE Sanitätshaus im Mai an verschiedenen Standorten in Schwerin sein Angebot an Elektromobilen.

„Schwierigkeiten beim Laufen oder die fehlende Ausdauer, um bestimmte Strecken zurückzulegen, sind heute kein Grund mehr, um zu Hause bleiben zu müssen“, weiß STOLLE-Betriebsleiter Matthias Schröder. „Es gibt eine breite Palette an Elektromobilen, die den Alltag für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen erheblich erleichtern können.“

Wer sich über diese Angebote informieren möchte, sollte sich die Termine der STOLLE-Elektromobilitätswochen vormerken. Den ganzen Mai über präsentiert das STOLLE-Team die verschiedenen Mobile, und das nicht nur in seinen Einrichtungen, sondern ganz nah bei den Kun-

den. „Wir werden mit unserem E-Scooter, dem Elektrofahrrad und dem E-Roller „Tante Paula“ in unserer Filiale in Lankow und im rehalogistik-Zentrum, aber auch im PlazaCenter am Margaretenhof sein. Dort beraten wir, geben Informationen zu den Fahrzeugen und Interessierte können gern auch einmal Probefahren.“ Mit dabei haben sie auch „Twizy“, ein neues hochmodernes Elektroauto, das vom Autohaus Sperlich für diese Zeit zur Verfügung gestellt wird. Mit einer Geschwindigkeit von maximal 70km/h und Reichweite von bis zu 100 Kilometern

ist der „Twizy“ der perfekte Flitzer für die Stadt. Wer sich kurzentschlossen für eines der Elektromobile entscheidet, muss sich nicht auf lange Wartezeiten einstellen. „Wir liefern diese innerhalb weniger Tage direkt zum Kunden nach Hause“, so Matthias Schröder. Nach einer kurzen Einweisung kann der elektrische Fahrspaß durch den Frühling schon beginnen. Die Termine der Elektromobilitätswochen sind links in der Randspalte aufgeführt. ca



AOK bietet kostenfreie Kurse für mehr Beweglichkeit und Wohlbefinden an

Sommer beginnt mit Qigong im Park

Schwerin • Kostenlos und draußen - das ist die Fitnessdevise für diesen Sommer. Denn um Energie für den Alltag zu tanken, braucht man kein Fitnessstudio, sondern einfach nur einen Park - und einen Qigong-Kurs.

Der Schlossgarten Schwerin, der Schlosspark in Ludwigslust und der Bürgerpark in Wismar bilden die ideale Kulisse für drei sommerliche Qigong-Kurse. Die AOK lädt alle Fans der sanften Bewegung vom 18. Juni bis 20. August jeweils mittwochs

von 17 bis 18 Uhr in den Schweriner Schlossgarten ein. In Ludwigslust stehen die chinesischen Gesundheitsübungen vom 23. Juni bis zum 25. August zwischen 18 bis 19 Uhr auf dem Programm. In Wismar wird der Bürgerpark zum Übungsplatz für die Kursteilnehmer: Vom 17. Juni bis zum 19. August ist jeden Dienstag um 16 Uhr Treff an der Bühne am See.

Wer die Kraft von Qigong nutzt, kann mittels Bewegung, Atmung und Konzentration eine Stärkung seiner Lebensenergie erreichen. Nicht umsonst heißt Qigong übersetzt: „Übung zur Aktivierung der Lebenskraft“. „Man erlernt einzelne harmonische Übungen, die mehr Beweglichkeit und Wohlbefinden verspüren lassen“, beschreibt AOK-Bewegungsberaterin Karen Kinsel das sanfte Training. Die Bewegungsabläufe sind langsam und fließend, wirken aber dennoch kraftvoll und geschmeidig. So sollen Körper und Geist gestärkt werden, um den Alltag gelassener zu bewältigen. Die Teilnahme ist kostenfrei. Schweriner Interessenten treffen sich an der Alexandrine, Eingang Schleifmühle. In Ludwigslust ist Treffpunkt auf der Rasenfläche vor der Grotte.

Interessenten können sich am AOK-Gesundheitstelefon unter 0800 2653333 kostenfrei anmelden.



Bei „Qigong im Park“ kann man sich wunderbar entspannen und Energie für den Alltag tanken
Foto: AOK



Schon mal vormerken

Wer hat Lust auf mehr Fitness und Wohlbefinden? Am 1. Juni startet wieder die Aktion „Mit dem Rad zur Arbeit“. Bei der Initiative der AOK und des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs (ADFC) kann jeder mitradeln – entweder als Einzelperson oder in Kollegenteams von maximal vier Personen. Und so geht's: Man fährt per Pedale vom 1. Juni bis zum 31. August mindestens 20 Tage zur Arbeit. Pendler können das Fahrradfahren auch mit Bus und Bahn kombinieren. Die geradelten Tage werden online oder im Aktionsheft festgehalten. So haben Teilnehmer die Chance auf tolle Gewinne wie eine Ballonfahrt, Tourenräder oder Fahrradzubehör. Alle Infos unter www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de oder im AOK-Servicecenter.

Neuer Kurs:

„Männersache“

Für Menschen, die beruflich oder familiär stark eingespannt sind, sind die AOK-Liveonline-Kurse (jeweils vier Treffen) ideal, denn die Veranstaltungen finden via Internet von 19.30 Uhr bis 21 Uhr statt. Per Headset tritt man mit einem Coach und anderen Teilnehmern in Kontakt. Im neuen Spezialkurs „Männersache“, der am 13. Mai beginnt, erfahren Interessierte, wie man Beruf, Familie und Freizeit in eine optimale Balance bringt. Psychologische Strategien helfen, private und berufliche Interessen unter einen Hut zu bekommen. Das Kursangebot ist für AOK-Versicherte kostenfrei. Infos unter www.aok.de/nordost/kurse.

Gesundheitskasse und F.C. Hansa Rostock laden Fußballnachwuchs ein

Toller Trainingstag für junge Kicker

Schwerin • Wer träumt nicht davon, Flanken wie David Blacha zu schlagen oder vielleicht einmal in die Fußstapfen von Hansa-Keeper Jörg Hahnel zu treten? Wer beim 5. AOK-Jugendtrainingstag der AOK Nordost und der Nachwuchsakademie des F.C. Hansa Rostock am 28. Juni dabei sein möchte, kann sich jetzt anmelden.

Es geht es an diesem Tag aber nicht nur um fußballtechnische Fertigkeiten. „Der Spaß an der Bewegung steht im Mittelpunkt“, stellt AOK-Servicecenterleiterin Katrin Stancak klar. Mitmachen können Jungen und Mädchen im Alter von 6 bis 14 Jahren – egal, ob sie schon im Verein spielen oder ob sie Anfänger sind.

„Wir möchten Kinder für eine tolle Mannschaftssportart und einen respektvollen Umgang miteinander begeistern“, begründet Katrin Stancak die langjährige Zusammenarbeit mit der Nachwuchsakademie des F.C. Hansa Rostock. Und weil Fußball Volkssport Nummer Eins in Deutschland ist, hoffen die Organisatoren wieder auf ein großes Echo. Immerhin waren im letzten Jahr 160 Kinder dabei und hatten viel Spaß.

Wer mitmacht, trainiert mit Top-Fußballlehrern der F.C. Hansa Nachwuchsakade-

mie, kann Spitzenfußballer interviewen und einen bewegten Tag erleben. Eltern und Freunde können gern als Zuschauer dabei sein. Die Teilnahmegebühr, die am Trainingstag zu entrichten ist, beträgt zehn Euro. Dafür erhält jedes Kind ein tolles T-Shirt. Auch für Essen und Getränke

ist gesorgt. Treffpunkt ist um 10 Uhr auf dem Trainingsgelände des F.C. Hansa Rostock, Am Trotzenburger Weg.

Ein Faltblatt mit allen Informationen und dem Anmeldecoupon gibt es ab 12. Mai in jedem AOK-Servicecenter. Anmeldeabschluss ist der 6. Juni 2014.



Einfach Spaß haben: Die AOK Nordost lädt Nachwuchskicker zu einem spannenden Trainingstag beim F.C. Hansa Rostock ein
Foto: F.C. Hansa Rostock



Frühlingstage der Plastischen Chirurgie

An diesen Tagen dreht sich thematisch alles um die Krankheitsbilder Lipödem und Lymphödem. Beides sind fortschreitende Erkrankungen, die nicht selten zu einem Rückzug aus dem gesellschaftlichen Leben bis hin zur sozialen Isolation führen. Dabei gibt es operative Verfahren, die die Lebensqualität der Betroffenen verbessern können. Diese werden unter anderem am **Freitag, dem 16. Mai, von 18 bis 20 Uhr** im Rittersaal in der Ritterstraße 3 innerhalb des Forums für Betroffene, Physiotherapeuten, Selbsthilfegruppen, Ärzte und Pflegeberufe sowie Kostenträger vorgestellt. Experten sowie betroffene Patienten werden über die Behandlung des Lipödems und Lymphödems referieren beziehungsweise gemeinsam über den Umgang mit der Erkrankung diskutieren. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Organisator und Moderator des Forums ist Dr. Roland Mett, Chefarzt der Klinik für Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie.

Am Sonnabend, dem **17. Mai**, folgt eine wissenschaftliche Tagung zu den Themenkomplexen Lipödem, Lymphödem und Eigenfetttherapie. Diese findet von **9 bis 17 Uhr** im Rittersaal statt und richtet sich an alle, die in die Behandlung betroffener Patienten involviert sind. Weitere Informationen unter Telefon (03 85) 3 43 00 26.

Kinderanästhesie ist keine Erwachsenenästhesie im Kleinen

Spezialisten für Narkose bei Kindern

Schwerin • Muss ein Kind operiert werden, ist das für alle Beteiligten medizinisch und emotional eine große Herausforderung. Insbesondere die Anästhesisten stehen vor einer anspruchsvollen Aufgabe, die sich von ihrer alltäglichen Arbeit mit Erwachsenen grundlegend unterscheidet.

Denn nicht nur die anatomischen Gegebenheiten sind bei Kindern andere, sondern Wachstum und Entwicklung beeinflussen zudem Vitalfunktionen und Stoffwechsel. „Kinder, vor allem Neugeborene und Säuglinge, sind keine Miniaturausgabe des Erwachsenen, sondern unterliegen eigenen Gesetzen“, sagt Heike Rakow, die den Bereich Kinderanästhesie in den HELIOS Kliniken Schwerin seit 15 Jahren als Oberärztin leitet. „Oberstes Gebot ist es, gemeinsam mit den spezialisierten Operateuren und Kinderärzten mit aller Strenge zu prüfen, ob eine Operation notwendig ist, wann der optimale Zeitpunkt dafür ist und wie das Kind am besten darauf vorzubereiten ist.“ Generell versucht

man, einen Eingriff und damit auch eine Narkose bei Neugeborenen und Säuglingen möglichst zu vermeiden. Wenn allerdings lebenswichtige Funktionen



beeinträchtigt sind, ist das natürlich nicht möglich. Dann ist es wichtig, dass ein qualifiziertes kinderanästhe-

siologisches Team den kleinen Patienten betreut. Das sind in Schwerin ein Anästhesist sowie eine Anästhesiepflegekraft, die eine entsprechende Spezialisierung absolviert haben. Für die sichere anästhesiologische Versorgung sind nicht nur Wissen um die Besonderheiten und eine passende Ausstattung mit kindgerechten Geräten und Instrumenten erforderlich, sondern auch das Feingefühl, damit umzugehen, und viel Erfahrung.

„Die anästhesiologische Betreuung von Kindern erfordert, sich kontinuierlich weiterzubilden“, weiß Heike Rakow. „Dazu gehört auch, bestimmte Handgriffe an Puppen und Modellen sowie den Umgang mit Notfallsituationen regelmäßig zu trainieren.“

Diese Möglichkeit bieten die Schweriner Kinderanästhesisten nicht nur innerhalb der eigenen Klinik, sondern darüber hinaus auch den im Rettungsdienst und in der Erstversorgung von akut kranken oder verunfallten Kindern tätigen Ärzten und Pflegekräften an. *gc*

Chirurgische Therapie kann funktionelle Einschränkungen und Schmerzen lindern

Heimtückische Krankheit Lipödem

Schwerin • Bis zu ihrer Schwangerschaft vor 25 Jahren war Heike M.* noch nicht einmal einen Zentner schwer. Bis zur Geburt ihres Kindes nahm sie 21 Kilogramm zu. Doch auch danach wurde sie trotz Hungern dicker, besonders an den Beinen. Hinzu kamen quälende Schmerzen. Dass sie heute trotz ihrer Erkrankung, dem Lipödem, ihren Alltag bestreiten kann, war ein langer Weg.

„Das Lipödem ist eine fortschreitende Erkrankung, die Frauen betrifft und häufig zwischen dem 20. und 25. Lebensjahr beginnt“, sagt Dr. Roland Mett, Chefarzt

der Klinik für Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie der HELIOS Kliniken Schwerin. „Ein Lymphstau im Gewebe regt dabei eine Überproduktion der Fettzellen an, die wiederum Lymphe einlagern. So entsteht eine Kettenreaktion, die unbehandelt zur sogenannten Elephantiasis führt.“

Für die Betroffenen bedeuten die extrem vergrößerten Körperteile - meist die Beine - nicht nur funktionelle Einschränkungen, sondern darüber hinaus sehr starke Schmerzen. „Die Schmerzen kommen schubartig und ich hatte das Gefühl, meine Beine seien einbetoniert“, beschreibt Heike M.

ihre Leiden. „Hinzu kommt der ständige Vorwurf, man würde einfach nur zu viel essen.“ Die Behandlungsmöglichkeiten sind überschaubar: Lymphdrainage und das Tragen stark komprimierender Wäsche sorgen kurzzeitig für Entlastung.

Auch für Heike M. gehörte dies mehrere Jahre zum Alltag. Dennoch verschlimmerte sich ihre Situation so sehr, dass sie trotz Verständnis und Unterstützung ihrer Familie den Sinn ihres Lebens infrage stellte. Bis sie durch das Gesundheitsmagazin im NDR Fernsehen von der Möglichkeit einer chirurgischen Therapie erfuhr.

In Eigeninitiative und auf eigene Kosten ließ sie sich zwei Mal in einer Hamburger Klinik das Fett an beiden Beinen absaugen. Parallel dazu erkämpfte sie gerichtlich die Übernahme der Kosten für die abschließende Behandlung. Anfang dieses Jahres entfernte Dr. Mett dann in einer mehrstündigen OP das verbliebene überschüssige Fettgewebe im Bereich der Oberschenkel und Kniegelenke. „Gerade noch rechtzeitig“, so Chefarzt Dr. Mett, „denn wenn sich das Fettgewebe erst einmal in Bindegewebe umgewandelt hat, ist es für diese Therapie zu spät.“

Heike M. hat von der operativen Therapie maßgeblich profitiert und neue Lebensqualität gewonnen: „Ich bin viel beweglicher und habe im Moment fast keine Schmerzen.“ *Name von Redaktion geändert *gc*



Dr. Roland Mett, Chefarzt der Klinik für Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie der HELIOS Kliniken Schwerin, erläutert Heike M. das OP-Verfahren *Foto: maxpress/jk*

Mädchentreff im HELIOS MVZ

Fachärztin gibt Antworten auf ganz intime Fragen

Mueßer Holz • Das erste Mal zum Frauenarzt zu gehen, bedeutet für viele Mädchen eine große Überwindung. Um Unsicherheit und Ängste zu nehmen, bietet Daniela Pischel, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe, im HELIOS MVZ am Fernsehturm Schwerin einen Mädchentreff an.

„In den vergangenen Jahren ist die Zahl der Mädchen, die sehr jung ungewollt schwanger geworden sind, deutlich gestiegen, obwohl Verhütungsmittel von den Krankenkassen bis zum 20. Lebensjahr gezahlt werden. Oft liegt dies an einer mangelnden Aufklärung und der Unwissenheit über den eigenen Körper“, weiß Daniela Pischel.

Vor ihrer Tätigkeit im HELIOS MVZ arbeitete die Fachärztin einige Zeit in der Schweiz. Von dort hat sie auch die Idee für den Mädchentreff mitgebracht. Damit möchte sie Teenagerinnen die Möglichkeit geben, sich mit ihren Fragen rund um Regelzyklus, Geschlechtsverkehr und Verhütungsmöglichkeiten an eine neutrale Person zu wenden. „Viele Mädchen trauen sich nicht, mit ihrer Mutter über diese Themen zu reden und auch im Klassenverbund in der Schule ist es schwer, so ganz persönliche Fragen zu klären“, sagt die Fachärztin.



Ob mit der besten Freundin oder allein, beim Mädchentreff beantwortet die Fachärztin Daniela Pischel alle intimen Fragen, die die Mädchen beschäftigen Foto: maxpress/jk

Beim Mädchentreff können die Teilnehmerinnen alle noch so intimen Fragen stellen. Außerdem haben sie die Möglichkeit, sich die Praxis genauer anzusehen. Untersucht wird beim Mädchentreff nicht. Jeden zweiten Donnerstag im Monat von 16 bis 17 Uhr bietet die Fachärztin diese Zusammenkunft an. Nach dem regulären Praxisbetrieb kann sie sich besonders viel Zeit nehmen, um individuell auf die Mädchen einzugehen.

„Gemeinsam ist man stärker, deshalb kann gern auch die beste Freundin mitkommen“, so die Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe. „Auf Wunsch vereinbaren wir auch einen Termin als Einzelgespräch an einem anderen Tag.“

In ihrer Funktion als Ärztin unterliegt Daniela Pischel der Schweigepflicht. Das heißt, die Mädchen ab 14 Jahren können ohne das Wissen ihrer Eltern zum Treff kommen. Rezepte für Verhütungsmittel können jedoch nur nach einem ausführlichen Einzelgespräch während der Sprechzeiten ausgestellt werden. „Wenn die Mädchen im Treff Praxis und Abläufe kennengelernt haben, ist die Angst vor einem ‚offiziellen Termin‘ aber wesentlich geringer“, ist sich Daniela Pischel sicher.

Anmeldungen für den Mädchentreff von Daniela Pischel sind direkt im MVZ in der Hamburger Allee 130 oder unter der Telefonnummer (0385) 201 51 33 möglich. ca

Tag der Händehygiene

Am 5. Mai, dem internationalen Tag der Händehygiene, möchte die Krankenhaushygiene der HELIOS Kliniken Schwerin Mitarbeiter, Patienten, Angehörige und Besucher mit verschiedenen Aktionen für die große Bedeutung des Themas sensibilisieren.

Zwischen 10 und 15 Uhr werden die Mitarbeiter der Krankenhaushygiene im Foyer im Haus 0 an einem Stand interessante und wichtige Informationen dazu vermitteln und unter anderem die Wirkung der Händedesinfektion mittels einer Schwarzlichtlampe eindrucksvoll und direkt sichtbar machen.

Bei einer Quizstation mit Glücksrad vor dem Parkrestaurant kann jeder sein Wissen auf die Probe stellen und dabei einen kleinen Preis gewinnen.

Kapellenkonzert

Am Mittwoch, dem 7. Mai, gibt es das nächste Konzert in der Klinikkapelle im Park der Carl-Friedrich-Flemming-Klinik. Susanne Gerhard (Cello), Sibylle Wolf und Katrin Springer (beide Querflöte) spielen Werke von Joseph Haydn, Georg Philipp Telemann und Giovanni Maria Bononcini.

Das Konzert beginnt um 16.30 Uhr. Patienten, Angehörige, Mitarbeiter und alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Der Eintritt ist wie immer frei.

Neue Serie in der hauspost stellt die Besonderheiten der Geriatrie vor

Der ältere Mensch im Mittelpunkt

Schwerin • Mitte April drehte sich in der Sport- und Kongresshalle alles um die Bedürfnisse älterer Menschen. Auf der Messe „Mitten im Leben - 50+“ war erstmalig auch die Klinik für Akutgeriatrie und Frührehabilitation der HELIOS Kliniken Schwerin vertreten.

„Derzeit sind etwa 20 Prozent der deutschen Bevölkerung über 65 Jahre alt. In nur anderthalb Jahren wird etwa ein Drittel der Bevölkerung dieses Alter

erreicht haben“, so Dr. Michael Lerch, Chefarzt der Klinik für Akutgeriatrie und Frührehabilitation der HELIOS Kliniken Schwerin. „Deshalb ist es so wichtig, auch die medizinische Versorgung passgenau auf die Bedürfnisse der älteren Menschen abzustimmen.“ Dieser Besonderheiten nimmt sich das Fachgebiet der Geriatrie an. Es befasst sich mit allen Fragen zur Gesundheit, Krankheit und Behinderung bei älteren Menschen.

„Gerade im fortgeschrittenen Alter sind Menschen oft

mals unter mehreren Erkrankungen zugleich. Ziel ist es, den Betroffenen mit einer patientenorientierten, ganzheitlich ausgerichteten Therapie ein eigenständiges, selbstbestimmtes Leben weiterhin ermöglichen zu können. Dafür werden die Patienten in den HELIOS Kliniken Schwerin von einem multidisziplinären Behandlungsteam betreut. Dazu zählen neben den Medizinern auch ein Physiotherapeut, eine Ergotherapeutin, eine Sozialarbeiterin sowie speziell geschulte Pflegekräfte.

Warum gibt es die Geriatrie? Wie gestaltet sich die Zusammenarbeit mit der Alterstraumatologie und der Neurologie und was macht ein multidisziplinäres Team aus? Diese Fragen rund um die Geriatrie werden in Zusammenarbeit mit der Klinik für Akutgeriatrie und Frührehabilitation an dieser Stelle in künftigen Ausgaben der hauspost erläutert.

Chefarzt Dr. Michael Lerch (re.) legt Stefan Pargel auf der Messe einen Anzug an, mit dem man einen Eindruck von den altersbedingten Einschränkungen bekommt Foto: maxpress/jk



**Inhaber**

Sparwasser & Ross GbR
(Rehazentrum Schwerin)

Geschäftsführung

Stephan Sparwasser &
German Ross

Ärzte

Chefarzt Dr. G. Perkams
FA für Physikalische und
Rehabilitative Medizin,
Sozialmedizin, Manuelle
Medizin

Dr. A. Hensel
FA für Orthopädie,
Chirotherapie, Akupunktur

Dipl.-Med. U. Buchholz
FA für Orthopädie,
Chirotherapie, Neural-
therapie

Wuppertaler Straße

- Hauptverwaltung
- Tagesklinik für
Rehabilitative Medizin
- Praxis für neurologi-
sche Physiotherapie
- Praxis für Ergotherapie
- Praxis für Osteopathie

Adresse

Wuppertaler Str. 38 a
19063 Schwerin

Telefon

(0385) 39 57 80

Fax

(0385) 3 95 78 78

E-Mail

info@reha-schwerin.de

Internet

www.reha-schwerin.de

Am Grünen Tal

- Praxis für orthopä-
dische Physiotherapie
- Praxis für medizi-
nisches Training

Adresse

Am Grünen Tal 22
19063 Schwerin

Telefon

(0385) 3 26 16 94

Fax

(0385) 3 26 16 97

**Mit Unterarmstützen
richtig gehen lernen**

Nächste Gehschule
zur OP-Vorbereitung:
26. Mai, 15.30 Uhr.
Die Teilnahme ist
kostenlos. Um Voran-
meldung wird gebeten.

Sporttherapeuten bringen medizinische und trainingswissenschaftliche Kenntnisse in die Therapie ein

Mit Bewegung die Gesundheit fördern

Schwerin • In Zeiten des demografischen Wandels und mit Zunahme von Zivilisationskrankheiten, die überwiegend Folgeerscheinungen von Fehlernährung und Bewegungsmangel sind, werden bewegungs- und verhaltenorientierte Interventionen immer wichtiger. Doch um Menschen zu einer Änderung ihres Lebensstils anzuregen, bedarf es heute mehr als nur passiver therapeutischer Verfahren.

Um mit Programmen der Prävention und Rehabilitation alle Menschen zu erreichen, sind Therapeuten notwendig, die mit Kenntnissen und Fähigkeiten der Medizin, Trainingswissenschaft und Pädagogik umfassend zum Sport- und Bewegungstherapeuten ausgebildet sind. Sie verfügen über fundierte medizinische Kenntnisse, um die „Sprache der Ärzte“ zu verstehen, die die Indikation zur Sporttherapie stellen. Zum anderen müssen Sporttherapeuten wissen, wie Erkrankungen die Funktionsweise des Körpers beeinträchtigen, um ein Therapiekonzept entwickeln zu können. Das geeignete Arbeitsumfeld für einen Sporttherapeuten bieten vor allem Rehabilitations- und Kurkliniken, Reha- und Therapiezentren sowie Krankenhäuser. Im Rehazentrum Schwerin arbeiten drei Sporttherapeuten, die auf verschiedenen Wegen zu diesem Berufsabschluss gekommen sind. Für die Tätigkeit als Sporttherapeut wird üblicherweise ein abgeschlossenes Studium im Bereich Sporttherapie, Sportwissenschaft oder Gesundheitssport erwartet. Birgit Engels und Jörn Schulz



Als Sporttherapeut zeigt Jörn Schulz den Patienten, wie sie mit einem gezielten Training ihre Gesundheit erhalten oder wiederherstellen können
Foto: maxpress

sind Diplomsportlehrer mit einer zusätzlichen Ausbildung zum Sport- und Bewegungstherapeuten über den DVGS (Deutscher Verband für Gesundheitssport und Sporttherapie) während Andreas Markwardt einen Bachelorabschluss der Sportwissenschaften mit einer studienbegleitenden Ausbildung zum Sporttherapeuten absolviert hat.

Im Rehazentrum sind sie hauptsächlich für die Erstellung der Trainingspläne und die Betreuung der Patienten im Rahmen der Medizinischen Trainingstherapie zuständig. Auch die Durchführung von Gesundheitsschulungen sowie Arbeitsbelastungstests und -training gehören zur täglichen Arbeit. „Es ist wichtig, das Vertrauen der Patienten zu gewinnen, sie sollen sich bei uns gut aufgehoben fühlen. Dazu brauchen wir

einen persönlichen Zugang zum Patienten, Informationen über seine Lebenssituation und seine Bewegungskonzepte. Erst dadurch sind wir in der Lage, einen auf die Bedürfnisse des Patienten abgestimmten Trainingsplan zu erarbeiten“, resümiert Jörn Schulz nach über zehnjähriger Mitarbeit im Rehatteam.

Für ihn ist deshalb neben der fachlichen Kompetenz eines Sporttherapeuten vor allem die persönliche Investition in die Entwicklung von sogenannten „soft skills“ wie Einfühlungsvermögen und Kommunikationsfähigkeit entscheidend.

„Für den Therapieerfolg unerlässlich ist es jedoch, dass den Patienten ihre eigene Gesundheit etwas wert ist und sie Eigeninitiative übernehmen“, so der Sporttherapeut des Rehazentrums.

Sanitärbereich wird vergrößert und mit zusätzlicher Toilette für Rollstuhlfahrer ausgestattet

Umbauarbeiten im Juni abgeschlossen

Schwerin • Seit einigen Wochen sind im Rehazentrum Schwerin nicht nur die Patienten sondern auch Handwerker aktiv. Der Sanitärbereich der Einrichtung wird saniert und vergrößert.

„Wir reagieren damit auf die Ergebnisse unserer Patientenumfrage“, so Stephan Sparwasser, Geschäftsführer des Rehazentrums Schwerin. „Dort haben uns Patienten den Hinweis gegeben, dass es

zu bestimmten Zeiten, zum Beispiel wenn am Morgen die Therapien beginnen, in den Umkleieräumen eng wird.“

Gemeinsam mit einem Architekten wurde ein neues Sanitärkonzept entwickelt. Um mehr Platz zu gewinnen, mussten die beiden Räume für die Infrarotbehandlung und die Unterwassermassage weichen. „Beide Angebote wurden nur noch sehr wenig nachgefragt, sodass wir uns entschieden haben, die Räumlichkeiten in den Sanitärbereich zu integrieren“, so Stephan Sparwasser

Für die Damen wird der Umkleidebereich vergrößert, bei den Herren kommt ein zusätzlicher Raum hinzu. Beide WC-Bereiche werden so umgestaltet, dass jeweils eine Toilette bei den Damen und Herren zukünftig auch von Rollstuhlfahrern genutzt werden kann.

Wenn alles nach Plan läuft, können die Arbeiten Anfang Juni abgeschlossen werden. Dann werden auch besser nutzbare Umkleideschränke zur Verfügung stehen.



Die Firma Aust Sanitär, Heizungs- und Lüftungstechnik, Anlagenbau führte die Arbeiten im Sanitärbereich des Rehazentrums aus
Foto: maxpress/jk

Kooperation mit Konservatorium

Gemeinsames Projekt für Kinder gestartet

Schelfstadt • „Auf die Plätze, fertig ... Musik“ heißt das vom Bundesministerium für Bildung und Forschung geförderte Projekt, das von der städtischen Musikschule, dem Konservatorium Schwerin, ins Leben gerufen wurde.

Im historischen Brigitte-Feldmann-Saal des Konservatoriums fiel im März der Startschuss für das Pilotprojekt „Auf die Plätze, fertig ... Musik!“. Um dieses Projekt gemeinsam zu realisieren, schlossen der Direktor der städtischen Musikschule Volker Ahmels, SOZIUS-Geschäftsführer Frank-Holger Blümel, Ekkehard Voppel, Bereichsleitung in Stellvertretung der Evangelischen Jugendhilfe und Michaela Baltrusch-Reinert als Kulturmanagerin einen Kooperationsvertrag ab. Seit April werden nun in einer Wohngruppe der Evangelischen Jugendhilfe und in zwei Wohngruppen der SOZIUS-Einrichtungen insgesamt 24 interessierte Kinder und Jugendliche an das Musizieren herangeführt. Anfänglich werden rhythmische Fähigkeiten ausgebildet sowie Sprache und Körperbewusstsein geschult und später soll dann das Kennenlernen von Instrumenten hinzukommen. „Wir freuen uns, durch diese Kooperation Kindern aus sozial



Ekkehard Voppel, Frank-Holger Blümel, Volker Ahmels und Michaela Baltrusch-Reinert (v.l.) unterzeichneten Ende März den Kooperationsvertrag und gaben so den Startschuss für das Projekt
Foto: SOZIUS

schwierigen Verhältnissen die Möglichkeit zu bieten, einen Zugang zur Musik zu erlangen“, so SOZIUS-Geschäftsführer Frank-Holger Blümel bei Vertragsunterzeichnung. Das Projekt soll mindestens bis Ende 2015 laufen. In dieser Zeit wird einmal in der Woche ein Musiktherapeut, Sozialarbeiter oder Musiker die Wohngruppen besuchen und den interessierten Kindern und Jugendlichen ein Gefühl für Musik vermitteln. „Die Kinder können so im persönlichen wie auch im kulturellen Bereich ihre Fähigkeiten entwickeln“, so Konservatoriums-Direktor Volker Ahmels. In

jedem Jahr soll es außerdem einen musikalischen Höhepunkt geben: Der Besuch eines Kinderkonzertes, Musiktheaters oder einer Kinderoper. Ein Ausflug zum Kindertheater in Hamburg ist auch schon in Planung. „Wir wollen mit den Kindern und Jugendlichen das kulturelle Leben Schwerins entdecken“, so Projektleiterin Katharina Kaschny vom Konservatorium Schwerin. Bestimmt entdeckt der eine oder andere so ein neues Hobby oder sogar eine Leidenschaft. Alle sind nun gespannt auf die Entwicklung des Projekts und freuen sich über die künftige Zusammenarbeit.

Reise mit Demenzerkrankten ans Meer

Heraus aus dem Alltag

Schwerin • Um Demenzerkrankten und ihren Angehörigen eine Abwechslung vom Alltag zu bieten, lud das >>Zentrum Demenz<< zu einer gemeinsamen Reise nach Kühlungsborn an die Ostsee ein. Zehn Demenzpatienten und ihre Angehörigen nahmen dieses Angebot an.

So verbrachten insgesamt 26 Reisende drei sonnige Tage im „Haus am Meer“, dem Tagungs- und Ferienhotel des Diakoniewerkes im Nördlichen Mecklenburg.

„Diese Reise hat allen Teilnehmern sehr gut getan und ihnen vor allem ein Stück weit Normalität verschafft, da die Krankheit nicht im Vordergrund stand“, so Ute Greve, Einrichtungsleiterin des >>Zentrum Demenz<<.



Neben einer Münsterbesichtigung in Bad Doberan und einer Mollifahrt wurde auch Qigong für Angehörige angeboten. „Qigong ist eine Meditations- und Bewegungsform, bei welcher die Teilnehmer sich entspannen und den Pflegealltag hinter sich lassen konnten,“ erklärte

Caroline Reske, Mitarbeiterin im >>Zentrum Demenz<< und ausgebildete Qigong-Trainerin. In dieser Zeit wurden die Pflegenden von mitgereisten Ehrenamtlichen betreut. „Wir bedanken uns ganz herzlich bei dem Autohaus Mühlenhort, dem Sanitätshaus Stolle und Porthun & Tiede sowie einem privaten Spender. Die für die Teilnehmer wichtige Reise konnte durch ihre Spenden ermöglicht werden“, so Ute Greve.

Top Ergebnis bei Qualitätsprüfung

Bestnote für den Pflegedienst

Schwerin • Der Ambulante Pflegedienst des >>Augustenstift zu Schwerin<< hatte die Prüfer des Medizinischen Dienstes der Krankenkassen (MDK) kürzlich zu Gast. Das Ergebnis freute Mitarbeiterinnen und Patienten.

„Die Anmeldung durch den Prüfdienst kam per Fax und landete zwischen unseren Abrechnungen“, lachte Pflegedienstleiterin Janett Hannemann. So waren die Mitarbeiterinnen über den Besuch der Prüfer überrascht. Der MDK überprüft jährlich die Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben in Pflegeeinrichtungen oder bei Pflegediensten. Dabei wurden die lückenlose Dokumentation gesichtet und auch Patienten befragt. Die Prüfer vergaben die Bestnote, eine 1,0. Sie bescheinigten nicht nur qualitativ hochwertige Pflegedienstleistungen, sondern auch besonders motivierte Mitarbeiter. Trotzdem möchten sich die Mitarbeiterinnen nicht auf dem schönen Ergebnis ausruhen und arbeiten stetig an der Optimierung ihrer Leistungen. Bei Interesse an dem Angebot des Ambulanten Pflegedienstes kann Janett Hannemann unter (0385) 55 86 4-80 kontaktiert werden.



Sozius Pflege- und Betreuungsdienste Zentralverwaltung
Wismarsche Str. 298
19055 Schwerin
Servicebüro
(0385) 3 03 08 10/11

Pflegeheime
Haus Am Mühlenberg
Haus Am Fernsehturm
Haus Weststadt
Haus Lankow
Haus Lewenberg
Haus Am Grünen Tal
mit Sonderpflegebereich Schädel-Hirnverletzungen + Beatmung
(0385)39 574-46

Hospiz am Aubach
(0385) 303 07 71

Hilfen zur Erziehung
(0385) 7 45 26 96



»Augustenstift
zu Schwerin«
Wir kümmern uns.

Augustenstift zu Schwerin
Ev. Alten- und Pflegeeinrichtungen
Schäferstraße 17
19053 Schwerin
(0385) 55 86 40

Servicepunkt
(0385) 55 86 444

Tagespflege
Wittrock-Haus
(0385) 71 06 66

Betreutes Wohnen
Altes Augustenstift
(0385) 5 21 48 70
Kurzzeitpflege
(0385) 5 21 33 80
Zentrum Demenz
(0385) 52 13 38 18
Ambulante Pflege
(0385) 55 86 4-80

Im Verbund der
Diakonie

Herausgeber

maxpress pr+werbeagentur GmbH & Co. KG
 Stadionstraße 1
 19061 Schwerin
 www.maxpress.de
 Geschäftsführer:
 Holger Herrmann

Redaktionsleitung

Holger Herrmann (V.i.S.d.P.)
 Telefon (0385) 76 05 20
 Telefax (0385) 7 60 52 60
 hauspost@maxpress.de

Redaktion/Fotos

Holger Herrmann (hh)
 Martin Ulbrich (mu)
 Cordula Augustin (ca)
 Barbara Arndt (ba)
 Manuela Heberer (mh)
 Konrad Lange (kl)
 Juliane Knapp (jk)
 Luisa Zeppelin (lz)
 Christian Becker (cb)
 Dr. Grit Czapla (gc)
 Jörg Klingohr (Korl)

Anzeigen

Andre Kühn (Litg.)
 Marion Zeppelin
 Telefon (0385) 7 60 52 20
 Telefax (0385) 7 60 52 60
 anzeigen@maxpress.de
 Anzeigenliste Nr. 5

Satz

Daniel Fischer

www.hauspost.de

Martin Ulbrich

Druck

Hahn Druck & Verlag
 Schwerin GmbH

Vertrieb

MZV - Mecklenburgischer
 Zeitungsvertrieb

Auflage

70.000 Stück

Die hauspost erscheint unentgeltlich monatlich in allen erreichbaren Haushalten der Stadt Schwerin und Umgebung. Ein Abo für Interessenten außerhalb des Verteilungsgebietes kostet jährlich 30 Euro und kann beim Herausgeber bestellt werden. Für unaufgefordert eingesandte Fotos, Manuskripte und Zeichnungen übernimmt die Redaktion keine Gewähr. Für die Inhalte der gekennzeichneten Unternehmensseiten sind die Unternehmen selbst verantwortlich.

Strohunterlage	Trinkgefäß	Erb-schaft	▽	▽	unabhängig, eigenständig	▽	offe-rieren	Musik-träger (Mz.)	ein Raben-vogel	agieren	Wahl-spruch	▽	▽	jetzt, in diesem Moment
▷	▽				Schwe-riner Lauf-Event	▷		▽	▽	▽				
▷					Mitleid emp-finden	▷								ver-muten
		eine Kleider-länge	▷		5		japa-nische Münze	▷			Anord-nung des Zaren	9		deutsche TV-Anstalt (Abk.)
Stangen-gemüse	▷							Ausstel-lungs-gebäude		früherer Lanzen-reiter	▷		7	
▷					Zutat zur Käse-produktion		Ziegen-laut	▷	▽					
nord-afrik. Wüsten-fuchs	Etage	vene-zianischer Name Kretas		nacht-aktiver Halbaffe	▷					Dresch-ertrag		franzö-sisches Adels-prädikat	▷	
großer Wasser-vogel	▷	▽	▽				Un-mensch-lichkeit		Abk.: Dienst-sache	▷		Berg-völker in Laos	Strom zum Bal-schasch-see	▽
Hand-lung	▷			Vorname d. Mode-zarin Lauder		urspr. Asphalt-grund-stoff	▷				Roman von Kipling	▷		▽
▷		8			Schwe-riner Stad-teil	▷							6	
Zentral-sterne					kurz für: zu dem	▷			Preistier des Film-kunstfestes		franzö-sisches Depar-tement	▷		
Behäl-ter aus Holz	▷				1		dalma-tinische Insel		Initialen Crom-wells	▷				
thail. Längen-maß (2 m)	▷			Einheit der Strahlen-dosis		begütert	▷							
unser Planet		Bücher-gestell	▷					4	Initialen von US-Filmstar Gere		chem. Zeichen für Thal-ium			
▷		2		militä-rischer Rang	▷									
jüd. Kopf-be-deckung	▷					Stachel-tier	▷							

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Die Juniausgabe der hauspost erscheint am 30. Mai 2014.

N	E	P	S	U									
D	A	V	I	D	G	A	R	R	E	T	T	N	E
N	E	A	N	U	I	R	R	I	G				
M	A	N	T	E	L	M	E	I	L	E	K	E	
K	L	E	E	I	A	B	E	F	A	D			
O	U	E	T	I	K	E	T	E	T	E			
G	E	I	G	E	R	A	T	E	M				
E	M	O	L	L	M	E	E	R					
I	N	N	E	R	E	I	A	I	F	A			
E	U	E	R	A	N	D	R	E	R	E	I	E	U
D	T	B	A	U	E	R	G	A	U	F			
E	T	H	O	S	G	E	G						
L	O	G	M	A	N	I	E						
D	O	R	I	T	S								
M	O	N	O	T	O	N	I	E	P				
S	T	R	A	D	I	V	A	R	I				

Lösung
April:
Violine

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Die Juniausgabe der hauspost erscheint am 30. Mai 2014.

Verbreitungsgebiet Schwerin und Umland: Schwerin, Ahrensboek, Alt Meteln, Banzkow, Barner Stück, Böken, Brüsewitz, Buchholz, Cambs, Conrade, Cramon, Cramonshagen, Dalberg, Drispeth, Flessenow, Gneven, Godern, Görslow, Gottmannsförde, Gram-bow, Groß Brütz, Groß Rogahn, Groß Trebbow, Herren Steinfeld, Hof Meteln, Holthusen, Hundorf, Kirch Stück, Klein Rogahn, Klein Trebbow, Kritzow, Langen Brütz, Leezen, Liessow, Lübesse, Lübstorf, Moorbrink, Neu Meteln, Neu Pampow, Neu Schlags-

dorf, Nienmark, Pampow, Peckatel, Pingelshagen, Pinnow, Plate, Raben Steinfeld, Rampe, Rastow, Reigendorf, Rugensee, Seehof, Stralendorf, Sukow, Sulstorf, Sülte, Uelitz, Vorbeck, Warsaw, Wittenförden, Zickhusen, Zittow

Anzeige _____

Wir treffen uns Samstag auf dem Margaretenhof!

3. Mai ab 10 Uhr • Tiershow & Tierfotografie mit exotischen Tieren im FUTTERHAUS • Popcornmaschine • Gebrauchtradbörse vor Fahrrad KATHER • viele Rabatte, Sonderpreise & Überraschungen











NEU im Pavillon!









www.margaretenhof-schwerin.de



Autohaus

Fetchenheuer

Neuwagenverkauf • Werkstatt • Service



Wir leben Autos.



Opel Zafira 1.8 Family
EZ 03/13, 103 kW (140 PS), 1.796 cm³, 22.550 km, silber-metallic, 6 Airbags, Klima, Freisprecheinr., Navi, R/CD, Lichtsensor, Regensensor, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat

15.490,- €



Opel Meriva 1.4 Edition
EZ 05/13, 74 kW (101 PS), 1.398 cm³, 26.823 km, silber-metallic, 6 Airbags, Klima, R/CD, Lichtsensor, Regensensor, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat, Jahreswagen

13.990,- €



Ford C-Max 2.0 TDCi Autom. Champ. Edit. EZ 06/13, 85 kW (116 PS), 1.997 cm³, 21.956 km, braun-metallic, 6 Airbags, Klima, Alu, Freisprecheinr., Navi, R/CD, el. beh. Frontsch., ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Automatik, DPF, Jahreswagen

17.950,- €



Ford C-Max 1.0 EcoBoost SYNC Edition EZ 08/13, 74 kW (101 PS), 998 cm³, 24.146 km, braun-metallic, 6 Airbags, Klima, Alu, Freisprecheinr., Navi, R/CD, el. beh. Frontsch., NSW, ESP, ABS, Parkassist, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat, Jahreswagen

15.790,- €

Große Sparaktion - machen Sie mit!



Die Preisspirale hat ein Ende!

Inspektion ab 35€*

*zzgl. Material u. Zusatzarbeiten, beim 6er Paket nach unseren Bedingungen

www.autohaus-fetchenheuer.de



Ford B-Max 1.0 EcoBoost
EZ 01/13, 74 kW (101 PS), 998 cm³, 12.889 km, grau-metallic, 7 Airbags, Klima, R/CD, el. beh. Frontsch., NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat

12.990,- €



Opel Zafira 1.7 CDTi Family
EZ 07/13, 81 kW (110 PS), 1.686 cm³, 24.900 km, schwarz-metallic, 6 Airbags, Klima, Freisprecheinr., Navi, R/CD, Lichtsensor, Regensensor, ESP, ABS, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, DPF, Jahreswagen

16.990,- €



Ford S-Max 2.0 TDCi Business Edition
EZ 05/13, 103 kW (140 PS), 1.997 cm³, 19.990 km, schwarz-metallic, 7 Airbags, Klimaaut., Alu, Freisprecheinr., Navi, R/CD, TFL, Regensensor, el. beh. Frontsch., ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, DPF, Jahreswagen

23.990,- €



Opel Mokka 1.6 ecoFlex Edition
EZ 03/13, 85 kW (116 PS), 1.598 cm³, 8.761 km, weiß-metallic, 6 Airbags, Klimaaut., Alu, R/CD, TFL, Lichtsensor, Regensensor, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat

19.490,- €

Service

- Dialog Annahme
- Hol- u. Bringservice
- TÜV/AU
- Klima-Service
- Wagenpflege-Service
- Sicherheits-Check
- Service-Extras
- Rep.-Finanzierung
- Unfall-Ratgeber
- Abschleppdienst
- Sofort-Service
- Reifeneinlagerung
- Auto-Glas-Service



Ford Mondeo Turnier 1.6 EcoBoost
EZ 09/13, 118 kW (160 PS), 1.596 cm³, 21.263 km, schwarz-metallic, 7 Airbags, Klimaaut., Alu, Freisprecheinr., Navi, R/CD, TFL, Regensensor, el. beh. Frontsch., NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat, Jahresw.

19.950,- €

Hol- und Bringservice*

Kostenloser Hol- und Bringservice*

Wenn Sie es einmal nicht schaffen sollten, Ihren Wagen selbst zum Werkstatttermin zu bringen und nach dem Service wieder abzuholen, erledigen wir das für Sie.

Ein Service, der natürlich kostenlos für Sie ist!

Sprechen Sie uns bei der Terminvereinbarung einfach darauf an!

*für Schwerin und nähere Umgebung



Opel Corsa 1.4 16V Active
EZ 05/13, 64 kW (87 PS), 1.398 cm³, 21.469 km, blau-metallic, 4 Airbags, Klimaaut., Alu, R/CD, Lichtsensor, Regensensor, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat, Jahreswagen

10.950,- €



Opel Insignia 1.8 Edition 5-trg.
EZ 03/13, 103 kW (140 PS), 1.796 cm³, 27.995 km, silber-metallic, 6 Airbags, Klimaaut., Freisprecheinr., Navi, R/CD, Lichtsensor, Regensensor, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat

17.490,- €

Öffnungszeiten

Verkauf
Montag - Freitag
09.00 - 19.00 Uhr
Samstag
09.00 - 14.00 Uhr
Werkstatt
Montag - Freitag
07.00 - 18.00 Uhr
Samstag
08.00 - 12.00 Uhr

Bremsweg 17 • 19057 Schwerin • Tel. 555 475 • Neuwagenverkauf & Werkstatt

Bremsweg 10 • 19057 Schwerin • Tel. 4 77 30 150 • Gebrauch- & Jahreswagenausstellung

GESUCHT:

Der Kicker-Weltmeister von Schwerin.



Die Kicker-WM präsentiert vom
neuen **Golf Sportsvan**
Premiere am 31. Mai 2014

Mitmachen und gewinnen!

Bewirb' Dich jetzt bei der Volkswagen Kicker-WM* in Schwerin und spiele schon vorher die komplette WM – am Tischkicker. Eine Mannschaft besteht aus 3 Spielern – für welches Land ihr dann antreten werdet, wird ausgelost.

Zu gewinnen gibt es neben dem Pokal weltmeisterliche Preise wie eine Fahrt im neuen **Golf Sportsvan**¹ zu einem Bundesliga-Spiel** inkl. **VIP-Tickets**, zwei WM **Logen-Plätze** für den Bolero-Soccer-Beach Club, Getränkegutscheine u.v.m.

Gespielt wird am 31. Mai (Vorrunde) in den VW Autohäusern AWUS (Am Bremsweg) bzw. Ahnefeld (Hagenower Chaussee). Die Endrunde findet direkt vor dem Eröffnungsspiel am 12. Juni im Bolero statt. Teilnahme ist kostenlos. Anmelden im Internet oder per Teilnahmekarte im Autohaus.

¹Kraftstoffverbrauch des neuen Golf Sportsvan in l/100 km: komb. 5,6-3,9, Co₂-Emissionen in g/km: kombiniert 130-104



Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

 **Ahnefeld**

Hagenower Chaussee 1b, 19061 Schwerin
Tel. (03 85) 64 600-0, www.autohaus-ahnefeld.de

Ihr Volkswagen Partner

 **AWUS**
mobile

Bremsweg 1, 19057 Schwerin
Tel. (03 85) 48 03-0, www.awus-mobile.de